

	Mes	Trimestre
Valencia...	Ptas. 2	Ptas. 6
Provincias...		750
Extranjero...		

## Los monárquicos atacan a fondo la República

Se va contra don Ricardo Samper por ir contra los republicanos valencianos

Las pasadas campañas de EL PUEBLO en defensa de los oprimidos, son nuestro orgullo

No se pueden ya disfrazar las intenciones de los monárquicos: han emprendido un ataque a fondo contra la República, obedeciendo a sus instintos, a las órdenes del más infame de los Borbones y a su odio contra todo lo que significa Democracia y Libertad.

En las horas más críticas para la patria; en los momentos en que acaba de sufrir España una de las conmociones más intensas; cuando aún no se ha apagado totalmente el resaca de la hoguera revolucionaria; en los días en que más precisa prestigio y apoyos decididos y firmes a los altos poderes del Estado y al régimen de la República y además malos españoles, se lanzan en desenfrenado ataque a fondo, pretendiendo destruir a los gobernantes actuales, dividiéndolos, separándolos, intentando acabar con la coalición ministerial y aniquilar uno de los elementos de gobierno, para que destruyendo los puntos sobre los que se asienta la República, pueda estar en mejores condiciones la monarquía, los que viven, apoyaron y sueñan con la ruina de aquella familia borbónica que pasa por el mundo sus laceras, sus enfermedades, sus vicios y sus latrocinios.

No tienen vergüenza esos agentes del Borbón, del amigo de los Monjes, el de las acciones liberas del Metro de Madrid, del ferrocarril de Ontaneda y de tantos tantos negocios sucios que la monarquía realizó y pretende resucitar lo que en España murió para siempre: la monarquía.

Los que se han levantado estos días en el Parlamento a título de defensores del orden, que ellos son los primeros en quebrantar; los que permiten a sus hijos entrar a título en las universidades españolas; los que saquearon por desquite y como vulgares pistoleros los locales de la F. U. E. en los momentos en que los estudiantes republicanos y avanzados no se encuentran en ellos, esos son los que han emprendido un ataque a fondo contra la República y los que en estos días se dirigen contra el diputado autonomista valenciano, el ex presidente del Consejo de ministros y actual ministro de Estado, don Ricardo Samper.

El ataque ha sido formidable; han sacado toda la artillería gruesa contra Samper, contra la República y contra el Partido Republicano de Valencia; que es su constante pesadilla, llegando a recordar en pleno Parlamento, creyéndose que nos hacía daño la invención del recuerdo, las acris y duras censuras que contra don Antonio Maura y demás monárquicos de aquella etapa formularon.

Con el recuerdo de aquellas campañas, no hacen otra cosa que recordar nuestros laureles; los días aquellos están llenos de momentos vitales, todos ellos son timbres acreditativos de nuestra constancia y dura labor contra los explotadores de España, contra los malandantes que detentaban el gobierno de la nación, contra aquellos que escribieron las horrendas páginas

## El diputado autonomista valenciano D. Ricardo Samper, en el Parlamento

### Un discurso lleno de verdades, repleto de doctrina democrática y contundente contestación a la intriga de los monárquicos contra el ex presidente del Consejo de ministros de la República

**DOM RICARDO SAMPER AFIRMA QUE LA PRESIDENCIA DEL CONSEJO LE QUITABA EL SUEÑO POR EL CONCEPTO QUE LE TENIA DE LA RESPONSABILIDAD.**

El señor PRESIDENTE: El señor ministro de Estado tiene la palabra.

El señor ministro de ESTADO (Samper): Señores diputados: Desembarazado del compromiso que representa para mí la obligación de no atravesar el problema de la defensa de la actuación del Gobierno anterior en el debate correspondiente al voto de confianza al Gobierno actual, voy a recoger los cargos que se han hecho, no solamente relativos a la cuestión concreta de Asturias, sino a todo el problema revolucionario. En realidad, estos cargos han consistido más bien en simples ataques que en la exposición de hechos concretos; quiero decir que se ha utilizado el procedimiento de los apelativos, pero no se ha hecho una exposición detallada de aquellas realidades de hecho que pudieran servir de base para una calificación.

El señor Golcochea, por ejemplo, se limitó a decir unas palabras que constan en el «Diario de Sesiones», y son estas: «Si yo me encontrara en el caso de los señores Rocha, Hidalgo y Samper, no podría conciliar el sueño en todo lo que me reste de vida». Brava hipérbole, suscitada, seguramente en el ánimo del señor Golcochea, que es persona culta, por aquellas palabras turbadoras que agitaban el espíritu del protagonista de una de las más gloriosas producciones del inmortal Shakespeare: «Macbeth, no duermas, que mataste el sueño! Sin embargo — ¡qué contraste! —, yo no he podido conciliar con facilidad el sueño mientras estuve desempeñando el cargo, inmerecido para mí, de presidente del Consejo de ministros; tal era la exaltación del sentimiento de mi propia responsabilidad; pero apenas me liberé de ese cargo, yo pude conciliar el sueño tranquilamente, porque la conciencia no me acusaba de haber producido ningún daño a mi país y podía entregarme a la paz del justo. Y ahora, más aún, porque después de las palabras de S. S. sentí el anhelo de saber en qué podía consistir mi culpa o mi falta, puesto que es fácil, en el curso de la actividad de un jefe de Gobierno, cometer profundos e irreparables errores, y, movido de este afán, escuché con atención todos los reproches expuestos durante el curso del debate; mas al término del mismo, cuando quiero hacer una comparación de lo que contra mí se ha dicho, encuentro mi conciencia todavía tranquila, y creo que con mayor facilidad puedo conciliar este sueño que quería turbar su señoría con sus palabras.

Hay, además, un contrasentido en ellas, y es que en el Gobierno éramos trece ministros, doce y el presidente y, sin embargo, el señor Golcochea se refería de un modo concreto a los señores Rocha e Hidalgo y a mí, y hasta excluía expresamente al ministro de la Gobernación, a quien podía afectarle más el problema, pues que se ventilaba una cuestión directamente relacionada con el orden público.

Una intriga, una maniobra oculta ha actuado en la sombra y ha agitado las camarillas.

Yo digo, dado el principio de solidaridad que incumbe a los miembros de un Gobierno: o la responsabilidad alcanzaba a todos, o me alcanzaba a mí personalmente y a nadie más, porque su

mi si podía compendiarse y resumirse la responsabilidad de todos los ministros; pero hacer una exclusión de determinados consejeros y fijar la atención en unos ministros concretamente y no en los demás, y no referirse de un modo directo y especial, con exclusión de todos los ministros, al presidente del Consejo, me parecía un contrasentido. ¿Era pasión? ¿Era malevolencia? Yo no puedo suponer esto último, porque conozco al señor Golcochea y sé cómo su espíritu propende a la caballerosidad. Era, seguramente, error o pasión. No es extraño. Durante los últimos días se ha producido una intriga, una maniobra oculta, que ha actuado en la sombra y que ha agitado las camarillas y las murmuraciones, y fuera posible que, sin proponérselo, el señor Golcochea, se hiciera eco de ese ambiente que se había creado y que yo tengo el deber de desvanecer.

### LA ACTUACION DE CALVO SOTELO A LAS ORDENES DEL DICTADOR.

El señor Calvo Sotelo recordaba, antes de formular sus ataques, aquellos tiempos en que con vivimos en Valencia, ejerciendo el cargo de Gobernador civil y yo el de Alcalde republicano.

El fué un Gobernador excelente, cuando menos desde el punto de vista monárquico. Yo me complazco en reconocerlo. Medié entre ambos una relación de amistad y de corteza. Pertencencia el señor Calvo Sotelo al partido del glorioso don Antonio Maura, y lo abandonó para servir luego a la dictadura; yo, más tenaz en mis costumbres políticas, continué siendo don republicano.

El señor CALVO SOTELO: Serví a la dictadura con autorización del glorioso don Antonio Maura, a quien, por cierto, los amigos de su señoría llamaban canalla, bandido y asesino en el periódico EL PUEBLO, de Valencia.

El señor SAMPER: Señor Calvo Sotelo: Las pasiones políticas conducen en ocasiones a cometer injusticias parecidas, aunque no en igual magnitud, respecto de la persona, a las que vosotros estáis cometiendo conmigo ahora.

El señor FERNANDEZ LADREDA pronuncia palabras que no se perciben claramente.

### LA HORA DE LA VERDAD HA LLEGADO.

El señor SAMPER: Pero llega siempre la hora de la verdad para todos los hombres políticos; y conste, señor Calvo Sotelo, que yo no le he hecho ningún reproche, ni he manifestado esto con propósitos de acritud, sino relatóndolo como un episodio de la vida.

Y ¡qué coincidencia! Su señoría, señor Calvo Sotelo, evocaba la otra tarde unas palabras de Augusto Comte. Yo celebré profundamente la coincidencia, porque en una de las últimas ceremonias a que asistimos oficialmente en Valencia el señor Calvo Sotelo y yo, con motivo de una festividad de exaltación de la autonomía universitaria, yo pronuncié un discurso en el Paraninfo de la Universidad y allí invoqué precisamente las palabras de Augusto Comte, interpretadas y comentadas por León Duguit, para decir que la libertad no es más que el derecho que cada uno tiene a cumplir con su deber; que la libertad no es más que el conjunto de medios que la sociedad reconoce al individuo para que pueda desarrollar normalmente sus actividades y cumplir la misión que le está encomendada en la vida. Yo celebré muchísimo que su señoría y yo, a pesar de estar distantes en ideas, viniéramos a coincidir en este principio, aunque acaso en su desarrollo, en sus

consecuencias, quizá nada más en sus procedimientos, discrepemos en la práctica.

### ¿DONDE ESTA LA PROVOCAACION AL CONFLICTO DE QUE HABLA CALVO SOTELO?

Pues después de esto y de la evocación de aquellos tiempos en que habíamos cordiales — corteses cuando menos — relaciones entre su señoría y yo, me acusaba su señoría de blandura inconcebible, de debilidad incommensurable — éstos eran los adjetivos —, que ha venido a provocar el clima propio para que estalle el movimiento. ¿Y por qué un movimiento que tiene su arraigo en causas lejanas le permitía a su señoría la afirmación absoluta de que era yo, era el Gobierno que yo presidía, quien lo había provocado?

A esta acusación tan grave debía acompañarse la prueba, el razonamiento, el motivo que justificase la justicia del postulado y su señoría, por toda aportación de elementos reales de juicio, trajo unos ejemplares de los periódicos, del periódico «Avance» y del periódico «Euzkadi», y dijo cómo el «Avance» del día 3 de Junio lanzaba acusaciones contra el ministro de la Gobernación, con un lenguaje tan soez y tan impropio que demuestra la falta de precaución de vigilancia y de energía de las autoridades. Y a continuación, su señoría, como el señor Golcochea, excluía precisamente a aquel ministro a quien más directamente podía afectar este problema, cuya responsabilidad asumo yo — esto es indudable —. Y esto es todo, sin tener en cuenta el señor Calvo Sotelo que ese periódico era perseguido y era denunciado; que se ejercitaban contra él todos los procedimientos que estaban en la mano de las autoridades y que el señor gobernador civil de Oviedo decía: «Hace treinta y seis días que estoy encargado del Gobierno civil y en este tiempo el periódico «Avance» ha sido denunciado veintitrés veces y ha sido objeto de dos multas, una de 10 mil pesetas, impuesta por el ministro de la Gobernación» (UN SENOR DIPUTADO: ¿Que no las pagó? Yo no sé si las pagó o no las pagó. (Rumores.) Pero lo que sí sé es que el Consejo de ministros resolvió en contra el recurso que entabló el director del periódico. Como saben sus señorías, la exacción de las multas pasa a la jurisdicción de los tribunales de justicia y en ese instante el Gobierno deja de actuar: yo lo que sé es que, con motivo de estas persecuciones legítimas, el director de «Avance» estuvo más de un mes en la cárcel. Quiero decir con ello... (UN SENOR DIPUTADO: Condenado por los tribunales, señor Samper.) Bien, pero, ¿qué más puede hacer el Gobierno sino utilizar los resortes legales de corrección contra aquellos periódicos que infringen los preceptos de la ley? (UN SENOR DIPUTADO: Total, que nadie obedecía al Gobierno: ni al ministro de la Guerra ni a su señoría.) Si no es eso. Si el cargo que se hace es que el periódico «Avance» realizaba unas propagandas ilícitas y la contestación del Gobierno de entonces es que esas propagandas ilícitas eran corregidas por los procedimientos y los resortes que el Gobierno tenía en sus manos.

(UN SENOR DIPUTADO: Entre tanto, señor Samper, a periódicos de derechas se les denunciaba y se les recogía. Las dos cosas.) El señor PRESIDENTE DE LA CAMARA reclama orden. — OTRO SENOR DIPUTADO: No se les recogía, señor Echeguren. — OTRO SENOR DIPUTADO: Y la prueba es cómo se quejaban en el mismo número que legó al señor Calvo

Sotelo. Cómo se quejaban contra el Gobierno. — CALVO SOTELO: Yo tengo la convicción completa de que en tres meses de verano, como dice su señoría, — El señor PRESIDENTE DE LA CAMARA reclama orden. Y esto es todo lo que afirmó el señor Calvo Sotelo. (EL SENOR CALVO SOTELO: Yo lo que afirmé es que se sublevó la Generalidad; que hubo una revolución y que su señoría no supo prevenirla ni evitarla.

### ¿Y ESTO ES TODO LO QUE AFIRMO CALVO SOTELO?

Pues no es bastante para poder afirmar a continuación que aquel Gobierno suscitó el movimiento revolucionario. Comprenderá su señoría, señor Calvo Sotelo, entre personas que quieran prestar una atención serena a un problema de la magnitud de éste, no se puede atribuir a un Gobierno el haber suscitado el movimiento revolucionario. Su señoría, cómo ha podido decir que el Gobierno que yo presidía suscitó el movimiento revolucionario? (El señor CALVO SOTELO: Yo no he podido afirmar que el Gobierno lo haya suscitado reflexivamente. Suscitado inconscientemente, por negligencia. Esto lo he afirmado y lo mantengo.)

El señor PRESIDENTE: Señor Calvo Sotelo, la presidencia le ruega que no interrumpa. Después podrá rectificar su señoría, si quiere.

### EL ALCANCE DE LA IMPUESTURA ¿COMO ES POSIBLE QUE EL GOBIERNO QUE PRESIDE SUSCITASE EL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO?

El señor MINISTRO DE ESTADO: Ni consciente ni inconscientemente, porque eso es un distinguo que no puede resolver la magnitud de la acusación. ¿Cómo es posible que el Gobierno que yo presidí suscitó el movimiento revolucionario? ¿Hasta tal punto podía ser importante mi actuación que estuviera en mis manos el suscitar o no el movimiento revolucionario? (UN SENOR DIPUTADO: Es que si no, hubieran sido arrastrados. — OTRO SENOR DIPUTADO: Lo que ha pasado en Oviedo es un detalle, señor Samper.) Ya llegaremos a esto, si no me interrumpen sus señorías. Yo estoy utilizando un derecho; positivamente estoy utilizando un derecho; pero, a pesar del derecho, yo no ya como tal, sino como merced, pido a la Cámara que me dispense la atención que yo he tenido con todos los señores oradores, a los que he escuchado con todo respeto, incluso en los momentos en que me dirigían cargos. Si ahora, en el instante de la defensa, sus señorías tratan de cortar mi libertad de acción, impidiendo que yo desenvuelva mis razones y mis argumentos, habrá que considerar que en la Cámara no puede practicarse no ya el ejercicio de un derecho legítimo, sino que ni siquiera el principio de la reciprocidad, propio de todas las personas bien nacidas. (Muy bien, muy bien.)

### LAS ACUSACIONES SE FORMULAN PRESENTANDO UN CAPITULO DE CARGOS. — LAS RAICES DEL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO.

Yo digo, señores diputados, que no se pueden calificar ni se pueden formular acusaciones de tanta gravedad sin un capítulo de cargos sobre los cuales discutir y juzgar.

Tenía razón, mucha razón, el señor Gil Robles: el movimiento revolucionario tiene raíces más profundas. Un movimiento revolucionario no puede producirse más que mediante el concurso, por lo menos, de estas tres circunstancias: una causa psicológica, una acumulación de fuerzas materiales y una ocasión propicia.

Mirando el problema de lejos, no se ve horizontalmente, porque la distancia en el tiempo hace que no contemplemos los acontecimientos en sentido horizontal con pérdida de los contornos y los relieves; por el contrario, la distancia en el tiempo hace que no elevemos verticalmente y que se contemplemos los fenómenos desde una altura que permita abarcar todos los accidentes y todos los relieves que no hubieran podido ser vistos desde el primer instante por impedirlo los primeros planos. Pues, bien; la distancia nos permite examinar ahora con todo detalle y con toda justicia cuáles han sido las causas psicológicas de este movimiento revolucionario.

La causa del movimiento revolucionario radica en esto: el partido socialista, con motivo del advenimiento de la República, adquirió un predominio superior al que le correspondía, y esto por varias razones, entre ellas como más destacadas, las siguientes: en primer término, porque el partido socialista gozó de una libertad, de un trato de favor durante la dictadura que le permitió organizarse adecuadamente, mientras los demás partidos políticos eran perseguidos; en segundo lugar, porque el partido socialista, cuando se produjo la convocatoria de las Cortes Constituyentes, obtuvo una participación en las candidaturas desproporcionada a la que correspondía a sus propias fuerzas, merced a la habilidad de ellos, a la manera cautelosa de inmiscuirse en las organizaciones republicanas. (El señor ROYO VILLANOVA: Y porque tenía tres ministros y vosotros dos; y los mejores ministros, mientras vosotros os dejáis arrinconar.) No es por eso, señor Royo Villanova, sino por la generosidad de nuestros partidos, de los partidos republicanos.

### LA HOSPITALIDAD REPUBLICANA BRINDADA A LOS SOCIALISTAS.

Y así ocurrió que donde el partido socialista tenía fuerzas efectivas, defendía con tesón, con exclusivismo, la totalidad de las candidaturas y no dejaba un resquicio, una posibilidad de participación a los partidos republicanos, mientras que nosotros, los republicanos, cándidamente, en aquellos lugares donde el partido socialista no tenía fuerza de ninguna clase o la tenía insignificante, le brindábamos una hospitalidad que le permitía obtener triunfos algunos candidatos. Por eso en Valencia pudieron salir tres diputados socialistas cuando no tenían fuerza siquiera para que saliera uno, como se demostró en las elecciones siguientes. (UN SENOR DIPUTADO: La candidatura también es culpable, señor Samper.) Y por último, porque el partido socialista, en cuanto alcanzó una participación en el Poder, no se dedicó a servir los intereses de la patria, no puso por encima de todo el interés general de la República, sino que se dedicó a organizar sus fortalezas, sus castillos, sus torres, sus artillamientos y sus unidades de combate. (UN SENOR DIPUTADO: ¿Esperabais otra cosa? — Rumores.) Y así logró montar un tinglado que le permitía ocupar dentro de la República una posición privilegiada.

(Sigue en la segunda plana)

## ¡Viva la República!

Se quedado probado una vez más que los partidarios del rey carecen de pudor y de sentido moral.

Lo mismo que el triste personaje en cuyo nombre actúan. Los partidarios del Borbón no tienen por qué recusar a nadie ni pueden tampoco declararse incompatibles con partido alguno. Porque hace ya tiempo, a partir del 14 de Abril de 1931, que el pueblo español lo ha declarado indeseable, echando de su territorio al que no suyo es rey, ni caballero, ni hombre.

La proposición presentada a las Cortes por Renovación Española es un acto de cinismo intolerable que forzosamente ha de encontrarse ante el pueblo español.

Ya veremos quiénes son capaces de ayudar a que los acusados se conviertan en acusadores. Porque en este caso los cómplices serán tan culpables como los propios autores.

La República ha sido generosa y no ha querido ni hacer historia retrospectiva ni exigir cierta clase de responsabilidades. Pero lo que no se hizo ayer puede hacerse mañana.

El acto retador de los monárquicos es una pesada deuda contraída ante el pueblo español.

Los republicanos de todos los matices, desde la extrema derecha conservadora hasta la extrema izquierda socialista — en esto la unanimidad será absoluta —, cuidarán de hacerla efectiva. Sin prisas, sin precipitaciones; pero con la voluntad decidida de que la República no quede burlada.

¡Viva la República!



## EL PRINCIPIO SOCIALIZADOR SE LLEVO AL ARTÍCULO 44 DE LA CONSTITUCIÓN EN QUE SE VENTILABA EL DERECHO DE PROPIEDAD, POR AUSENCIA DE LAS DERECHAS.

Yo pugnó contra esto desde el primer instante, porque me di cuenta de su trascendencia; pugnó en el seno de la comisión de Constitución (el señor Gil Robles, compañero en aquella comisión lo sabe muy bien), fué inútil; pugnó en sesión pública discutiendo muchos preceptos constitucionales y fué casi estéril la labor; algunas veces podríamos haber logrado el triunfo, pero se interpuso una circunstancia que lo malogró, y ella fué que a consecuencia de la persecución de que fueron víctimas las derechas, y hasta de una falta de consideración que con ellas se tuvo en la comisión de Constitución al discutir el artículo 26, el señor Gil Robles, jefe de este grupo, se creyó obligado, como táctica política, a abandonar el salón de sesiones. Estaba bien como táctica política, pero esto causó mucho daño luego en el curso de las discusiones parlamentarias, porque cuando llegó el artículo 44, en que se ventilaba el problema de la propiedad, pudo consignarse en la Constitución el principio socializador por una diferencia de cuatro o seis votos, que determinó que fuera derrotado el voto particular de la minoría radical; y después, por otra diferencia también muy escasa de votos, pudo lograrse la extinción del Senado, que tenía un sentido extraordinario, no sólo de ponderación y equilibrio en el juego de las fuerzas parlamentarias, sino en otro orden de cosas, y es que la institución del Senado, dentro de la Constitución, obligaba inmediatamente a la disolución de las Cortes Constituyentes y la Cámara única permitía perpetuar esas Cortes, con daño para el país, como luego se vio claramente. (El señor CASANUEVA: Lo único que me faltaba que oír es que las derechas tuvieron la culpa de la Constitución que hicieron aquellas Cortes.)

## LA AUSENCIA DE LAS DERECHAS AL DISCUTIRSE LA CONSTITUCIÓN FUE UNA DESGRACIA.

Yo no he dicho eso: hay que atribuir a las palabras aquel sentido con que se pronuncian. He dicho que las derechas tuvieron motivos legítimos para ausentarse del salón de sesiones; he dicho que las derechas fueron objeto de un agravio, que aquello que hicieron correspondía a una táctica política respetable, pero que esto fué una desgracia, y el decir que la ausencia de las derechas en el Parlamento fué una desgracia no es formular un cargo contra ellas, sino, antes bien, un elogio implícito. El señor CASANUEVA: ¡Muchas gracias! El señor LAMAME DE CLAIRAC: Confieso que la culpa la tuvisteis vosotros, que fuisteis los que nos echasteis; el Partido Radical lo mismo que los demás.—Rumores. Propugnó contra esto cuando se discutía la Reforma Agraria (al decir yo, no me refiero a mí personalmente sino como miembro o delegado del Partido Radical en cada caso; discutí aquellos exclusivismos del partido socialista cuando se trataba de la ley de Delegados de Trabajo, y lo mismo cuando quiso dar un tono humanitario y de justicia a los acuerdos y resoluciones absurdos de la comisión de Responsabilidades; y también desde el ministerio de Trabajo, cuando se constituyó el Gobierno de don Alejandro Lerroux, estimando que era necesario desmontar aquellos fingidos artificios que con fines puramente políticos habían erigido los socialistas, traté de enervar la eficacia de la ley injusta de Términos municipales e impedir que continuase prosperando aquella especie de centros electorales a que habían sido reducidos los órganos destinados al turno forzoso para trabajo de los obreros. Pues bien; todos aquellos excesos, tropelías y desafueros cometidos desde el Poder trajeron un movimiento reactivo y ese movimiento reactivo el triunfo de las derechas en el mes de Noviembre. Y es que el partido socialista, que hasta entonces tenía un predominio que no es el que le correspondía, al sentirse reducido a su verdadera condición, no se conformó no se avino a perder, e inició inmediatamente el gesto revolucionario.

## LA DECLARACIÓN DE GUERRA DEL SOCIALISMO CONTRA EL GABINETE LERROUX.

El día 13 de Septiembre, el mismo día en que se constituyó el Gobierno del señor Lerroux, publicaba la Juventud Socialista una nota en la que constaba esta afirmación: «Hacemos patente nuestra voluntad de luchar en todos los terrenos contra los futuros fascistas españoles».

Poco después, el día 17 de Sep-

tiembre, decía «El Socialista»: «Con el Gobierno del señor Lerroux entra España en una fase revolucionaria. Queramos o no, el proceso de la revolución española se acelera desde ahora».

El día 28 de Septiembre hace Largo Caballero estas manifestaciones en el semanario «Renovación»: «Nos hallamos en una etapa de la revolución social. El capitalismo ha dado de sí todo lo que podía. Estamos a las puertas de una acción de tal naturaleza que conduzca al proletariado a la revolución social».

Y el propio día 28 de Septiembre, «El Socialista» dice: «El partido socialista es la vanguardia revolucionaria del proletariado organizado. Los sindicatos tienen el deber histórico de preparar su defensa, que no es otra que la revolución. La Revolución no puede tener por objeto asustar al capitalismo, sino destruirlo».

## EL DERRUMBAMIENTO DEL GOBIERNO LERROUX, LA DISOLUCIÓN DE CORTES Y EL RETO SOCIALISTA.

Se consigue luego el derrumbamiento del Gobierno de don Alejandro Lerroux y se publica el decreto de disolución de las Cortes, que es combatido en términos alarmantes por el partido y por el periódico socialista. Se inicia luego, al parecer, una tregua durante las elecciones porque hay Gobierno que para los socialistas produce el efecto momentáneo de un bálsamo. Sin embargo, vosotros lo recordáis muy bien, las elecciones se celebran por parte de los elementos socialistas con este lema: «Victoria en las urnas o revolución social». Y Largo Caballero hace estas manifestaciones públicas en don Benito: «No hemos de cejar hasta que en las torres de los edificios oficiales ondee la bandera roja de la revolución». Y cuando sobreviene la derrota electoral, «El Socialista» dice: «La revolución es inevitable en España, porque la provoca la burguesía con sus feroces intransigencias».

Mientras esto ocurre dentro del partido socialista, allí en Cataluña, sus órganos de concomitancia, los de la Generalidad, por labios de Denca, cuando se celebra en el Estadio de Montjuich el desfile de 10.000 jóvenes de la Esquerra, dicen: «Esos 10.000 muchachos, si el caso llega, serán frontera del Ebro para implantar la democracia en España, si la democracia es derrotada en las próximas elecciones» (UN SEÑOR DIPUTADO: ¡Qué modo de atacar al Gobierno, señor ministro!—El señor PRIMO DE RIVERA pronuncia palabras que no se oyen.) No he aprendido, señor Primo de Rivera, otro camino de defensa que el de decir siempre la verdad.

## LA SUBVERSIÓN DEL ORDEN SOCIAL, EL PARTIDO RADICAL Y EL GOBIERNO DE DON ALEJANDRO.

Entonces es lógico que se haya abierto en España una situación difícil. Por una parte estos elementos de izquierda, mal avenidos con la derrota, amenazan con subvertir el orden social; por otro lado, las derechas, que, después del triunfo resultado de las elecciones tratan de asegurar el mantenimiento de ese orden y de hacer una política conservadora republicana. Y llega en esa situación el Partido Radical y al frente del Gobierno se encuentra don Alejandro Lerroux, y ante esta división que advierte en el alma española, en los partidos organizados de España, levanta una bandera esperando que bajo sus pliegues se acojan todos los buenos ciudadanos, y dice que desea hacer una política de pacificación de los espíritus, de reparación de las injusticias cometidas durante el bienio, pero al mismo tiempo, de respeto para los derechos de las minorías; que no va a producir un movimiento reactivo utilizando dentro de él los mismos sistemas de persecuciones de que habían sido víctimas las derechas durante el predominio de las izquierdas; que las izquierdas van a tener un respeto, una consideración, para que, dentro del orden legal, puedan desenvolverse sus propagandas y sus iniciativas, reconquistando, quizá mañana, legítimamente, el puesto que dentro de la gobernación del país, les corresponda. Esta es la política de paz que se inicia en el mes de Diciembre con la cual cree el Poder público que va a dar satisfacción a los elementos triunfantes en las elecciones del mes de Noviembre, pero que, al mismo tiempo, ante la seguridad del respeto a sus derechos, va a permitir la legalización de los procedimientos que amenazaban con la ferocidad. Podrá ser esto un error; pero era una noble política que quería desarrollar desde las cumbres del Poder público. Gracias a esa política de templanza que se inicia, el señor Calvo Sotelo puede sentarse en los escaños y decirme a mí en el día de hoy. (El

señor CALVO SOTelo: Gracias a esa política y a que me votaron 400.000 ciudadanos españoles.—UN SEÑOR DIPUTADO: Y gracias al señor Lerroux. El mismo lo manifestó en los pasillos aquí, ayer.—El señor ZAMANILLO: ¿Qué tiene que ver eso con la revolución?—El señor CALVO SOTelo: Lo agradezco mucho al señor Lerroux. Grandes rumores.)

## LAS RESPONSABILIDADES DEL PODER.—MI DEBER ERA CONTINUAR LA POLÍTICA RADICAL Y ASÍ LO DIJE.

Señores, por una circunstancia puramente accidental y lamentable, terminé, suspendido, mejor dicho, su cometido, el Gobierno que presidía don Alejandro Lerroux, y entonces me veo obligado yo a asumir aquella responsabilidad de Gobierno.

¿Y cuál era mi deber? Continuar la misma política iniciada por el Partido Radical desde el Gobierno. ¡Si lo dije! ¡Si no he engañado a nadie! En el discurso inicial, que quedó limitado a muy pocas palabras, dije que nosotros no teníamos más programa que aquel que constaba en el manifiesto que leyó don Alejandro Lerroux en el mes de Diciembre, cuando inauguró el ejercicio de su autoridad como presidente del Consejo de ministros en estas Cortes: política de pacificación de los espíritus; política de templanza. Y esta es la que yo he pretendido desarrollar. Yo no he promovido ningún conflicto; el Gobierno que yo tuve el honor de presidir, no ha suscitado ningún conflicto; han venido los conflictos porque los ha ido produciendo la realidad, primero.—(Grandes risas.) No se rían sus señorías antes de escuchar las razones. (UN SEÑOR DIPUTADO: Como se produjo lo de Annual y lo de vuestras guerras civiles.—OTRO SEÑOR DIPUTADO: Eso son historias.—Rumores.)

## LA HUELGA DE CAMPEÑINOS.

El primer problema que enturbia nuestro horizonte es la huelga de campesinos. ¿Ha promovido el Gobierno de la República la huelga de campesinos? Los anuncios estaban formulados. Por no cansar vuestra atención no leo de nuevo proclamas encendidas de «El Socialista»; pero sí quiero recordar unas palabras pronunciadas aquí a presencia de todos vosotros, durante varios días por el líder de la minoría socialista don Indalecio Prieto, cuando decía: «En estos instantes, el proletariado español, por mi boca (estas eran sus palabras), anuncia, sin tregua, la revolución social».

Y todo esto lo conocía el Parlamento, y todo esto no era más que lo que luego venía diciendo «Avance», «El Socialista» y todos los órganos de publicidad de ese partido. No era ninguna novedad que estábamos amenazados de un movimiento revolucionario. Se presenta después de estas amenazas el conflicto de la huelga de campesinos, y el Gobierno aborda este problema con decisión y con energía, con celeridad y al mismo tiempo con prudencia, sin olvidar jamás la política de templanza que ha sido norma de su conducta.

Emplea por declarar un servicio público la recolección de la cosecha; publica un decreto estableciendo las normas y las penalidades en que pueden incurrir los obreros si declaran la huelga ilegal; toma todas las medidas de previsión que son necesarias; aplica la censura en cuanto afecta a aquellas propagandas que se refieren a la huelga de campesinos; utiliza todas las seguridades que el Gobierno puede emplear, y, en constante comunicación diaria con el ministerio de la Gobernación, por mi parte, se acomete con todo celo este problema y, a la vez, para que nunca hubiera por parte de los patronos abusos al amparo de la represión de que por fuerza habían de ser víctimas los revolucionarios, me reuní diariamente con los señores ministros de Trabajo y de Agricultura y también con el señor Villalobos, por estar versado en cuestiones del campo, para ir redactando las normas a las cuales debía ajustarse el cumplimiento de los deberes por parte de los patronos. Y así, señores diputados, se conjura y resuelve la huelga de campesinos. ¿Cómo? Con el aplauso de la opinión, con un voto satisfactorio para el Gobierno de parte de las Cortes, que, mediante un acuerdo, hacen constar haber visto con satisfacción las medidas que el Gobierno había adoptado.

## EN EL LIBRO MAYOR DE LA REPÚBLICA TIENE SU HABER EL GOBIERNO PRESIDIDO POR EL SEÑOR SAMPER.

Y ahora pregunto, señores diputados: En el libro mayor, en la cuenta de pérdidas y ganancias de la República, ¿puedo anotar en mi haber, en el haber del Gobierno que yo presidí, las dispo-

siciones, las medidas y el celo que se aplicaron para conjurar la huelga de campesinos? Evidentemente, sí; lo puedo anotar. Sin duda, no habrá en el Parlamento una voz, que sea de justicia, que se oponga a que se anote en el haber del Gobierno esta actitud y este servicio. ¡Ah! Pues ese servicio tiene mucha más importancia de lo que vosotros os figuráis. No quiero que sean palabras mías; quiero que sean palabras del propio interesado. Don Indalecio Prieto, en París, a salvo ya de las responsabilidades del último movimiento revolucionario, dice: «Este es el momento de revelar que aquella huelga (se refiere a la de campesinos) en que muchos incluso el Gobierno, creyeron ver el jefe del temido movimiento revolucionario, fué una huelga que se impuso por la impaciencia de las masas labriegas, por la inexplicada de algunos líderes contra el tenaz empeño del partido socialista. Gentes biliosas en estos hechos, no podían sobreponerse con rapidez a los efectos de una derrota. Esto, que se había previsto tan claramente, lo ha confirmado la realidad. Inhibidos deliberadamente los socialistas, que son una fuerza muy considerable, incapacitados los campesinos por no haberse re- puesto aún de su debilidad, venido con facilidad pasmosa el levantamiento de Cataluña, al Gobierno le ha sido relativamente fácil acumular toda clase de elementos en el Norte de España, donde la rebelión se mantenía con verdadero heroísmo». Es decir, que el señor Prieto señala como una de las causas del fracaso del último movimiento revolucionario la incapacidad en que se encontraban los campesinos, que no habían podido sobreponerse de la derrota sufrida, con motivo de la huelga del mes de Junio, que el Gobierno pudo hacer fracasar. Pues esto, señores diputados, es un servicio que el Gobierno prestó a la causa del orden y ha sido un medio por virtud del cual la revolución del mes de Octubre no ha podido tener el incremento y la importancia que de otra suerte hubiéramos tenido que lamentar.

## EL CONFLICTO DE CATALUÑA Y LA ACTUACIÓN REPUBLICANA.

Luego se ofrece a la consideración del Gobierno otro conflicto, que tampoco provoca: el de Cataluña. No provoca este conflicto, porque la Generalidad de Cataluña estaba acostumbrada a vivir en un plano de arbitrariedad desde el advenimiento de la República, en cuya virtud se consideraba con derecho a desenvolverse a su capricho, sin ajustarse siquiera a normas legales y la primera vez que un Gobierno de la República utiliza un recurso contra aquellas resoluciones del Parlamento que pueden invadir el ámbito de competencia del Poder central, es aquella que corresponde al Gobierno que yo tuve el honor de presidir.

El Gobierno entabla el recurso contra la ley de Cultivos, se pronuncia la sentencia del Tribunal de Garantías e inmediatamente surge la actitud de rebeldía de la Generalidad. ¿Qué hacer ante esta actitud de la Generalidad? El dilema era terrible. ¿Emplear procedimientos jurídicos, aún a costa de reprimir el ímpetu que todo hombre lleva dentro y someterse a términos de prudencia, de cautela y moderación, o cabalgar sobre el instinto y lanzarnos a asumir el orden público y reñir la batalla? Lo segundo, la incautación del orden público, era la popularidad, era la exaltación del Gobierno, era contar inmediatamente con el sentimiento patriótico encendido de Castilla, de Aragón, de Andalucía y de otras muchas regiones de España. (VARIOS SEÑORES DIPUTADOS: Y de Cataluña.) De Cataluña, entonces, no. (El señor GUERRA DEL RIO pide la palabra.) Señores justos; entonces, no. (Rumores.)—El señor GUERRA DEL RIO: Durante todo el tiempo que estubo sentado en el banco azul del Gobierno Samper, hubo algún diputado que se levantara y pidiera que se incautase del orden público?—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS: Muchos.—El señor CALVO SOTelo: Su señoría fué monárquico hasta el 12 de Abril.—El señor DEL RIO: Yo no tengo que dar aquí cartas de repulimiento y, en todo caso, su señoría no las podría autorizar.)

## LA GUERRA O LA REVOLUCIÓN EN CATALUÑA SE EXTENDERÍA A TODA ESPAÑA.

Señores diputados: yo vuelvo a rogar el máximo de consideración de que seáis capaces. Lamento muchísimo cansar vuestra atención y procurar ser lo más breve posible; pero es que considero útil que todas estas cosas se esclarezcan. Este procedimiento era la guerra, la revolución. No la guerra solamente en Cataluña, sino en toda España. Lo había anunciado el señor Prieto también desde esos bancos. «Cataluña no está sola; con Cataluña se levantará el proletariado español». Eso

consta en el «Diario de Seguros», esto lo habéis oído vosotros. Era, además, refir esa batalla en condiciones en que quizá el Gobierno no estuviera suficientemente preparado. Esta incertidumbre en el dilema que se ofrecía ante mis ojos, señor Calvochecha, esa incertidumbre si que me quitó el sueño. Y llevé la incertidumbre al Consejo sumido en una duda. Se oyó la opinión y el dictamen de todos los consejeros, unánimemente acordó el Consejo de ministros no incautarse en aquel instante del orden público. Entre esos dictámenes a que me refiero figuraba el de aquel ministro que, por su responsabilidad en estas materias, podía ser más significativo. (Rumores.)

## PROCEDIMIENTO QUE SI QUISO EL GOBIERNO Y EL SACRIFICIO REALIZADO POR EL SEÑOR SAMPER.

Hubo entonces que seguir el procedimiento de la templanza, la moderación, y ya podéis imagináros que esto representaba un sufrimiento; sufría yo, me sacrificaba yo personalmente, porque para poder lograr que aquella ley de Cultivos fuera modificada y se estuviera a otros términos más acomodados a la Constitución y al Estatuto, con arreglo a nuestro real saber y entender, al saber y entender del Gobierno anterior, que, con sus actos no ha comprometido ningún trámite ni ha enajenado ninguna jurisdicción, para esto hacía falta realizar el sacrificio de la propia personalidad, porque aquellas gentes de la Generalidad, aquellas gentes de la Esquerra se entregaban a los arrebatos de la exaltación en los gestos y en las palabras, y para no malograr el término final de la obra, era preciso responder con el silencio y con el sacrificio, realizando una política de actos, no una política de palabras. Yo ya sé que las palabras son las que suelen nutrir en política el sentimiento del pueblo y que sólo los actos de los gobernantes pueden conducir a su felicidad; pero también sé que yo en aquellos instantes no tenía más remedio que sacrificar la popularidad, esa popularidad que podía yo haber despertado fácilmente en el ambiente castellano donde de radical el centro de la política española. No tenía más remedio que sacrificarlo para ver si lograba finalmente el triunfo del prestigio del Poder central. Se había dicho ya en Cataluña: «Reitera mos la ley de Cultivos; la ley no se modificará; seguirá con sus puntos y sus comas», y había necesidad de llegar al término de la labor diciendo: «La ley se ha modificado; no solamente los puntos y las comas, sino párrafos, preceptos, capítulos enteros han sido substituidos»; la publicada en el «Boletín Oficial de Cataluña» de 30 de Junio es una nueva ley, con soluciones jurídicas distintas, en muchísimos extremos, de la anterior que había aprobado el Parlamento de Cataluña en el mes de Junio.

## COMO SE GASTO EL GOBIERNO, Y SU SERENIDAD ANTE LA SITUACIÓN DE CATALUÑA.

Esto no lo diría yo si no tuviera relación con el orden público, pero la tiene y muy grande; porque ¿qué sucedió? Que en el transcurso de este tiempo se gastó el Gobierno, me gasté yo, me consumí y quedé satisfecho de ello si ha podido representar un modesto servicio para mi patria; pero también se gastó y se consumió la Generalidad. Se gastaba en estos términos, en estos forcejeos, en esto que llamabais componendas, porque allí también se producía malestar en los temperamentos fácilmente excitables y extremistas. Había surgido una lucha intestina, un malestar dentro de la propia Esquerra catalana y se había producido algo más: un movimiento reactivo en Cataluña, un movimiento de españolismo durante el verano. Y aquel abatimiento de la Generalidad, este movimiento españolista y otra cosa más importante: que se habían plegado las banderas de las reivindicaciones campesinas que estaban extendidas y flameantes en el mes de Junio; todo esto dio lugar a que el momento del mes de Octubre fuera mucho más propicio para el derrumbamiento de aquel estado latente de revolución que había en Cataluña, de aquel otro instante del mes de Junio en que quizá hubiera sido una temeridad, una locura, acometer y provocar este movimiento revolucionario.

## LO QUE HUBIERA OCURRIDO EN JUNIO HUBIERA SIDO BIEN DIFERENTE A LO QUE OCURRIÓ EN OCTUBRE.

¿Qué hubiera ocurrido en el mes de Junio? No lo sabemos. ¿Qué ocurrió en el mes de Octubre? Que pudo ser derrumbado en muy pocas horas este artículo. Si pudiéramos saber lo que hubiera ocurrido en el mes de Junio tendríamos, a mi término adecuado de comparación; pero tengo derecho a creer, señores diputados, que si en el mes de Junio el Gobierno se hubiera incautado del orden público, entonces la situación en Cataluña hubiera sido peor, porque entonces se trataba de la Esquerra catalana, pero fácilmente se hubiera incorporado a ella una gran parte del pueblo catalán al que se hubiera encendido diciéndole: «El Gobierno central, por un pretexto, por el primer motivo que ha dado la Generalidad, por una ley de Cultivos, trata de arrebatarnos uno de los instrumentos de la autonomía: el orden público». Se hubieran levantado quizá los «rabassalers», a quienes se habría dicho: «El Gobierno central trata de arrebatarnos vuestras tierras. Este es un problema de reivindicación de los derechos de los campesinos». Vosotros sabéis que el alma catalana es muy sentimental, como dijo muy bien el señor Cambó, y había que dejar pasar aquellos instantes. Yo presentaba unas palabras que hace pocos días escribió el señor Anguera de Soló para tratar de otra cuestión y que fueron por mí recogidas como una enseñanza. Eran éstas: «Cataluña, a pesar de su fama de positivismo, es ante todo un pueblo sentimental y fácil de apasionar. Su sentimiento se exagera y trueca en hostilidad cuando se considera perseguido o menospreciado. Las grandes masas de opinión se forman velozmente y una vez en marcha parecen avasalladoras, pero suelen durar poco tiempo y se desgajan fácilmente en cuanto se mitiga la exacerbación del sentimiento que les dió base».

## ¿DONDE ESTÁ LA NEGLIGENCIA Y LAS IMPREVISIONES EN EL MOVIMIENTO DE ASTURIAS?

Se dice: «Pero en Asturias ha habido negligencias y ha habido imprevisiones». Especialmente el señor Fernández Ladrada, pronunciaba un discurso fogoso, lleno de emoción, lleno de sinceridad, sin duda, y lleno de dolor además; y bañado por el sentimiento, tenía una fuerza tan grande que hasta

obligaba a mi adhesión ferviente todas las palabras que pronunciaba, incluso a las de censura, que con grandes motivos y con una clara percepción de la patética humana decía el señor ministro de la Guerra que el señor Fernández Ladrada tenía derecho a todo, hasta a ser injusto contra el señor Fernández Ladrada, que ha recibido muy directamente la impresión de dolor de aquella marca española y el dolor no podía ser el consejero de la patria, sino de la pasión, y bien vinda sea la pasión cuando sea inspirada por esos nobles sentimientos que su señoría hacía palpitar en sus discursos. (Muy bien.)

Decía el señor Fernández Ladrada: «No atendió el Gobierno la destitución de cargos. Tampoco suministró las fuerzas necesarias para que estuviera bien dotada la provincia de Asturias. Se da caso de que hasta el presidente de la Comisión gestora de la destitución, que era un radical socialista, permaneciera en su puesto. Yo escribí una carta al ministro de la Gobernación dándole cuenta de alarma sobre estas circunstancias. Esta carta no fué contestada; personalmente no he tenido noticia como es lógico, de esta carta, momento muchísimo que acaso se desdijo, que no será seguramente del ministro, sino de la secretaría, que aquellas atenciones diarias a que obliga un cargo difícil y tan penoso como el de ministro de la Gobernación, fueran determinados el fatal día no contestar a la carta del señor Fernández Ladrada. Yo sé que el señor ministro de la Gobernación estuviera presente le pediría, le daría explicaciones, señor Fernández Ladrada; pero las doy por mi cuenta y expone, ante de un modo expreso autorizado; pero créame el señor Fernández Ladrada, se han tomado esas precauciones».

## LA DESTITUCIÓN DE CARGOS.

Respecto a la destitución de cargos, dicen las informaciones, señor gobernador civil lo que fue: «En el mes de Septiembre mirando exclusivamente a la probable declaración de un movimiento contra el orden público, desde el su carácter de autoridades todos los alcaldes socialistas de la provincia y a algunos que, sin serlo, eran simpatizantes demócratas con ellos, nombrando para lugar un delegado gubernativo que asumía las funciones de la autoridad». (El señor FERNÁNDEZ LADRADA: ¿Me permite el señor ministro? ¿Hace el favor de decirme de qué fecha era esa cosa? Es una Memoria que se le ha dado al gobernador, explicándole todo lo ocurrido en Asturias. Memoria es de fecha posterior al movimiento revolucionario. El señor FERNÁNDEZ LADRADA: Quería yo explicar al señor ministro que eso es inexacto en su totalidad, pero es también verdad si se refiere a antes del año de las mas del «Turquesa», porque antes de las «Turquesas», cuando el alcalde de Pola de Siero ingresó en la cárcel, porque estaba comprometido en el alijo, se creyó necesario al gobernador, explicándole todo lo ocurrido en Asturias. Memoria es de fecha posterior al movimiento revolucionario. Lo que digo es que cuando se produjo el movimiento revolucionario, según informaciones de la provincia, los alcaldes destituidos y en su lugar nombrados delegados gubernativos. (El señor FERNÁNDEZ LADRADA: Es una inexactitud; se lo repito. El señor AZA: No, señor, señor.) En Mieres, en Grado, todos los lugares donde se ha producido el movimiento revolucionario. (El señor FERNÁNDEZ LADRADA: En Aller, señor ministro, el alcalde no fué sustituido. Se puede informar así, faltando necesariamente a la exactitud de los hechos.) Yo no razo de una manera ligera, sino con una información del señor gobernador. El señor FERNÁNDEZ LADRADA: No razón el señor ministro, la culpa está en tener una realidad en manifiesta complicación con los revolucionarios. Yo no creo eso, señor Fernández Ladrada, porque esto puede ser una declaración de S. S. Mientras tanto una demostración de que el gobernador civil de Oviedo, que una persona digna, estuviera concomitante con los revolucionarios, porque sus hechos y comunicaciones, con respecto al ministro de la Gobernación, son buenos y justifican todo lo contrario. De manera que todas esas medidas de destitución de alcaldes han sido adoptadas. El presidente de la Comisión gestora no es socialista, y seguramente no lo es adoptó la medida, pero, además, advierta su señoría que en cuanto se produce un movimiento de armas interviene un juez especial y éste ha de conocer y participación que los elementos

## EL MOVIMIENTO ESPAÑOLISTA QUE SE PRODUJO EN CATALUÑA.

Y ¿qué más, señores diputados? La necesidad de defender los derechos de aquel movimiento españolista que se produce en Cataluña y que pudo cobijarse en Madrid, ámbito de tolerancia y de respeto para todas las regiones de España, da lugar a una protesta con una huelga general y los movimientos revolucionarios de los socialistas, y se aprovecha esta ocasión para que aquí, en Madrid, el ministro de la Gobernación vaya desarticulando todos los artillos, todas las fortalezas que el partido socialista tiene preparados para la revolución. Así sobrevienen la clausura de las Casas del Pueblo y registros en los que encuentran armas en abundancia, muchos de ellos con éxito positivo, que no quiero cifrar con el detalle consiguiente a las estadísticas que poseo por no molestar vuestra atención. Por eso hoy el señor Suárez de Tangü ha tenido que hacer justicia y ha dicho que el ministro de la Gobernación desarticuló el movimiento revolucionario en Madrid; y si esto es así, si los errores que puedan cometerse desde un ministerio son imputables al presidente del Gobierno (como lo son, en efecto, y yo los asumo sin ninguna clase de limitaciones), también parece lógico que los éxitos y los triunfos que se alcanzan en algún ministerio pueda yo exponerlos a la consideración de la Cámara como cosa propia del Gobierno que presidí, y añadido en el haber de esa cuenta del Gobierno de la República esta partida: la desarticulación del movimiento revolucionario en Madrid, de tal suerte, que, cuando sobrevino el día 6 de Octubre, las masas que tenían el compromiso de asaltar los ministerios no pudieron hacer otra cosa más que fingir que los asaltaban para quedar medianamente, como valientes y como hombres, ante los demás revolucionarios que los estaban comprando. Pues ya son muchas anotaciones en el haber del Gobierno. Pasemos a Asturias.

Se dice: «Pero en Asturias ha habido negligencias y ha habido imprevisiones». Especialmente el señor Fernández Ladrada, pronunciaba un discurso fogoso, lleno de emoción, lleno de sinceridad, sin duda, y lleno de dolor además; y bañado por el sentimiento, tenía una fuerza tan grande que hasta



sean subalternos o sean dirigentes de la Diputación provincial de Oviedo. Hayan tenido en el acontecimiento. Claro es que desde el instante en que la plenitud de las funciones que afectan a un asunto se entrega a la jurisdicción ordinaria, un deber de delicadeza obliga al Gobierno a inhibirse, por que si hay responsabilidad y hay participación por parte de los elementos directivos de la Comisión gestora de Oviedo, es el juez que interviene en el asunto el que debe destacarla para que la autoridad gubernativa decreta la suspensión o destitución de los cargos respectivos. Fue, por lo tanto, nada más que un acto de respeto y de delicadeza el que motivó que no se adoptase determinación alguna contra el presidente de la Comisión gestora de Oviedo. No fue otra cosa.

#### NO HUBO DESOBLIGO ALGUNO EN LA ACUMULACIÓN DE FUERZAS Y SE DEMUESTRA CON LOS DATOS LEIDOS.

No hubo tampoco, señor Fernández Ladreda, desobediencia en la acumulación de fuerzas, porque la plantilla normal de guardias civiles que correspondía a la provincia de Asturias era de 640, y, a petición del gobernador civil, se aumentó esta fuerza en el mes de Septiembre con 102 números, o sea un total de 742. Si se comparan las fuerzas que había en la provincia de Asturias con las existentes en el resto de España, se advertirá que se había llevado la precaución al límite de una previsión normal y corriente, porque había 742 guardias civiles después del aumento en Asturias, y, en cambio, sólo había en la provincia de Madrid 658, y en Barcelona, 720, y en la provincia de Zaragoza, 730, y en este punto en las demás provincias de España, en muchas de ellas en menor número por su inferior importancia. Quiero esto decir que el Poder público había acumulado en Asturias más guardias civiles que tenían Madrid, Barcelona y Zaragoza, importancia. Pero, además, a petición del propio gobernador civil, a partir del 8 de Septiembre, se enviaron a la provincia de Asturias ocho carros completos de guardias de Asalto, a razón de 24 hombres cada carro. Estas son las fuerzas acumuladas en Asturias.

#### ASTURIAS NO FUE ABANDONADA POR EL PODER PÚBLICO.

No fue, por tanto, abandonada la provincia por el Poder público. Hubo la destitución natural de los alcaldes socialistas de los lugares que pudieran ser de compromiso; se aumentó la guardia civil con 102 números y se enviaron a Asturias ocho carros completos de guardias de Asalto, con 24 hombres cada carro. Hubiera sido mejor tener allí más fuerza. Evidente! Pero ya comprenderán el señor Fernández Ladreda y todos los señores diputados que eso había de ser a costa de desgarrar otras provincias, otras comarcas. Si el Poder público hubiera sabido que la revolución iba a tener un incremento tan grande en Asturias y que no iban a producirse en las de más comarcas más que revueltas esporádicas, las medidas de previsión se hubieran aumentado; pero en aquellos instantes se recibían amenazas y había alarmas en todas partes; cada provincia se sentía asustada ante la percepción en el horizonte de un movimiento revolucionario. En Zaragoza y en Valencia, donde se encuentran 900 números, y en Jaén y Badajoz y Cáceres y en muchas las provincias que piden fuerzas, y el Poder público, señores diputados, que no disponía de número suficiente de guardias civiles y de Asalto, y que por eso en las primeras sesiones de Cortes trajo un proyecto de ley pidiendo un crédito extraordinario para aumentar las fuerzas, tenía que valerse de las que poseía. No hubo improvisación en Asturias. Es que allí el imperio revolucionario fue tan grande que desbordó los límites de la previsión; pero lo mismo pudo ocurrir en cualquiera otra provincia.

#### FRENTE A LOS MOVIMIENTOS REVOLUCIONARIOS, EL ESTADO ESPAÑOL ES INVENCIBLE.

Un solo cargo puede hacerse al Poder público—yo me lo hago—, y es éste: el Poder público cuenta con suficientes elementos coercitivos; cuando llega el momento de defenderse contra un movimiento revolucionario, el Estado español es invencible, aunque se unan socialistas y comunistas y sindicalistas y todos los elementos enemigos del orden público; el Estado es invencible cuando pone en uso todos los resortes de su poder; pero el Estado español es débil respecto a las medidas de previsión; el Estado español no tiene montada la organización política de tal manera que pueda conocer, por medio de los órganos adecuados y de las confidencias, las noticias que debe saber para adoptar oportunamente las medidas oportunas de previsión. En ese punto el Estado no posee suficientemente perfundados y

educados los elementos necesarios, y es preciso que de ahora en adelante se preocupe el Estado de resolver este problema y de corregir esta deficiencia.

«A posteriori» es muy fácil juzgar dónde iba a ser más grave el movimiento revolucionario, dónde hacían falta más fuerzas. Si hubiéramos desguarnecido otras comarcas para servir mejor a Asturias y en esas comarcas se hubiese encendido la revolución, arrasando vidias y haciendas, con razón hubiéramos dicho que por qué habíamos sido tan imprevisores que las habíamos privado de las fuerzas que normalmente tenían. Es fácil—repite—señalar defectos «a posteriori», y, sobre todo, los remedios que aplicados con la anticipación necesaria hubieran podido vencer todos los accidentes. Si eso se pudiera hacer antes, no habría que lamentar jamás desgracia alguna.

#### EN CINCO DIAS GERMINO Y SE DESTACA EL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO.

Tengan en cuenta los señores diputados otra circunstancia muy importante, y es la de que este movimiento revolucionario se destacó en el plazo que media desde el primero hasta el 5 de Octubre. Hasta entonces el movimiento vive recóndito. (El señor FERNÁNDEZ LADREDA: En Asturias, no; el 8 de Septiembre hacen los revoltosos una manifestación en toda regla, declarando una huelga general, cortando las carreteras, paralizan los trenes y cortando los rieles. Fue una movilización completa.) Pero esa manifestación termina, y cuando se reunió el partido de Acción popular en Covadonga no tiene consecuencias, mientras que aquí, en Madrid, sí las tiene, porque el 8 de Septiembre—creo que acierto al fijar la fecha—se produce un movimiento revolucionario, la huelga general, la suspensión de la circulación de todos los medios de transporte, las agresiones a la fuerza en la vía pública, todo el aparato de una revolución. Sin embargo, después de esa fecha, parece que se había apaciguado ese movimiento revolucionario, y por eso vivía recóndito, amenazando sordamente a la sociedad, no desde el mes de Septiembre, ni tampoco desde el mes de Junio, en que comencé a ejercer el cargo de presidente del Gobierno, sino desde tiempo antes, porque la huelga de campesinos no fue más que un estallido del movimiento que desde el mes de Septiembre del año anterior venía anunciándose. Y digo que se encuentra en esa situación latente el movimiento y se articula, se desencadena, se moviliza, se convierte en dinamismo en el espacio que media entre el día primero y el 6 de Octubre, o el 5 cuando menos. Permitame su señoría el argumento, advirtiéndole los señores diputados.

#### EL MOMENTO DE DEBILIDAD DEL PODER PÚBLICO ES EL DE TRANSICIÓN DE PODERES.

Es un instante de absoluta penumbra; es el momento de indecisión, de debilidad del Poder público; es el instante en que va a producirse la transmisión de los poderes; un instante de interinidad, de transición; el Poder público es débil; no puede organizarse ni moverse con aquella celeridad que, en condiciones normales, puede hacerlo, y es el instante que aprovechan los revolucionarios para ir preparando el desencadenamiento de esa revolución pocas días después. Había sido buscado hábilmente el momento; ese momento en que todos los gobiernos son débiles, el de transmisión de poderes; aquel momento en que los ministros llegan a ejercer sus cargos con el natural desconocimiento hasta que se imponen de los primeros problemas y comienzan a actuar conociendo plenamente sus obligaciones.

Giento haber sido extenso, señores diputados. Me resta referirme, aunque muy concretamente, al problema del régimen hullero a que aludió el señor Fernández Ladreda. Decía su señoría que se otorgó un crédito de 600.000 pesetas para atender, en parte, a subsidios y jubilaciones y, en parte, al pago de los jornales de una fábrica de Mieres. Es verdad; pero ese crédito no lo otorgó el Estado; ese crédito fue un anticipo que, a título de préstamo, realizó el Banco de Crédito Industrial. Era un anticipo reintegrable y había de satisfacerse con cargo a los tres millones de pesetas que, según el decreto de 28 de Marzo de 1933, había de percibir la industria hullera. Dice su señoría: «Bien. Pero es que los tres millones correspondían a la totalidad de la industria hullera y las 600.000 pesetas fueron entregadas nada más que para jornales, subsidios y jubilaciones.» Es cierto. Sin embargo, las 600.000 pesetas es la parte proporcional que correspondía a subsidios, jornales y jubilaciones dentro de los tres millones del crédito total que había de percibir la industria hullera. (El señor AZA: ¿Me permite su señoría una interrupción?) Ya hablará su señoría; pida la palabra. (El señor AZA: Pida la palabra.) La industria hullera podía esperar un plazo; pero, en cambio, los sub-

sídios, los jornales, las jubilaciones debían pagarse apremiantemente, y esa fue la causa de que se otorgase este préstamo, no por el Estado, que no podía otorgarlo, sino por el Banco de Crédito Industrial. Se otorgó, porque amenazaban los obreros con la huelga, y la huelga se iba a fundar en que no percibían los jornales, que se les adeudaban los subsidios y las jubilaciones, e interesaba mucho al Poder público satisfacer esas necesidades, porque si no, al producirse la huelga, se hubiera dado a ella unos tonos sentimentales y los obreros hubieran salido a la calle con las armas en la mano, diciendo, no sólo que querían la revolución social, sino que se les pagasen los jornales, los subsidios y las jubilaciones que se les adeudaban. Y si el movimiento revolucionario de Asturias se hubiera producido con estos tonos sentimentales, ¡con cuánta razón se hubiera levantado el señor Fernández Ladreda, o cualquier otro señor diputado, a decir que el Gobierno había andado remiso en atender esta obligación y no había encontrado el remedio adecuado para impedir que los obreros pudieran levantar esa bandera!

#### LA CARIDAD A QUE ALU DIA EL SEÑOR MOUTAS SE CONCRETA A QUE NO CUMPLA CON UNA OBLIGACIÓN.

Unas palabras para el señor Moutas. Ha dicho el señor Moutas, y consta en el «Diario de Sesiones», lo siguiente: «Sí, señor Samper; su señoría está necesitado de caridad ahora mismo; porque su señoría (es decir, la consecuencia de que estoy necesitado de caridad) inconscientemente—perdóname la frase—ha contribuido mucho a fomentar el principio revolucionario de Asturias. «Recuerda su señoría siendo ministro de Trabajo... (ministro de Industria y Comercio que yo decir el señor Moutas). (El señor MOUTAS: De Trabajo, de Trabajo.) De Industria y Comercio. (El señor MOUTAS: Perdón el señor Samper. De Trabajo quisiera decir y eso es lo que dije.) De Industria y Comercio; ya se lo demostraré a su señoría. «Recuerda su señoría que más de dos veces he intentado yo que su señoría cumpliera con la obligación que le imponía un decreto de facilitar al Sindicato Minero Católico de Morea la cantidad de 85.000 pesetas que se le adeudaba por una subvención para la construcción de su edificio? Pues tuvo que salir su señoría del ministerio para que esa subvención se cobrara.» Por eso estoy yo necesitado de caridad. (El señor MOUTAS: No es por eso sólo, señor Samper.) Yo no necesito la caridad de su señoría ni la caridad de ningún señor diputado. No he vivido nunca de la caridad. Ni en los momentos más difíciles he alargado nunca la mano para mendigar un favor; cuando he pedido algo alargando la mano humildemente ha sido para el prójimo, no para mí. Prefiero el ostracismo o la cleptia antes que la caridad. (Risas y rumores.)

#### EL SEÑOR SAMPER REFRESCA LA MEMORIA AL DIPUTADO MOUTAS.

Pero vamos a ver la caridad que me ha hecho su señoría. Si se refiere a la época en que fui ministro de Trabajo (que no se refiere a esa época y lo voy a demostrar), es injusto, porque yo fui ministro de Trabajo poco más de dos semanas, y en dos semanas no hay posibilidad de atender a la solución de ese problema. Fue en el ministerio de Industria y Comercio donde se me pidió por su señoría y por otros señores diputados el pago de las 85.000 pesetas. Este dinero no corresponde al Estado, sino al Orfanato de Obreros Mineros de Asturias, que es quien lo recauda, a razón de 25 céntimos por tonelada de carbón. El 50 por 100 de la cantidad que recaudaba se destinó a obras sociales, y en esas obras tenían los sindicatos católicos una participación del 8 por 100, participación que ascendía a la suma de 120.000 pesetas.

De esas 120.000 pesetas, los sindicatos católicos habían percibido 35.000, y les faltaba percibir 85.000, y acudieron al ministerio de Industria y Comercio porque, si bien los fondos radicaban en el Orfanato, se necesitaba autorización del ministerio de Industria y Comercio y también del ministerio de Trabajo—esta es la confusión de su señoría—para poder percibir esta suma, me pidieron que yo despatchara el expediente en el ministerio de Industria y Comercio. El asesor jurídico pidió que se justificase, primero, la personalidad de la sociedad del Sindicato; segundo, la existencia de título acreditativo de la propiedad del inmueble sobre el que había de hacerse el edificio a que estaban destinadas las 85 mil pesetas. Yo lo hice saber así a los sindicatos católicos, y en vista de este requerimiento aportaron éstos la justificación de su personalidad jurídica, y los títulos de propiedad, y el día 13 de Abril, siendo yo ministro de Industria y Comercio, autorizé el pago de las 85.000 pesetas. (El señor MOUTAS: Que no se pagaron.—Exclamaciones.) ¡Yo que sé si se pagaron! (El señor MOUTAS: Pues debía saberlo su señoría.—Rumores.) Per-

dóneme. Cuando su señoría se permitió decir que yo merezco su caridad... (El señor MOUTAS: No me considere su señoría tan menudado de espíritu; ya lo explicaré. Pido la palabra.) Cuando su señoría se permitió decir que merezco su caridad porque no fui atendida la demanda siendo yo ministro, resulta que si fui atendida la demanda, yo le ruego a su señoría que no sea caritativo. (El señor MOUTAS: No se ensañe tanto su señoría conmigo.) Que otra vez sea cruel conmigo. (El señor MOUTAS: Yo pienso en cristiano), porque su señoría entiende de un modo la caridad que cuando la administra da miedo. (Rumores.)

#### EL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO OBEDECE A CAUSAS LEJANAS.

En resumen, señores, que no creo haber suscitado el movimiento revolucionario; no podía llegar a tanto mi poder; que no lo he suscitado, porque obedece a causas lejanas en las que yo no he tenido intervención; que tampoco ha habido improvisación, porque se han adoptado las medidas de previsión ordinarias y corrientes, aun cuando en Asturias, si no en las demás partes de España, la revolución haya rebasado el grado de esas medidas; pero que, sin embargo, justo o injusto, yo me someto a vuestra deliberación, con la seguridad de que de mis labios no ha de salir una queja.

Ahora permítame que termine el discurso en forma que quizá no os agrade, pero tengo obligación de decir con toda sinceridad lo que siento. Más que en mí, pienso en aquellas magníficas y serenas palabras que pronunció aquí el otro día el señor Cambó. Hace falta que en España creemos una zona templada de convivencia para todos los hombres de buena voluntad, cualquiera que sea el partido a que pertenezcan. Yo no he dado nunca mucha importancia a las divisiones políticas. La experiencia me ha enseñado que los hombres no nos dividimos por las ideas, sino por los sentimientos, y así en ocasiones he visto a un adversario político con el que quizá he mantenido una contienda encendida, que respondía con sus sentimientos al unísono de los míos y podía perfectamente convivir conmigo; y otras veces he tenido a mi lado correligionarios con los que no me podía entender. Y es que, sobre las ideas que dividen por medio de clasificaciones y nomenclaturas a los hombres, hay estados sentimentales que son los que pueden permitir que exista una zona común para los hombres de buena voluntad.

Dejemos que los tribunales actúen con plena independencia; aplíquese el Gobierno a reparar y restañar los dolores morales y materiales de Asturias; trátese la responsabilidad de todos aque-

llos que deban ser traídos a juicio, incluso de los políticos, incluso de los gobernantes; al créis que alguna responsabilidad nos alcanza, incluso trátese nuestra propia responsabilidad.

#### LA SINCERIDAD Y EL REPUBLICANISMO DE D. RICARDO SAMPER. —LA DEMOCRACIA IMPONE EL RESPETO A TODOS LOS OREDOES POLÍTICOS.

Pero hay una cosa más interesante que ésta: es preciso facilitar el medio de que esas masas desencaminadas no se extravíen más; hay que facilitar el medio de que esos partidos republicanos vuelvan a establecer sus necesarias conexiones con el régimen; que aprendan la enseñanza y el aleccionamiento del movimiento revolucionario; que corrijan sus errores y que se apresten a servir fielmente a la República.

Me preocupa también la suerte de las propias masas socialistas; no se puede hacer desaparecer a un partido; ese partido existe y ojalá encuentre hombres—que aún los tiene, por fortuna, y contra los cuales no debemos lanzar, como ayer, ningún anatema—que recojan esas masas y las dirijan y encaminen por procedimientos evolutivos, de suerte que todavía puedan servir con sus anhelos, con sus esperanzas, con sus aspiraciones y hasta con sus reivindicaciones al interés y al progreso de la patria.

Yo he presenciado aquí, señores diputados, espectáculos abominables durante la época de las Cortes Constituyentes; yo no he votado ninguna ley de excepción; yo he protestado indignadamente contra todas ellas; yo he visto aquí a las izquierdas embarradas, iluminadas, bailar una danza salvaje en torno de la hoguera de su entusiasmo, encendido con motivo de la rebelión del 10 de Agosto; se creían estas izquierdas triunfadoras que podían hacer desaparecer para siempre a las derechas de España, y así se dedicaron a la persecución: leyes de excepción que no sirvieron más que para producir un movimiento reactivo, en virtud del cual las derechas fueron elevadas luego, por la voluntad del sufragio, en el mes de Noviembre último. Señores, aprendamos también nosotros esta enseñanza; no despertemos movimientos reactivos con los cuales España no puede vivir; con estos movimientos extremistas, con estos movimientos bruscamente pendulares, no hay posibilidad de que España progrese, justicia y reparación; pero, al mismo tiempo, dejemos bien abiertos los cauces legales para todos los partidos de izquierda que quieran todavía servir a la patria y a la República. (Aplausos.)

Naturalmente, el buen «papá Doumergue» contaba con la calurosa ayuda de «Eduardo, el hombre de la mano en el corazón». El señor Herriot se había declarado, en efecto, partidario, decidido de la Intangibilidad de la tregua nacional y contaba defenderla ante el Congreso radical y radical-socialista de Nantes.

¡Ay! Esos viejos radicales son muy simpáticos, pero no hay manera de ablandarlos. Ni Fabius de Champville—una «vieja barba» radical cuya fuerza reside en la cadena tradicional; ni Caillaux, «la Esfinge»—cráneo brillante, monóculo de «boulevardier» de otra época; ni Daladier—el «toro de Vancluse»—se dejaron seducir por la elocuencia tribunicia del autor de «La Forte Océane». Lo mejor era, pues, adoptar una moción «negro-blanca» como se dice aquí de esas conclusiones de los congresos políticos que pueden interpretarse—¡oh, maravilla de la comprensión francesa!—de dos o más maneras absolutamente contradictorias. ¡Y que el conflicto se resolviera en la Cámara! La bomba, pues, en lugar de estallar en Nantes, estallará en el Palais-Bourbon.

El «quid» de la cuestión estriba

#### GOICOEHEA SE CONTRA DICE. —UNAS VECES QUIERE LA INTERVENCIÓN DEL TRIBUNAL DE GARANTÍAS, OTRAS VECES, NO. ¿EN QUE QUEDAMOS?

Ahora su señoría me perdona aparentemente, y no me lleva al Tribunal de Garantías Constitucionales porque teme que pueda sobrepasar una absolución; no fia en el Tribunal de Garantías Constitucionales, porque cree que en él se diluyen fácilmente las responsabilidades de los ministros y puede obtenerse con facilidad también un sobrelamiento. ¡Cómo se contradice su señoría y con qué facilidad! Porque no hace mucho, el señor Goicoechea pedía que fuera llevado el señor Compagny al Tribunal de Garantías Constitucionales, y si creía que las responsabilidades se esfuman y se desvanecen ante el Tribunal de Garantías, ¿cómo pedía entonces la actuación de ese Tribunal para juzgar al señor Compagny y considerarlo, sin embargo, que en este momento no sería aplicable esa jurisdicción a las responsabilidades que infundadamente me atribuye? Es que entonces su señoría crea sinceramente que podían existir responsabilidades exigibles contra el señor Compagny, y por eso no tenía inconveniente en acudir al Tribunal de Garantías Constitucionales, y ahora dice que no quiere acudir a él porque está seguro de que no va a encontrar contra nos-

#### DESDE PARIS

## De semana a semana

Razones bien independientes de la voluntad del cronista, le han tenido alejado de las columnas de EL PUEBLO. A él vuelve cuando en todos los países la inquietud aumenta y la intranquilidad es el pan nuestro de cada día. Hagamos el punto en lo que se refiere a Francia.

La situación política ha alcanzado un carácter de inestabilidad verdaderamente sorprendente cuando se trata de un gobierno nacional, de tregua, que dispone de medios extraordinarios. Papá Doumergue ha decidido que es preciso ir a Versalles a jugar al Rey-Sol y a repetir, sonriendo, al buen francés medio: «¡El Estado soy yo!» El número de viajes Tournafeulle-Paris, ida y vuelta, del jovial y simpático presidente del Consejo escapa a los cálculos relativistas y otro tanto podría decirse de los discursos pronunciados frente al micrófono por el ex presidente de la República. El micrófono tiene la ventaja inmensa de suprimir los contradictorios. El micrófono, utilizado en la política, es la forma moderna, adaptada al progreso mecánico, de la censura. Anastasia adopta la vía del éter de sentido único. Tanto peor para los que hubieran querido pedir la palabra.

La situación, sin embargo, es difícil, turbia y contradictoria. Todo el mundo estaba de acuerdo en lo que respecta al punto principal que une a todos los franceses: «Esto no puede continuar así! Y todos los males vienen de esa vieja impotente de Constitución, que es preciso transformar de arriba abajo. Y luego, ¡imagínense ustedes la situación de un presidente del Consejo como el señor Doumergue, que no tenía siquiera un despacho para leer tranquilo su correspondencia! ¡De ninguna manera! ¡Es preciso cambiar todo, ir a Versalles para reclamar el título de «Primer Ministro»! ¡Perfectamente, como en Inglaterra!» (Lo de fundar una dinastía de «Gastounets» parece, sin embargo, un poco prematuro.)

Naturalmente, el buen «papá Doumergue» contaba con la calurosa ayuda de «Eduardo, el hombre de la mano en el corazón». El señor Herriot se había declarado, en efecto, partidario, decidido de la Intangibilidad de la tregua nacional y contaba defenderla ante el Congreso radical y radical-socialista de Nantes.

¡Ay! Esos viejos radicales son muy simpáticos, pero no hay manera de ablandarlos. Ni Fabius de Champville—una «vieja barba» radical cuya fuerza reside en la cadena tradicional; ni Caillaux, «la Esfinge»—cráneo brillante, monóculo de «boulevardier» de otra época; ni Daladier—el «toro de Vancluse»—se dejaron seducir por la elocuencia tribunicia del autor de «La Forte Océane». Lo mejor era, pues, adoptar una moción «negro-blanca» como se dice aquí de esas conclusiones de los congresos políticos que pueden interpretarse—¡oh, maravilla de la comprensión francesa!—de dos o más maneras absolutamente contradictorias. ¡Y que el conflicto se resolviera en la Cámara! La bomba, pues, en lugar de estallar en Nantes, estallará en el Palais-Bourbon.

El «quid» de la cuestión estriba

otros responsabilidades merecedora de sanción.

Son procedimientos dialécticos bien conocidos en su señoría y muy desacreditados. Pero aquí lo positivo son los cargos, no las palabras ni las frases almidonadas para que luego produzcan efecto en la Prensa, en la opinión, en las tertulias de café y sean objeto de murmuración son las que su señoría ha traído esta tarde al salón de sesiones, cosa impropia de su seriedad. Yo he sufrido una decepción muy grande; yo tenía otro concepto del señor Goicoechea, se lo aseguro.

#### GOICOEHEA NO PRESENTA CAPITULO DE CARGOS, PERO LLEVA A LA CÁMARA LOS CHISMES DE LOS PASILLOS.

El señor Goicoechea, con su seriedad aparente, viene a la Cámara a traer unas murmuraciones recogidas en los pasillos del Congreso, sin decir quiénes son las personas que las hacen, para que puedan después responder de ellas desde los escaños. Todo, menos los cargos, porque lo que yo pedía era el capítulo de cargos. Apelativos, calificativos, frases hechas, más o menos compuestas, todo eso es muy fácil; pero no es así como se administra la justicia, y en esos momentos se trata de la administración de la justicia política y se quiere convertir a la Cámara en Tribunal para que juzgue sobre la responsabilidad de unos ministros. No se puede decir: «Tiene aptitudes para mandar; no las tiene para mandar; en los pasillos he escuchado estas murmuracio-

en el método para disolver la Cámara, si hay disolución. El Senado sigue irreductible y los radicales le son fieles. En fin, parece que a pesar de las buenas artes del presidente de la República, que ha intervenido como mediador entre los señores Doumergue y Herriot, el conflicto no está en vías de solución y la galera ministerial hace aguas por todas partes. Como en todos los gabinetes de tregua y de concordia, cada titular de ministerio no sabe qué hacer para mostrar a su colega más próximo. Esto está dentro de la más pura tradición.

Hoy sesión de apertura del Parlamento, con discursos necrológicos a las memorias del rey Alejandro de Yugoslavia, de Barthou y de Poincaré. La batalla verdadera comenzará el jueves con la discusión del proyecto del señor Doumergue, que piensa pedir a la Cámara la prórroga—por doceavanas partes—del presupuesto actual. Y es lo que dicen los señores Martin, ministro de Hacienda, y Jacquier, ponente de la comisión: ¡Para una vez que el proyecto de presupuesto estaba terminado a tiempo, el presidente nos pide que se prorrogue el anterior! ¡No hay justicia en el mundo!

¡Ah, malicioso presidente Doumergue! Como esta Cámara no te inspire maldita confianza y sabes que es capaz de emplear la obstrucción, en la discusión del presupuesto, para no darte el dinero que le hace falta con objeto de ir a Versalles, gritas con toda la fuerza de tus pulmones: ¡Primero, el dinero contante y sonante; después, la forma legal!

Los rumores más inverosímiles han circulado durante todo el día de ayer. Los radicales se han reunido esta mañana y no se ha nombrado un sucesor al presidente del grupo parlamentario, señor Chaumet. Parece ser que el señor Herriot dejará pronto su puesto junto a la madre enferma y sucederá al señor Chaumet en el grupo parlamentario radical.

En fin, el señor Marquet juega a los aprendices-dictadores. Liberado de todo partido, el señor Marquet coquetea con el mariscal Pétain, que encuentra muy marcial la figura del alcalde-dentista de Burdeos.

¿Veremos de dictador a un dentista? ¡Y por qué no!

J.-L. PARIS.

Paris 6 — XI — 994.

## Avisos de Corporaciones

MONTE DE PIEDAD

ALMONEDA

A las cuatro de la tarde, en el salón destinado al efecto (entrada por el calle de María Carbonell), con intervención del corredor colegiado Fijbert Agramunt, continúa la almoneda de alhajas, ropas y otros efectos de plazo vencido que se empeñaron en la Central y sucursales.

No, lo que se debe decir concretamente es: el Gobierno ha incurrido en responsabilidad porque en la huelga de campesinos obró de este otro modo; en la desarticulación de la revolución en Madrid, de esta manera, y en el problema de Asturias, estos actos suyos demuestran negligencia.

Su señoría no ha hecho eso, y lo que han podido decir otros señores diputados lo considero suficientemente desvanecido en el discurso que he tenido el honor de pronunciar antes.

EL MONARQUICO GOICOEHEA CARECE DE RESPONSABILIDAD.

Ni un hecho, ni una razón, ni un motivo; palabrería, hojarasca inútil, tan propia de su señoría.

No quiero sentarme sin recoger unas palabras que su señoría pronunció y que no pueden pronunciarse si no van acompañadas de las pruebas, cuando menos morales. Su señoría ha dicho que no se pueden acercar los ciudadanos a ciertos funcionarios si no van acompañados del libro de cheques. ¿Qué funcionarios son esos? (Rumores.—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS: No ha dicho eso.—OTROS SEÑORES DIPUTADOS: Si lo ha dicho.) Cuando se hace una afirmación de esa naturaleza hay que tener el valor de probarla, cuando menos de aportar la prueba moral. (UN SEÑOR DIPUTADO: Dígale al señor presidente.) Yo, señor Goicoechea, tendré sobre mí todas las responsabilidades que quiera; pero su señoría ha hablado esta tarde de como el que carece de toda responsabilidad. (Aplausos.)



# DEPORTES

## Federación Valenciana de Fútbol

Presidida por don Antonio Colanda, celebró sesión este organismo el pasado jueves, tomando los acuerdos siguientes:

Se dio cuenta de las papeletas recibidas para cubrir la vacante existente en el Consejo regional, cuyo escrutinio ha dado por resultado la designación de don Vicente Vivó por 98 votos y ninguna papeleta a ningún otro nombre. De común acuerdo del Consejo, dicho señor ostentará el cargo que quedó vacante de vicepresidente segundo.

Dada cuenta de una carta recibida de la Federación Española, desestimando una reclamación del Burriana por no haber comparecido el Ejea a su partido del subgrupo, así como silenciando las reclamaciones que se le tenían formuladas por los perjuicios que se le irrogaron al Valencia, Levante y Gimnástico con motivo de los partidos oficiales durante los días de los pasados sucesos, contrariando con el apoyo recibido por otros clubs, se acordó hacer presente nuestra extrañeza y disgusto por esta actitud para con nuestros clubs afiliados, dirigiendo el oportuno escrito a la Federación Española.

A la vista de una denuncia formulada por el Colegio de Arbitros sobre las condiciones del campo del Norte F. C., se acordó obligar a este club a que ponga el campo en condiciones para poder celebrar partidos en el mismo y tomar parte en el campeonato.

Desestimar una protesta de la A. D. Lo Rat-Penat por alineación indebida de un jugador, que presentó contra el C. D. Artesano a la vista de la información recibida.

Aceptar la rescisión del contrato solicitado por el Sport Club La Plana contra el jugador Miguel Prufoncia, ante las circunstancias del caso.

## Levante F. C.

### AVISO

Esta sociedad celebrará junta general extraordinaria hoy, a las once horas por primera convocatoria y a las 11:30 por segunda, en su domicilio social, Libertad, 151, Cabañal, para tratar de asuntos de gran interés para la marcha del club.

Se ruega la puntual asistencia.—El secretario.

## CAMPO DE LA COCHERA Villarreal-Rayó

Gran interés ha despertado el encuentro que se celebrará hoy, a las 3:15 de la tarde, entre el Villarreal, que se encuentra en forma admirable, y el C. D. Rayó, clasificado en primer lugar.

Al C. D. Villarreal le acompañan un gran número de simpatizantes para plantar a su equipo favorito, y el C. D. Rayó está dispuesto a no dejar que le arrebatan los puntos, para seguir a la cabeza de la clasificación.

Por la mañana, a las once, contendrán los infantiles del Rayó y del Valencia.

## LA INDUSTRIA DE PELETERIA EN VALENCIA

### «EL POLO NORTE»



Vista parcial del interior de la peletería «EL POLO NORTE»

Hace días que quería ocuparme de este establecimiento; pero la modestia de su propietario, don José Tort Figueras, siempre rehuyó esta publicidad, hoy, aprovechando un momento de flaqueza del amigo Tort Figueras, aprovecho la oportunidad para decir a las señoras y bellas damitas, que este año ha traído de París las últimas novedades en peletería fina, artículos todos ellos de primerísima calidad, y que no obstante, siguiendo su tradicional costumbre, vendrá a precios verdaderamente asombrosos, por lo muy limitados que son.

La mujercita valenciana, prototipo del ahorro, sabe que únicamente en la PELETERIA «EL POLO NORTE», CASTELLÓN, 8, es donde por muy poquito dinero puede adquirir una buena piel auténticamente legítima, no un «conejo» mejor o peor disfrazado.

Muchos son los años que el amigo Tort lleva consagrados a este comercio, y actualmente es ayudado encarecidamente por su bella esposa, verdadera competente en tan diverso y aristocrático artículo. No olviden señoras: Piel auténticamente parisiense, únicamente en PELETERIA «EL POLO NORTE», CASTELLÓN, 8.

## Los partidos de campeonato superregional para hoy

### Grupo castellano-aragonés:

En Madrid (Chamartín), titular-Athletic (4-1).  
En Madrid (El Pardo), Nacional-Logroño (1-2).  
En Valladolid (campo de Zorrilla), titular-Zaragoza (0-2).

### Grupo vasco:

En San Sebastián (Atocha), Donostia-Arenas.  
En Irún (Gal), Unión-Alavés (5-0).

En Bilbao (San Mamés), Athletic-Osasuna (1-2).

### Grupo gallego:

En Vigo (Balaidos), Celta-Racing (2-0).

Este partido es el comienzo de la segunda vuelta.

### Grupo asturiano:

En Gijón (El Molinón), Sporting-Stadium (0-0).

### Grupo levantino-andaluz:

En Murcia (La Condomina), Murcia-Hércules (0-2).

En Sevilla (Patronato), Betis-Levante (1-2).

En Valencia (Mestalla), titular-Sevilla (2-4).

### Grupo catalán:

En Barcelona (Casa Rabia), Español-Barcelona (2-4).

En Badalona, titular-Júpiter (1-2).

En Girona, titular-Sabadell (1-2).

### Otros campeonatos:

El thierfey: En el campo del Hespérides, Salamanca-Unión.

El marroquí: En Larache, titular-U. Sportiva; en Ceuta, titular-Mogreb; en Tetuán, Español-Athletic; en Tánger, Centro Español-Africa.

El supergrupo andaluz: En Jerez, titular-Recreativo; en Málaga, Malacitano-Onuba.

El subgrupo levantino: En Alicante, titular-Gimnástico; en Cartagena, titular-La Plana; en Elche, titular-Burriana.

El castellano de primera: En Salamanca, titular-Tranviaria madrileña; en Aranjuez, Ancora-Alcantara madrileño.

El castellano de segunda: En Madrid, Victoria-Bancaria y Júpiter-Sur.

## PELOTA VASCA

### Club Valencia

Hoy domingo este club celebrará la acostumbrada matinal en el Frontón Valenciano, a las diez y media, con arreglo al siguiente programa:

Primero, infantil, a cesta: Moreno-Vidal, contra Pajes-García.

Segundo, cesta: Carreras-Balbin, contra Alcaraz-Prats.

Tercero, para: Valeriano-Vijalba, contra Mojina-Huici.

Cuarto, cesta: Los afamados pequeños Rocha I-Selfa, contra Rocha II-Guara.

## GALGOS

### CANODROMO VALLEJO

## Grandes carreras de galgos hoy por la mañana

A las 10:30 en punto se celebrará en este canódromo una de las más interesantes reuniones de galgos de las celebradas hasta la fecha que constará de ocho carreras, entre las que figuran una de medio fondo, otra de fondo, una de valles y las restantes de velocidad.

En esta reunión, la primera de las matinales de la temporada, hacen su presentación varios galgos que para probar su estilo y clase se les enfrenta con los ases del canódromo, lo que hace aumentar el interés de estas pruebas, pues todas ellas prometen ser competitivas y emocionantes.

Con el fin de que la reunión termine a las 1:30 en punto, los organizadores han dispuesto que el paseo de los galgos de la primera carrera se efectúe a las 10:15 en punto con el fin de a las 10:30 dar principio con la celebración de la primera prueba de las ocho que componen el programa.

## Pelota valenciana

### TRINQUETE DE PELAYO

Ayer vimos un partido de los que denominaremos modestos, pero que por lo bien que se comportaron ambos equipos, que durante toda la tarde no se reservaron ni plaza, es decir, que lo dieron todo, puede catalogarse como de primera.

Jugaron: Pedralva y Mora I contra Liria II y Aranda.

Desde los primeros juegos ya se nota cierto nerviosismo y ganas de pelea en los dos bandos, dando ocasión esta circunstancia a que entren en acción las apuestas, que fueron numerosas. El dominio del juego no puede decirse de parte de quién estaba, ya que iban transcurriendo los juegos y el partido se mantenía igualado: unas veces sobresalía la actuación de Liria menor—jugador éste que progresa rápidamente y que vale mucho—y otras se imponía el juego certero del veterano Pedralva y su compañero Mora II. El público, al darse cuenta, seguía con avidez el desarrollo del encuentro, que se presentaba difícil para un valentino. Observaba la energía y amor propio del jugador de Liria—que fué bravamente ayudado por su compañero Aranda—y se inclinaba de su parte. Pero de repente surgió una jugada maravillosa de Pedralva o de Mora y cambiaba de criterio. Así llegaron hasta el empate 45, y como es natural, el partido había de terminarse. Este último juego fué muy bonito y muy reñido, saboreando el público jugadas difíciles y bellas, llevadas a cabo por los cuatro jugadores. Todos estuvieron bien y por lo tanto no hay que hacer distinciones.

La victoria correspondió al bando de Pedralva, y nosotros le felicitamos, aplaudiendo también a Liria II y Aranda que, aunque derrotados, lo fueron con honra.

Tan interesante novillada dará comienzo a las tres y cuarto de la tarde.

Para hoy domingo partido cumbre. El lleno será completo. ¿Quién juega? Ahí es nada: Los hermanos Liria contra Cuart y Micalet. Los verdaderos ases de este deporte.

## Las farmacias de guardia para hoy

para hoy domingo desde las nueve de la mañana hasta la misma hora del lunes:

Don José María Ferrer Bañuls, Pelayo, 28.

Don Luis Casado Pallarés, Denia, 57.

Don Bernardo Vila Ochando, Conde Altea, 10 (chafalán Maestro Gozabál).

Doctoras Brugger Romani, Colón, 5.

Doña Concepción Vilches Sánchez, Pintor Sorolla, 13.

Don Daniel Fenollosa Aloy, Paz, número 28.

Don Carlos Hernández Lloá, Gracia, 28.

Doctor Federico Cuesta Orduña, plaza Mercado, 10.

Don Eduardo Bellver Ferrer, calle Guerrero, 33.

Don Aurelio Puig y Lís, plaza Mostén Sorell, 3.

Don Germán Cerdá Cerdá, Guillén de Castro, 95.

Don Aurelio Rodrigo Barrachina, Jesús, 14.

Don Gonzalo Pastor Domingo, San Vicente, 81.

Don Enrique Tarazona Calvet, Avenida Peris y Valero, 196.

Don Emilio Muñoz Orts, Moratín, 27.

### BARRIADA DE SAGUNTO

Don Rafael Vicent Juan, calle Trinidad, 2.

### POBLADOS MARITIMOS

Don Manuel Pons Nemesio, Avenida Puerto, 201.

Don Vicente Lloréns Sastre, José Benlliure, 31.

Don Renán Solsona Palés, José Benlliure, 266.

# RADIO

# UN MAGNIFICO EMISOR

Es el circuito conocido por Hartley, adaptado para fonía y grafía y reducido a forma práctica para que el emisor aficionado pueda tener todos los controles necesarios dentro de la máxima sencillez de manejo y mínimo costo.

Puede trabajar acoplado a la antena por inducción con el circuito oscilante (líneas de trazo lleno en el esquema) o directamente uniéndola a la antena a la bobina de secundario por medio de unas pinzas o "olpas" y conectando la tierra al negativo de la alimentación. En lugar de la tierra, puede adaptarse una contraantena y a este efecto lleva la emisora un condensador variable en serie para equilibrar debidamente el circuito aéreo. De cualquiera de las tres formas indicadas, da la emisora excelente rendimiento.

En el esquema se observarán dos aparatos de medida: el amperímetro de antena A. T. y el miliamperímetro de placa M; éste último absolutamente imprescindible, y el primero útil, especialmente cuando se empieza a emitir con potencia apreciable, y sobre todo, trabajando en ondas cortas.

En aquel no se ve un voltímetro que no figura en el esquema y está intercalado en el circuito de filamento de la lámpara, con un interruptor para controlar en cualquier momento el encendido de aquella.

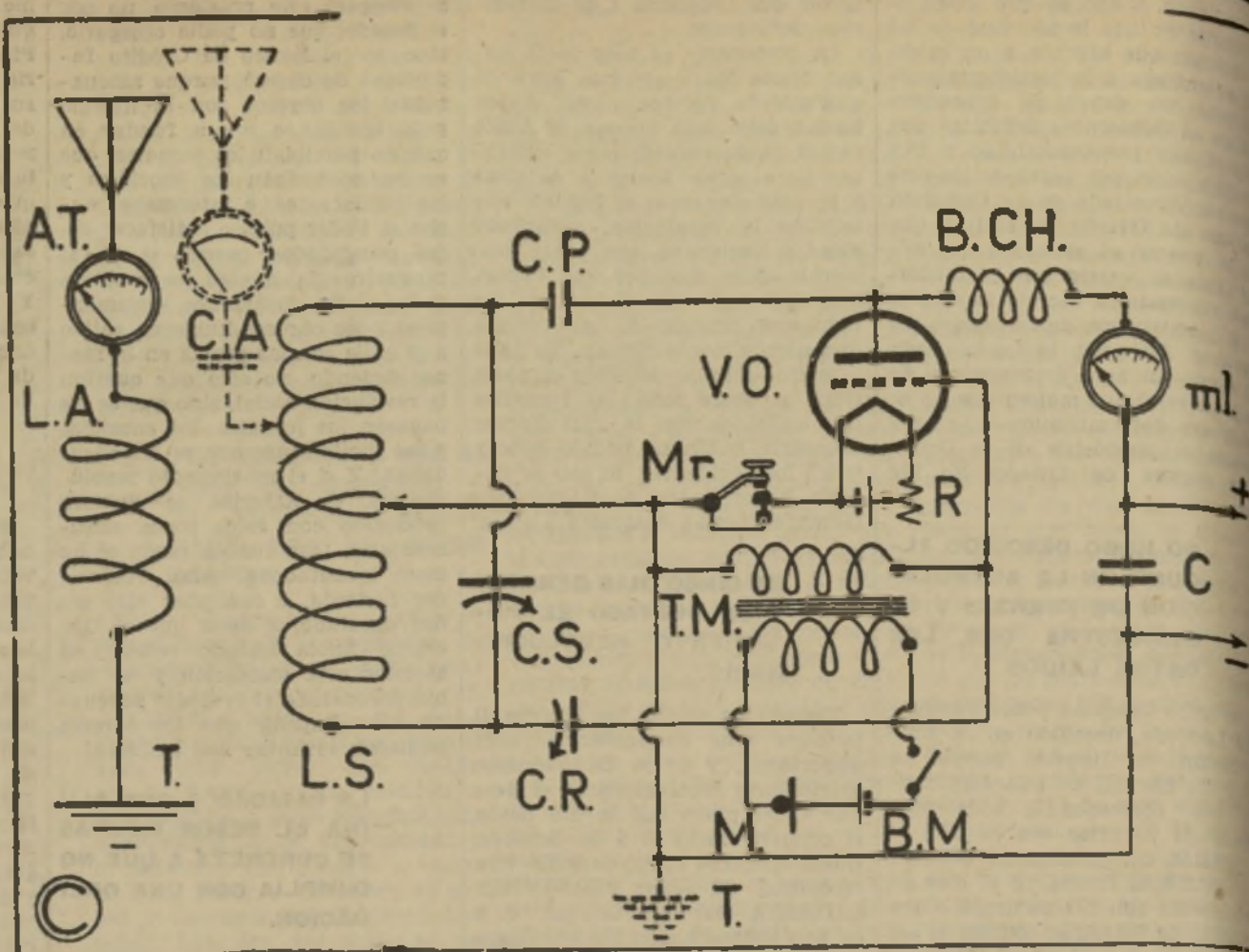
Tiene esta emisora tres mandos variables aparte, claro está, del resto de encendido. El condensador de antena C. A. (variable en la práctica); el condensador de sintonía C. S.; y el de rejilla C. R. El condensador de placa C. P. puede ser variable, pero en realidad, nada se gana con la introducción de este mando supletorio.

Materiales que precisa:

Un panel de abinita 35 por 35 centímetros.

Otro de 35 por 35 centímetros.

Un amperímetro de antena hasta un amperio C. A.



Un voltímetro de antena hasta 10 volts para filamento.

Un miliamperímetro de antena hasta 50 miliampères ml.

Un reóstato de filamento (muy fuerte consumo) R.

Tres condensadores variables con placas muy separadas C. A., C. S., C. R.

Un condensador fijo de un octavo de milésima (gran atenuamiento) C. P.

Una bobina de choque B. C. H.

Un manipulador telegráfico Mr.

Un transformador microfonico T. M.

Un condensador fijo de 4 mf. C.

Un microfono M.

Dos soportes de lámpara.

Escudras metal, bornas, etc.

Una bobina de bajas pérdidas con toma media por pinzas L. S.

Una bobina de antena (tres espiras) L. A.

Al extremo posterior del mismo panel fijaremos los cuatro bornes de alta y baja tensión.

Hecho lo anterior, procederemos a situar en las mismas perpendiculares del amperímetro de antena, el de rejilla y el miliamperímetro de placa, situando el reóstato en medio de los dos.

En la parte inferior del panel delantero van cuatro bornes: dos para el manipulador telegráfico y dos para el microfono.

Suponiendo terminado el alambrado y perfectamente comprobado con el esquema, procederemos a las pruebas, siendo recomendable empezar con muy poca potencia hasta cerciorarse de que todo está en perfecto orden. Primera conexión: las baterías de filamento adecuadas a la lámpara que se use y comprobaremos si aquella se enciende normalmente y si el voltímetro señala como es debido. Suponiendo esto conforme, y en evitación de males mayores, acorremos poner en la emisora una válvula de recepción y conectar las baterías de alta tensión.

mos a situar en las mismas perpendiculares del amperímetro de antena, el de rejilla y el miliamperímetro de placa, situando el reóstato en medio de los dos.

En la parte inferior del panel delantero van cuatro bornes: dos para el manipulador telegráfico y dos para el microfono.

Suponiendo terminado el alambrado y perfectamente comprobado con el esquema, procederemos a las pruebas, siendo recomendable empezar con muy poca potencia hasta cerciorarse de que todo está en perfecto orden. Primera conexión: las baterías de filamento adecuadas a la lámpara que se use y comprobaremos si aquella se enciende normalmente y si el voltímetro señala como es debido. Suponiendo esto conforme, y en evitación de males mayores, acorremos poner en la emisora una válvula de recepción y conectar las baterías de alta tensión.

La extensión que precisa, adjunto esquema nos impide borrar programas, como de costumbre, extensamente.

La emisora local, dos emisoras de 11:30 a tres tarde.

Las nacionales restantes, verdades.

Y del extranjero, nada sale, como día festivo.

Hecho lo anterior, procederemos a situar en las mismas perpendiculares del amperímetro de antena, el de rejilla y el miliamperímetro de placa, situando el reóstato en medio de los dos.

En la parte inferior del panel delantero van cuatro bornes: dos para el manipulador telegráfico y dos para el microfono.

Suponiendo terminado el alambrado y perfectamente comprobado con el esquema, procederemos a las pruebas, siendo recomendable empezar con muy poca potencia hasta cerciorarse de que todo está en perfecto orden. Primera conexión: las baterías de filamento adecuadas a la lámpara que se use y comprobaremos si aquella se enciende normalmente y si el voltímetro señala como es debido. Suponiendo esto conforme, y en evitación de males mayores, acorremos poner en la emisora una válvula de recepción y conectar las baterías de alta tensión.

La extensión que precisa, adjunto esquema nos impide borrar programas, como de costumbre, extensamente.

La emisora local, dos emisoras de 11:30 a tres tarde.

Las nacionales restantes, verdades.

Y del extranjero, nada sale, como día festivo.

Hecho lo anterior, procederemos a situar en las mismas perpendiculares del amperímetro de antena, el de rejilla y el miliamperímetro de placa, situando el reóstato en medio de los dos.

En la parte inferior del panel delantero van cuatro bornes: dos para el manipulador telegráfico y dos para el microfono.

Suponiendo terminado el alambrado y perfectamente comprobado con el esquema, procederemos a las pruebas, siendo recomendable empezar con muy poca potencia hasta cerciorarse de que todo está en perfecto orden. Primera conexión: las baterías de filamento adecuadas a la lámpara que se use y comprobaremos si aquella se enciende normalmente y si el voltímetro señala como es debido. Suponiendo esto conforme, y en evitación de males mayores, acorremos poner en la emisora una válvula de recepción y conectar las baterías de alta tensión.

La extensión que precisa, adjunto esquema nos impide borrar programas, como de costumbre, extensamente.

La emisora local, dos emisoras de 11:30 a tres tarde.

Las nacionales restantes, verdades.

Y del extranjero, nada sale, como día festivo.

Hecho lo anterior, procederemos a situar en las mismas perpendiculares del amperímetro de antena, el de rejilla y el miliamperímetro de placa, situando el reóstato en medio de los dos.

En la parte inferior del panel delantero van cuatro bornes: dos para el manipulador telegráfico y dos para el microfono.

Suponiendo terminado el alambrado y perfectamente comprobado con el esquema, procederemos a las pruebas, siendo recomendable empezar con muy poca potencia hasta cerciorarse de que todo está en perfecto orden. Primera conexión: las baterías de filamento adecuadas a la lámpara que se use y comprobaremos si aquella se enciende normalmente y si el voltímetro señala como es debido. Suponiendo esto conforme, y en evitación de males mayores, acorremos poner en la emisora una válvula de recepción y conectar las baterías de alta tensión.

La extensión que precisa, adjunto esquema nos impide borrar programas, como de costumbre, extensamente.

La emisora local, dos emisoras de 11:30 a tres tarde.

Las nacionales restantes, verdades.

Y del extranjero, nada sale, como día festivo.

Hecho lo anterior, procederemos a situar en las mismas perpendiculares del amperímetro de antena, el de rejilla y el miliamperímetro de placa, situando el reóstato en medio de los dos.

En la parte inferior del panel delantero van cuatro bornes: dos para el manipulador telegráfico y dos para el microfono.

Suponiendo terminado el alambrado y perfectamente comprobado con el esquema, procederemos a las pruebas, siendo recomendable empezar con muy poca potencia hasta cerciorarse de que todo está en perfecto orden. Primera conexión: las baterías de filamento adecuadas a la lámpara que se use y comprobaremos si aquella se enciende normalmente y si el voltímetro señala como es debido. Suponiendo esto conforme, y en evitación de males mayores, acorremos poner en la emisora una válvula de recepción y conectar las baterías de alta tensión.

La extensión que precisa, adjunto esquema nos impide borrar programas, como de costumbre, extensamente.

La emisora local, dos emisoras de 11:30 a tres tarde.

Las nacionales restantes, verdades.

Y del extranjero, nada sale, como día festivo.

Hecho lo anterior, procederemos a situar en las mismas perpendiculares del amperímetro de antena, el de rejilla y el miliamperímetro de placa, situando el reóstato en medio de los dos.

En la parte inferior del panel delantero van cuatro bornes: dos para el manipulador telegráfico y dos para el microfono.

Suponiendo terminado el alambrado y perfectamente comprobado con el esquema, procederemos a las pruebas, siendo recomendable empezar con muy poca potencia hasta cerciorarse de que todo está en perfecto orden. Primera conexión: las baterías de filamento adecuadas a la lámpara que se use y comprobaremos si aquella se enciende normalmente y si el voltímetro señala como es debido. Suponiendo esto conforme, y en evitación de males mayores, acorremos poner en la emisora una válvula de recepción y conectar las baterías de alta tensión.

La extensión que precisa, adjunto esquema nos impide borrar programas, como de costumbre, extensamente.

La emisora local, dos emisoras de 11:30 a tres tarde.

Las nacionales restantes, verdades.

Y del extranjero, nada sale, como día festivo.

Hecho lo anterior, procederemos a situar en las mismas perpendiculares del amperímetro de antena, el de rejilla y el miliamperímetro de placa, situando el reóstato en medio de los dos.

En la parte inferior del panel delantero van cuatro bornes: dos para el manipulador telegráfico y dos para el microfono.

Suponiendo terminado el alambrado y perfectamente comprobado con el esquema, procederemos a las pruebas, siendo recomendable empezar con muy poca potencia hasta cerciorarse de que todo está en perfecto orden. Primera conexión: las baterías de filamento adecuadas a la lámpara que se use y comprobaremos si aquella se enciende normalmente y si el voltímetro señala como es debido. Suponiendo esto conforme, y en evitación de males mayores, acorremos poner en la emisora una válvula de recepción y conectar las baterías de alta tensión.

La extensión que precisa, adjunto esquema nos impide borrar programas, como de costumbre, extensamente.

La emisora local, dos emisoras de 11:30 a tres tarde.

Las nacionales restantes, verdades.

Y del extranjero, nada sale, como día festivo.

## Tauromaquia

### La extraordinaria novillada de esta tarde

Esta tarde tendrá lugar la interesantísima novillada que hemos venido anunciando. Esta tarde, pues, se resolverá la expectación de los numerosos partidarios de los diestros Chaves, Pericás y Rafaelillo. Los grandes éxitos recientes alcanzados por estos toreros da singular relieve de noble competencia a su actuación de esta tarde.

Los novillos toros que constituyen una corrida limpia, pertenecen a la ganadería de Alipio Pérez Tabernero.

Tan interesante novillada dará comienzo a las tres y cuarto de la tarde.

Lo que se atribuye a Ortega para la próxima temporada

Un colega publica unas manifestaciones de Domingo Ortega, según las cuales el célebre torero se propone no actuar en la temporada próxima más que en veinte o veinticinco corridas.

Justifica su decisión en estas frases:

«Tal y como está hoy el torero—ha dicho el gran artista—, no se pueden firmar para una feria cinco corridas, cuando quien las firma está decidido a jugar la vida en todas, porque si en la primera se monta uno en los toros, en la segunda el público quiere que se le abra la boca a los toros y se meta uno dentro de ella y eso es imposible.»

Todo esto es verdad, pero aún así dudamos mucho que Ortega no varíe de planes al regresar de México.

### Las corridas vendidas por cada ganadería

Las estadísticas todo lo abarcan. Por una de ellas sabemos las corridas que se han lidiado de cada ganadería en la temporada próxima pasada.

Y son éstas, salvo error u omisión, las ventas de los ganaderos: Murube, 13 corridas; Coquilla, 10; Villamarta, Pablo Romero, Clairac y Antonio Pérez, nueve; Miura, ocho; Aleas, Argimiro Pérez Tabernero, ex conde de la Corte y Saltillo, siete; Concha y Sierra, Albarrán, Domecq, Terrones, Galache y Martín Alonso, seis;



# SUCESOS

## LOS LADRONES TRABAJAN

En la calle del Pie de la Cruz, número 12, existe en la planta baja un establecimiento de género de punto propiedad de don Francisco Montaña.

Ayer mañana, cuando dicho se dispuso a abrir la puerta, se encontró con que durante la noche alguien se le había adelantado, utilizando una llave falsa o "espada".

El señor Montaña encontró el interior del establecimiento en el mayor desorden, comprobando que los ladrones se habían llevado géneros por valor de 5.000 pesetas, más 1.800 en metálico. El hecho fue denunciado a la policía.

En la fábrica de artículos de piel de don Diego Abad Cáceres, instalada en la Gran Vía del Marqués del Turia, los ladrones entraron y se llevaron seis piezas valoradas en 700 pesetas.

De otro robo fue víctima el industrial don Salvador Valero López, al que de su almacén de la Avenida del Puerto le desaparecieron 60 pesetas y una máquina de escribir.

## PRETENDEN DESARMAR A UN GUARDIA Y ESTE LOS AHUYENTA A TIROS

Ayer de madrugada, el guardia de Seguridad Carlos López, que había terminado su servicio en el Grao y regresaba a su domicilio, al llegar por la calle de Sagunto a la esquina de la calle de la Visitación, se le interpusieron dos individuos que, al ver que el guardia se acercaba, le hicieron señas de amenaza y le exigieron que se entregara el maletín.

El guardia se apercibió a la amenaza y montó el arma, pero aquellos sujetos y otro que salió de la calle de la Visitación huyeron en dirección al río, a cuyo cauce se arrojaron, perseguidos por el guardia, quien hizo sobre ellos siete u ocho disparos, sin conseguir dar en el blanco.

Como el guardia en cuestión hubiese resultado lesionado al salir por el pretil al cauce del río, se encaminó a la Casa de Socorro del Museo, donde fue curado de lesiones de carácter leve. Desde este lugar marchó el guardia a la comisaría del distrito, donde dio cuenta del hecho.

La policía comenzó ayer mañana sus investigaciones y por el jefe de la brigada social y los agentes a sus órdenes se detuvo a tres sujetos llamados Emilio Figueras Fernández, de 29 años, natural de Vergel; Luis Carrión Pérez, de Valencia, y Salvador García Cruañas, de Albaida. También han sido detenidas las amantes de los sujetos mencionados. A uno de ellos se le ocupó un cuchillo de grandes dimensiones. Los tres tienen antecedentes.

La policía sospecha de que es los sujetos fueron los autores del hecho relatado.

## ACCIDENTES DEL TRABAJO

El obrero aserrador mecánico Joaquín Calvo Romero, de 34 años, domiciliado en Casas de Barchina, tuvo la desgracia de que le pillara la mano izquierda en la sierra circular, produciéndose la amputación traumática del dedo pulgar de la citada mano.

Fue curado en la Casa de Socorro de la calle de Colón.

En el mismo dispensario se atendió al obrero pintor Francisco Soler Cuencas, de 55 años, que con un clavo se causó una herida contusa de forma angular con penetración del músculo flexor de la cara palmar del dedo anular izquierdo.

## CAIDAS

En la Casa de Socorro de Ruza, curaron ayer tarde al niño de 12 años Antonio Salvador Gó, el cual había en la calle de Tomasos, 40, piso tercero, al que a consecuencia de una caída casual se ha producido lesiones en la rodilla derecha y región hipotenar de la mano derecha.

Ayer mañana ingresó en el Hospital Antonio Renart Bolufer, de 65 años, quien sufrió una caída, produciéndose la fractura de la tibia y peroné izquierdos por su tercio inferior.

## CICLISTA LESIONADO

Salvador Ros (Planchat, de 20 años, iba montado en bicicleta, y para acelerar la marcha se colocó tras un camión. De pronto el camión frenó y el ciclista, por la velocidad adquirida, fue a chocar contra la trasera, produciéndose una herida contusa en la parte alta de la región frontal.

Se le curó en la Casa de Socorro del Museo.

## INANICION

Un joven llamado Joaquín Yáñez, de 23 años, que había sido recogido sin conocimiento en la vía pública, fue asistido en la Casa de Socorro del Museo.

Presentaba síntomas de inanición, por llevar dos días sin comer.

## REYERTA

Entre unos obreros que estaban montando el circo situado junto al puente de Aragón y unos curiosos, se suscitó una reyerta porque los mirones molestaban a los que cumplían con su obligación.

De la trifulca resultó lesionado Francisco Vidal Hernández, de 32 años, y Juan Luis Sánchez, de 19 años.

Fueron asistidos en la Casa de Socorro de Colón.

## GUARDAPOLVOS

Los mejores. Barato de Gracia

## EDICTO

Don Amador Vicent Ferrer, alcalde de Montroy, a ro de Montroy.

Hago saber: Que el día trece de Diciembre próximo se celebrará en esta Casa Consistorial, y hora de las diez, la subasta del arbitrio municipal de Pesas y Medidas de uso obligatorio para el año 1935, por el tipo de veinticuatro mil pesetas al aza. Si no tuviera efecto, se celebrará una segunda, diez días después, con el mismo tipo.

Las proposiciones podrán presentarse en la secretaría del Ayuntamiento todos los días laborables, de diez a doce, hasta la víspera del día señalado para la subasta, debiendo acompañar por separado la cédula personal y el resguardo del depósito del cinco por ciento, o sea mil doscientas pesetas, para poder tomar parte en la subasta.

Real de Montroy a ro de Noviembre de 1934. — El alcalde, Amador Vicent.

## Sanatorio Peña-Castillo

Casa de régimen destinada a enfermos del aparato digestivo, nutrición y sistema nervioso

DIRECTOR: Doctor MORALES SANTANDER

## OLYMPIA - Mañana lunes

UN PROGRAMA DE GRAN VALOR DOCUMENTAL Y CULTURAL

«La selva virgen rinde sus secretos al hombre que supo conquistarla.»

## Cargamento : : salvaje

Explicada en español (Sensacional - Impresionante) (La captura de fieras vivas)

El célebre expedicionario FRANK BUCK, en las selvas de SUMATRA y CEILAN (Film Radio)

Algunas de las interesantes escenas

Original caza y captura del terrible orangután  
Caza del elefante  
Cacería del búfalo  
Captura del rinoceronte blanco  
Pitón contra leopardo

La original y divertida caza del mono  
El hombre y los reptiles  
Captura de un boa gigantesco  
Cangrejos de tierra de enorme tamaño

La astucia humana contra la sagacidad de las fieras!



**CIRCO CARL HAGENBECK**

Del famoso parque zoológico de Stellingen (Hamburgo)

**Éxito fantástico VALENCIA**

AVENIDA JACINTO BENAVENTE (Al lado del puente de Aragón)

**HOY DOMINGO 11 NOVIEMBRE HOY**

Dos fenomenales funciones  
**6 tarde 10 noche**

## PROGRAMA COMPLETO ENTRADAS DESDE DOS PESETAS

Venta de localidades: Centro de Localidades, Pl y Margall, 1

Teléfono 15.933

(Sin aumento de precio)

## Y EN LAS TAQUILLAS DEL CIRCO SOLO POCOS DIAS VISITA LA COLECCION ZOOLOGICA

La mayor y más completa que jamás se ha visto en España

ABIERTA DIARIAMENTE, DE DIEZ MAÑANA A SEIS TARDE

ENTRADA: UNA PESETA NIÑOS: 50 CENTIMOS

Todos van al circo de las mil maravillas Servicio especial de tranvías

## ENSEÑANZA

SECCION ADMINISTRATIVA DE PRIMERA ENSEÑANZA DE LA PROVINCIA DE VALENCIA

Vacantes que deben agregarse a la lista para los cursillistas de 1935:

Maestros:

91.—Valencia, Regencia, sección.

92.—Valencia, Regencia, sección.

93.—Valencia, Regencia, sección.

Maestras:

119.—Valencia, Regencia, sección.

120.—Valencia, Regencia, sección.

121.—Valencia, Regencia, sección.

Valencia 9 de Noviembre de 1934.—El jefe de la sección, Alcaraz.

## ESTACION DE PATOLOGIA VEGETAL DE VALENCIA

Convocatoria para cápatas fumigadores.

Por el personal técnico de este Centro se dará en los locales y huerto de naranjos del mismo, en Burjasot (Valencia), un cursillo teórico-práctico para la enseñanza de la fumigación, el cual comenzará el día 19 del actual para terminar el primero de Diciembre.

Como de costumbre, la enseñanza se dará en dos grupos:

a) Integrado por los solicitantes que hayan practicado la fumigación.

b) Constituido por los aspirantes no prácticos.

Los solicitantes dirigirán sus instancias al director de la Estación de Patología Vegetal de Burjasot (Valencia), acompañadas de la certificación de nacimiento (del Registro civil) y los del primer grupo, deben presentar además, cuantos documentos estimen necesarios para justificar sus trabajos en equipos de fumigación. Los solicitantes que se inscriban

## El entierro de don Juan B. Romero

En Almacera registróse ayer la más evidente manifestación del sentimiento popular con motivo del entierro del que fue ejemplo de honradez y ciudadanía, nuestro conregional don Juan Bautista Romero García, víctima del execrable asesinato que desde estas columnas condenamos y condenaremos por la vileza del hecho y por ser la víctima persona digna de la más alta veneración social.

Todo el pueblo en masa acompañó hasta el cementerio al cadáver, siendo patente la indignación de aquellos vecinos que demandan no quede impune tan indignante atentado.

En la comitiva figuraban todas las clases sociales y especialmente todas las autoridades y representaciones de todos los sectores sociales, como también las de los tabajeros de vacuno a cuyo gremio pertenecía el finado.

Abrió marcha gran cantidad de coronas llevadas por los conregionalistas y compañeros del señor Romero.

Presidieron el duelo los hermanos de la víctima don Vicente, don José y don Miguel, alcalde de Almacera, con los concejales y juez municipal y en representación del Alcalde de Valencia y del Partido de Unión Republicana Autonómica de Valencia, don Ramón Lloa.

Al demandar una vez más justicia para este crimen, reiteramos a la familia la más expresiva condolencia.

En el primer grupo se presentarán en este Centro el día 19 a las nueve y media de la mañana y los del segundo el día 23 a la misma hora.

Las instancias deberán ser cursadas antes de dichas fechas.

## CÍRCULOS

C. D. Autonomista de Campanar.—Celebrará hoy domingo baile familiar, a las 9,30 de la noche.

Casa de la Democracia del Centro (Pertusa, 7).—Hoy domingo, a las diez de la noche, se celebrará un grandioso baile, amenizado por la orquesta de este casino. Habrá grandes sorpresas y regalos.

Centro Republicano Autonomista La Vega (Trinidad, 13).—La Agrupación Femenina En el País del Arte, celebrará hoy un gran baile familiar, de diez a 1,30 de la madrugada, a beneficio de este Centro. El acto será amenizado por una selecta orquesta, y las señoras que asistan serán obsequiadas con bonitos regalos, mediante sorteo.

Casino Republicano Autonomista El Avance.—Celebrará hoy baile familiar, de diez a una de la madrugada.

Casino Republicano Autonomista Los Girondinos, de Benicarló.—Celebrará baile familiar hoy, de cinco a ocho de la noche.

Casa de la Democracia La Vega.—Este centro celebrará hoy una vejada teatral por todos los elementos de su cuadro artístico, poniéndose en escena el drama en tres actos «En mitad de corazón» y el juguete cómico «Fin de fiesta». Quedan invitados los socios y familias.

Casino Recreativo de Algirós.—Celebrará hoy baile familiar, de diez a una de la madrugada.

El Micalet.—Celebrará hoy función de prácticas teatrales, a las diez de la noche.

## Importante decreto

### Los envases de naranja

«La Gaceta» publica un decreto del ministerio de Industria y Comercio, en virtud del cual se prórroga hasta el 30 de Diciembre próximo el plazo para la entrada en vigor de las medidas relativas a los envases de naranja a que se refiere el artículo 22 del decreto de la Presidencia del Consejo de 12 de Octubre del corriente año.

Se adopta esta disposición ante los ruegos dirigidos al ministerio por algunas entidades y fabricantes de envases de madera, exponiendo el perjuicio que les ocasionaba la perentoriedad de este plazo de entrada en vigor, por tener fabricadas algunas cantidades adaptadas a medidas que no están comprendidas dentro de las autorizaciones por la nueva reglamentación.

Es indudable que estando en sus principios la campaña naranjera, y no habiendo podido darse salida a los depósitos de envases de madera que no se ajustan a las medidas a las que determina el decreto de 12 de Octubre de 1934, pueden trocarse inconvenientes y dificultades a los fabricantes, y conviene en todo caso evitar estos obstáculos por medio de una prórroga del plazo para la utilización obligatoria de las medidas reglamentarias, prórroga que se considera

suficiente termine en 20 de Diciembre próximo.

Se rectifican y completan las medidas para los envases de naranja publicadas en la «Gaceta» de 16 de Octubre, quedando subsistentes las que figuran a continuación. (Inserta los envases y normas para su utilización a que se refiere el decreto de la Presidencia de Octubre pasado.)

En el grueso o espesor para medias cajas se podrán permitir las siguientes variaciones:

Para los testeros y centros el espesor de la madera oscilará entre 15 y 18 milímetros, y para los lados y tapas se tolerará hasta un milímetro en más o en menos de lo indicado.

El envase a granel por vía marítima puede tener las características y peso que convenga a cada exportador, según sus usos y costumbres, así como los envases para mandarinas, Navel y la confección americana.

Los exportadores por vía terrestre se reservan igual derecho, sin perjuicio de poner o no en práctica la modificación del envase de 25 kilos «Standard Gravel» para la naranja que se exporte envasada por furoscartón extranjero, y de esta con la caja de diez kilos netos para mandarinas, estableciéndose para su tara máxima el tope del 10 por 100 de su capacidad.

## DIPUTACION

### LA SESION DE AYER

Empezó a las 130 de ayer, Presidió el señor Bort y asistieron los diputados señores Ortega, Gascollá, Serra, Bolufer, Roger, Tudela, Ruiz y Pérez Llanorte.

Se aprobaron varios dictámenes de la sección de Fomento, entre ellos el informe emitido por la dirección de Vías y Obras provinciales, acerca del proyecto de las obras de defensa de Algemesi, contra las avenidas del río Magro; el proyecto de camino vecinal de Almacera a la carretera de Madrid a Castellón; la certificación de las obras del camino vecinal de Cortes de Pallás al camino de la Muela del Oro a Cortes, importante 18.879'87 pesetas; el acta de replanteo de las obras del camino vecinal denominado del kilómetro 43 de la carretera de Casas Ibáñez a Requena al kilómetro de la de Utiel a la misma por Casas de Eufemia.

Pasó a la ponencia el proyecto de rectificación de la carretera provincial de Ventas de Buñol a la de Casas Ibáñez a Alberique, en sus kilómetros 13 y 14.

Aprobáronse varios dictámenes de trámite correspondientes a la sección de Beneficencia y diéronse por enterados de que no se ha presentado ningún plego para la primera subasta, de las dos que en 6 de Octubre último acordó celebrar la Comisión gestora para el arriendo de la plaza de Toros, cuyo anuncio se insertó en la «Gaceta de Madrid» y «Boletín Oficial» de la provincia, correspondientes a los días 12 y 8 de Octubre próximo pasado, respectivamente.

Se acordó disponer se numeren y valoren para el corriente año 1.400 cédulas personales de la tarifa primera y tercera, que pueden necesitarse, por quedar pocas existencias, por valor de 80.852 pesetas.

De la sección de Intervención se aprobaron las cuentas generales de caudales correspondientes a los ejercicios 1932-1933, que presenta la Intervención, en virtud de lo dispuesto por el artículo 236 del Estatuto provincial, y ordenar su publicación en el «Boletín Oficial» de la provincia, según dispone el artículo 297 del propio Estatuto y aprobar la liquidación de las estancias devengadas en el Manicomio provincial por dementes a cargo de la excelentísima Diputación de Castellón de la Plana, importantes 12.280'80 pesetas por los días 1933, sin perjuicio de la resolución que recaiga con las de Millagros Ordoñez, Julián Grau Bolufer y José Romanse Berbis, cuando se complete la documentación de los mismos y gestionen el cobro de las cantidades que se adeuden.

Se acordó celebrar sorteo para la amortización de 230 títulos, tercera serie, que se han de reintegrar en 1 de Enero de 1935, cuyo sorteo tendrá lugar el día 15 de Diciembre próximo, a las diez de la mañana.

Celebrar otro sorteo para la amortización de 35 títulos de Resultas de la Diputación, que se han de reintegrar en 1 de Enero de 1935, cuyo sorteo tendrá lugar a las 10'30 de la mañana del día 15 de Diciembre próximo, y también otro para la amortización de 240 obligaciones de Obras públicas, que se han de reintegrar en 1 de Enero de 1935, cuyo sorteo tendrá lugar a las once de la mañana del 15 de Diciembre próximo.

Quedaron aprobados varios dictámenes de la comisión de Hacienda, y seguidamente se levantó la sesión.

## VALLEJO

HOY, A LAS 10'30 DE LA MAÑANA

## GRANDES CARRERAS DE GALGOS

## LUNES 19 LIRICO

### La Doloresa

Nuevos personajes — Argumento ampliado Toda la partitura y ADEMÁS

Nuevos números de música escritos expresos para este film, por el maestro

SERRANO

Creación de ROSITA DIAZ y del formidable tenor AGUSTIN GODOY

Dirección: JEAN GREMILLON

Nota: A partir del próximo martes, se despacharán entradas numeradas en la taquilla del LIRICO para las tres primeras funciones.

## Armería "ESPLUGUES"

### Gregorio Gabilondo

Escopetas de todas clases y marcas, fabricadas expresamente para la región valenciana. Cartuchería de la mejor calidad y más barata que nadie. Inmenso surtido en accesorios de pesca. Entrada libre para ver la infinidad de escopetas.

P. Rodrigo Botet, 3 VALENCIA - Teléfono 14.905



## Asuntos naranjeros

La utilización de envases para la presente campaña

La comisión naranjera de Levante, recibió en la tarde de ayer el siguiente telegrama de la dirección de Comercio:

«Ayer firmó decreto prorrogando hasta el 20 de Diciembre la entrada en vigor de las medidas para envases de naranjas, a que referirse el decreto de 13 de Octubre.»

Ya saben, pues, los exportadores que hasta el 20 de Diciembre próximo podrán utilizar los envases de diferentes medidas a las señaladas en el citado decreto, incluso los «360», hasta la fecha de la prórroga en que se aplicará con todo rigor lo dispuesto por el Gobierno.

## Gobierno civil

## DONATIVOS

En el día de ayer han ingresado en la cuenta corriente abierta a beneficio de la fuerza pública con motivo de los sucesos revolucionarios, los siguientes donativos:

Ayuntamiento de Riola, 100 pesetas.  
Ayuntamiento de Benimodó, 25.  
Ayuntamiento de Requena, 200.  
Presidente Círculo Radical de Palma de Gandia, 50.  
Ayuntamiento de Chiva, 100.  
Ayuntamiento de Gilel, 40.  
Doña Josefa Fernández, viuda de Rocher, 100.

## PARA LA ASOCIACION VALENCIANA DE CARIDAD

El señor Terrero nos dijo ayer que don Francisco Corbi Orellana le había entregado 100 pesetas para costear una de las camisas destinadas al refugio que en breve inaugurará la Asociación Valenciana de Caridad.

Añadió el Gobernador que la tranquilidad era completa, tanto en la ciudad como en la provincia.

## Un notable pintor en Valencia

Se encuentra en Valencia un destacado valor del arte, ya como pintor, cual inspiradísimo poeta, Angel Espinosa.

Tiene el propósito de realizar una tournée por España, de la que ha visitado San Sebastián, donde en el museo de San Telmo ha realizado una importante Exposición.

Sus mejores cualidades son las que le acreditan como destacado pintor de retratos, y sus óleos han merecido justo renombre en los centros artísticos de París y América, especialmente los retratos del presidente del Brasil, señor Bernardes; presidente del Perú, señor Leguía; doctor Avelino Gutiérrez, de Buenos Aires, y otros de distinguidas damas de Norteamérica.

Permanecerá una corta temporada en Valencia, donde tiene el proyecto de pintar algunos retratos, prosiguiendo después su ruta hacia Mallorca.

Le damos la más fervorosa bienvenida y le deseamos muchos éxitos en Valencia y España.

## Acto civil en Mislata

Ayer, en Mislata, contrajeron matrimonio nuestros correligionarios Timoteo Ventura Valero, con la señorita Teresa Llopió Montón, cuyos ideales republicanos han mantenido hasta en el acto más señalado para ambos, que lo celebraron civilmente, con la asistencia de la gran masa y entusiastas blasquistas de Mislata.

Levantó el acta de la ceremonia, el juez municipal suplente don Salvador Mir Querol y fueron testigos el alcalde don Juan Lloréns y la señora doña Josefa Gimeno García.

A los nuevos contrayentes les enviamos nuestra más cordial felicitación que estimule sus verdaderos ideales cívicos.

## De interés a los propietarios de automóviles

Relación de los coches que han de prestar servicio el día 11 de Noviembre:

## TURNO SEGUNDO

308.—De Dion, A.-1.263.  
312.—Hudson, V.-10.098.  
321.—Citroen, V.-6.801.  
342.—Erskine, V.-5.988.  
346.—Citroen, V.-5.706.  
351.—Amicar, V.-5.136.  
356.—Ford, V.-4.528.  
430.—Peugeot, V.-13.970.  
437.—Fiat, Cs.-2.372.  
438.—Benjamin, Cs.-1.120.  
587.—Citroen, V.-13.687.  
588.—Chrysler, V.-12.460.  
589.—Renault, V.-9.684.  
593.—Fiat, 11.759.  
595.—Renault, V.-9.605.  
1.070.—Wipet, B.-30.017.  
1.210.—Ford, L.-2.506.  
1.354.—Citroen, B.-27.472.  
1.370.—Ford, V.-9.485.  
598.—Nash, V.-11.441.

## TURNO TERCERO

625.—Peugeot, 13.896.  
635.—Citroen, V.-14.604.  
637.—Opel, 14.768.  
638.—Adler, V.-14.781.  
653.—Ceyc, V.-13.466.  
655.—Citroen, V.-3.497.  
671.—Fiat, V.-6.580.  
716.—Citroen, A.-2.577.  
720.—Peugeot, AB.-277.  
1.124.—Ansaldo, V.-4.261.  
1.251.—Buik, V.-4.095.  
1.280.—Chrysler, 13.722.  
1.294.—Chrysler, V.-13.043.  
1.304.—Fiat, V.-11.528.  
1.328.—Delage, B.-26.517.  
1.341.—Berlet, M.-19.182.  
1.384.—Renault, A.-960.  
1.385.—Ford, V.-8.888.  
1.369.—Buik, V.-3.566.  
1.378.—V.-13.801.

Relación de los coches que han de prestar servicio el día 12 de Noviembre:

## TURNO PRIMERO

80.—Donnet, V.-5.876.  
179.—Fiat, V.-13.360.  
181.—Fiat, 13.422.  
224.—Renault, OS.-1.413.  
267.—Fiat, V.-11.015.  
270.—Minerva, V.-11.252.  
276.—Fiat, V.-11.529.  
283.—Chrysler, V.-12.036.  
287.—Talbot, V.-8.820.  
280.—Fiat, V.-14.532.  
291.—Fiat, V.-13.362.  
293.—Hudson, V.-9.197.  
295.—G. Paige, V.-11.298.  
296.—Ford, V.-14.836.  
297.—Dodge, V.-8.715.  
298.—Fiat, V.-14.516.  
299.—Chevrolet, V.-13.552.  
302.—Chrysler, V.-13.477.  
306.—Citroen, V.-13.278.  
1.311.—Standart, V.-13.625.  
1.358.—Fiat, A.-5.523.  
1.359.—Fiat, M.-20.659.

## TURNO SEGUNDO

343.—Citroen, V.-5.813.  
377.—Chevrolet, V.-7.810.  
401.—Citroen, V.-14.809.  
395.—Delage, V.-2.468.  
600.—Citroen, V.-11.537.  
601.—Renault, V.-11.586.  
602.—Peugeot, V.-11.764.  
504.—Chrysler, V.-11.949.  
605.—Erskine, V.-12.142.  
607.—Ford, V.-9.424.  
608.—Ford, V.-12.941.  
509.—Peugeot, V.-12.612.  
610.—Renault, V.-9.402.  
1.466.—Peugeot, V.-12.816.  
1.344.—Fiat, V.-11.369.  
1.352.—Fiat, B.-12.650.  
1.353.—Citroen, V.-13.864.  
1.362.—Buik, V.-12.258.  
1.371.—Essex, V.-9.999.  
1.372.—Fiat, V.-12.946.

## TURNO TERCERO

294.—Renault, V.-14.780.  
611.—Citroen, V.-13.510.  
622.—Citroen, V.-13.525.  
909.—Chrysler, V.-10.479.  
911.—Nash, V.-9.614.  
913.—Fiat, V.-14.315.  
915.—Citroen, V.-14.210.  
916.—Ford, V.-14.165.  
918.—Fiat, V.-12.967.  
919.—Ford, V.-12.940.  
921.—Citroen, V.-9.656.  
924.—G. Paige, V.-14.525.  
926.—Citroen, V.-12.284.  
928.—Luis Ballet, Trn.-14.705.  
929.—Delage, V.-2.538.  
930.—Buik, V.-9.013.  
1.076.—Lancia, M.-26.078.  
1.305.—Renault, V.-5.128.  
1.308.—Overland, V.-5.688.  
1.374.—Renault, V.-8.536.  
1.378.—Mathis, V.-7.236.

## LIQUIDACION de Joyería

## Relojería

por exceso de existencias.

Talleres Carbonell

Avenida Blasco Ibáñez, 15. Precios por bajo del coste.

Solitarios y trespillos de brillantes y platino, a pesetas 93.

Medallas, gran surtido, de oro de ley 18 kts., de nueve pesetas en adelante. Todo con factura de garantía.

## LIQUIDACION de Joyería

## Relojería

por exceso de existencias.

Talleres Carbonell

Avenida Blasco Ibáñez, 15. Precios por bajo del coste.

Relojes pulsera caballero, caja cromada inalterable. Ancho 15 rubles. Garantizados. Al precio excepcional de pesetas 33.

## LIQUIDACION de Joyería

## Relojería

por exceso de existencias.

Talleres Carbonell

Avenida Blasco Ibáñez, 15. Precios por bajo del coste.

Sellos y ajustadores de oro de ley, macizos, a 690 pesetas gramo. Factura garantizando la ley y el peso exacto.

## LIQUIDACION de Joyería

## Relojería

por exceso de existencias.

Talleres Carbonell

Avenida Blasco Ibáñez, 15. Precios por bajo del coste.

Relojes para señora, forma baguette, de oro de ley 18 kts., pesetas 87.  
Idem con platino y rosas finas, pesetas 138.  
Idem con platino y rosas finas, largos, cubriendo la muñeca, pesetas 195. Con factura de garantía.

## LEA USTED EL PUEBLO

## Mañana lunes

## LIRICO

Warner Bros First Nacional

Presenta un film de fuerte emoción.  
un film de vacilación y duda.

## Matando en la sombra

Con William Powell y Mary Astor y Jak la Rue  
Habla en correcto español

## Teatros

## PRINCIPAL

Carmen Díaz celebra su beneficio con el estreno de «Compañerita del alma», de Luis de Vargas.

Noche felicísima fue la de ayer para Carmen Díaz. La obra de Luis de Vargas fue piedra de toque fiel y vibrante para sus sinceras y fecundas cualidades de actriz, de esa genialidad, oculta y chispeante, que con su inmenso retazo, inundó el escenario la beneficiada.

«Compañerita del alma», más que comedia, es un madrigal en prosa, cascabeleo de un carácter de mujer sensible, que convierte y cuala las lágrimas en apunte auténtico de la vida hogareña del Madrid sentimental de la clase media.

El de la obrerilla que lleva clavos al San Antonio patrón de noviazgos, con las prendas de rito, mantón y pañuelo. El Madrid de tantas familias que bostezan con las hilachas de un pasado de esplendor y un presente de vigilia. El de la clase media interior y floja que es servil aparentando ser señora.

De ese agua fuerte, que no llega a serlo por abocetarlo Luis de Vargas con perfiles de caricatura, surge la Rosa modista, y auténtica pariente de la Gibeles, de Susana y Mari-Pepa, hermanada con vínculos de sangre por esa siempre inéfrica castiza, que se llama Carmen Díaz.

La trama y argumento de la obra es un constante jaque a los arrestos de la protagonista que anoche en la beneficiada fueron superándose de instante en instante.

Así el público lo sancionó en constantes ovaciones, que arrebataron al serle ofrecida a Carmen Díaz una hermosísima corbille de flores y al final de la obra en la que obligó a pronunciar unas frases expresivas de su cariño y amor a Valencia.

Esperanza Ortiz, Rafaela Latorre, Adela Calderón y Mercedes Segura con Soler, Simó Raso, Canales y Navarro merecieron el aplauso y elogio por su cooperación brillante y afortunada.

J. LL.

## APOLO

## «Negros y blancos»

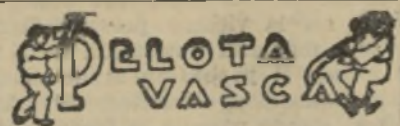
Anoche debutó en el teatro Apolo un interesante espectáculo titulado «Negros y blancos», conjunto que fue celebrado por el numeroso público que acudió con el deseo de pasar un rato feliz.

La base de la agrupación la constituye la Orquesta Napoleón, integrada por profesores de color, la que tanto en plan de acompañante de los restantes números como actuando de solista, hubo de arrancar estruendosas ovaciones por lo selecto de su trabajo.

En las variedades que componen el programa, sobresalieron Elsie Ba y Ron, vedette americana de color, que con su simpatía y gracia, interpretando rumbas y danzones, se adecentó del público desde su aparición en escena, teniendo que borrar algunas de sus intervenciones.

Muy bien Lewi Wine, Juanita Carthago, gran bailarina; Lolita Carthago, hawaiana pura; el excentrico Heredia, muy celebrado; los bailarines Fina Requena y Lewi; Dorothy, con sus danzas planificadas; Quesada y Pili, soberbios bailarines de claquet; Pierre Charles y extraordinariamente Consuelito Heredia, maravilla de artista.

Fue una buena noche para los asistentes al Apolo, que se repitió en sucesivas actuaciones.



## FRONTON VALENCIANO

## Resultado de los partidos de ayer

Por la tarde:  
Primera quiniela: Chacartegui II, ganador; Basurco, colocado.

Segundo partido: Chacartegui II y Guisasa vencieron a Miguel Basurco por 35-32.

Segundo quiniela: Martínez, ganador; Zulaica, colocado.

Segundo partido: Los azules Martínez-Soldabál ganaron a los rojos Zulaica-Echenique.

Por la noche:  
Primer partido: Azoue-Gosna ga perdieron ante Cantabria-Treca II.

Segunda quiniela: Loyola, ganador; Berrondo, colocado.

Segundo partido: Urrutia-Marque, 25; Fernando-Berrondo, 21.

Urrutia fue el que decidió el encuentro. Bien ayudado por Marque, los azules tuvieron que someterse al remate de Urrutia. La pareja azul tampoco encontró su juego, estando desgraciados en varios pelotazos definitivos. Algo flojo Berrondo y Fernando. No muy seguro, lógicamente debían inclinarse ante el fuerte remate de Urrutia, que tuvo una actuación superior.

ARRATE

## Gran Teatro Mañana, estreno extraordinario

## ROBERT LYNEN



## El pequeño rey

HABLADA EN ESPAÑOL

## Pastas Tuset

Las más exquisitas

## Ayuntamiento

## Anuncio

Solicitada autorización por don Maximiliano Carpena para la instalación de un motor eléctrico de uno y medio caballos de fuerza con destino a taller de imprenta en la casa número 10 de la calle del Padre Rico, se abre juicio contradictorio por diez días para oír reclamaciones contra dicha instalación, terminando el plazo para ello el día 15 del actual mes.

Valencia 3 de Noviembre de 1934.—El Alcalde.

## SUBASTA PARA EL SUMINISTRO DE PLACAS PARA LOS CARROS, CARRETONES Y OTROS VEHICULOS Y PERROS PARA LOS AÑOS 1935, 1936 Y 1937

El día 27 del mes actual, a las doce horas, se celebrará en estas Casas Consistoriales la subasta para el suministro de placas para carros, carretones y otros vehículos y perros que necesite la Corporación municipal en los años 1935 a 1937, inclusive.

El tipo de licitación será el de 1450 pesetas a la baja cada cien placas para los carros y demás vehículos, y de 12 pesetas cada cien placas para los perros.

Las proposiciones, escritas en papel de la clase sexta (3'00 pesetas), se presentarán por los interesados hasta las trece horas del día 26 del actual, en sobre cerrado, acompañándose además la cédula personal del licitador, el resguardo de la fianza provisional y el recibo de la contribución industrial.

El pliego de condiciones y demás antecedentes están de manifiesto en la sección de Hacienda de la secretaría de esta Corporación municipal.

Valencia 9 de Noviembre de 1934.—El Alcalde, Manuel Gisbert. Rubricado.

## Teatrales

## TEATRO LIBERTAD

Hoy, tres funciones

En este teatro se celebrarán hoy domingo tres grandiosas funciones, con arreglo a los siguientes programas: A las 3,30 tarde, la graciosa comedia «La Cha-carille»; a las 6,15, el interesante drama trágico «Mancha que limpia», y a las 10,15 noche, el drama guileñosco «La razón de la locura».

Mañana lunes, despedida de la compañía. Gran función popular, a las 9,30 noche, con dos grandiosos dramas.

## NOTICIAS

La Banda Municipal dará hoy un concierto en los Viveros Municipales, a las 11,30 de la mañana, en homenaje al maestro don Salvador Giner, en el XXIII aniversario de su muerte, interpretando el siguiente programa, compuesto de obras del insigne compositor:

Primera parte  
«L'entré de la muerte», marcha popular valenciana.

«Rapsodia española».

«Una nit d'albaes», poema sinfónico.

Segunda parte  
«Las fases del campo», idilio sinfónico: I) Andantino-Primavera; II) Andante-Verano; III) Allegro moderato-Otoño; VI) Allegro-Invierno.

Tercera parte  
«Recuerdos del sarao», minuetto.

«El festín de Baltasar», poema sinfónico.

El Dr. Bonet Jordán ofrece a sus compañeros, clientes y amigos su nuevo domicilio y clínica en Joaquín Costa, 10. Teléfono 15.000.

Telegrama facilitado por la casa Bonnetcaze, García Lloréns y Compañía:

«6 vagones de naranjas transportados en Hendaya con destino a París el día 9 del actual, y 20 vagones, con el mismo destino, el día 10.»

«Cinegramas».

Nos revela esta semana una aventura de Clara Bow, que le costó

## Calefacción Ideal Clasic XERRI Y BONORA

Se ruega a la persona que recogió el suelo ayer, día 10, en el Banco de Aragón o en el de los Previsores del Porvenir, 250 pesetas, se sirva devolverlas a don Manuel Alepez, Arzobispo Mayoral, Valencia.

Condición y precios a don Emilio Navarro, calle de Castellón, número 28.

La comisión de la falla de Benimaclet admite bocetos hasta el día 21 del corriente.

Dirigirse, con sobre cerrado presupuesto de gastos, a esta comisión, plaza de Benimaclet.

El ex Emocion El bomba El hora Hundimiento Un tar

ESLA Compañía Hoy A las 3'30 Los hip A las 6'15 Tu vida Mañana, en Los h Martes Su

Notes: La e viene a su di anuncia sus o Valencia

Mañana lunes UNA MUJER este Colber por Spencer NOCHIE, un de riguroso y C

Teatro Hoy domin La C A las 6'15 Man A las 10'15 La ra Mañana, Buta

AF Nueva em Hoy domin de GRAN del form

BLACKS con la presen

Orquest con sus di

Elie Ba y con sus r

Was, el g de Car ha

patol; Lolit ne hawaia

humorista Lewi, bail

Dorothy, c clones; Q del claqu

chenseur, p New York

estrella de del fantás

UCHO pr El espectá sentado ha nue

Teatr Hoy, a las archo

(lo mayor

SIN NO

El ex Emocion El bomba El hora

Hundimiento p

Un tar

ESLA Compañía Hoy A las 3'30 Los hip A las 6'15 Tu vida Mañana, en Los h Martes Su

Notes: La e viene a su di anuncia sus o Valencia

Mañana lunes UNA MUJER este Colber por Spencer NOCHIE, un de riguroso y C

Teatro Hoy domin La C A las 6'15 Man A las 10'15 La ra Mañana, Buta

AF Nueva em Hoy domin de GRAN del form

BLACKS con la presen

Orquest con sus di

Elie Ba y con sus r

Was, el g de Car ha

patol; Lolit ne hawaia

humorista Lewi, bail

Dorothy, c clones; Q del claqu

chenseur, p New York

estrella de del fantás

UCHO pr El espectá sentado ha nue

Teatr Hoy, a las archo

(lo mayor

SIN NO

El ex Emocion El bomba El hora

Hundimiento p

Un tar

ESLA Compañía Hoy A las 3'30 Los hip A las 6'15 Tu vida Mañana, en Los h Martes Su

Notes: La e viene a su di anuncia sus o Valencia

Mañana lunes UNA MUJER este Colber por Spencer NOCHIE, un de riguroso y C

Teatro Hoy domin La C A las 6'15 Man A las 10'15 La ra Mañana, Buta

AF Nueva em Hoy domin de GRAN del form

BLACKS con la presen

Orquest con sus di



# Espectáculos

## Teatro Principal

Compañía de Comedias de  
CARMEN DIAZ  
ULTIMA SEMANA  
Hoy, a las seis tarde y 10'15 noche:  
**Compañerita del alma**  
Obra eminentemente de Carmen Díaz  
Nota: Este teatro no tiene REVENTA  
Mañana, tarde y noche: **Despedida**  
de la compañía.

## Teatro Libertad

Hoy domingo, a las 3'30 tarde:  
La Chascarrillera  
A las 6'15:  
Mancha que limpia  
A las 10'15 noche:  
La razón de la locura  
Mañana, popular, dos dramas  
Butaca, DOS pesetas

## APOLO

Nueva empresa — Teléfono 14.704  
Hoy domingo, a las 3'45 y 6'15 tar-  
de y 10'15 noche:  
GRANDIOSO EXITO  
del formidable espectáculo

## BLACKS AND WHITES

Segunda presentación de la renombrada  
Orquesta NAPOLEON  
con sus diez muchachos de color  
Elin Ba y Hon, vedette americana,  
con sus rumbas exóticas; Lewi-  
Wine, el gran productor; Juanita  
de Carhago, estrella de baile es-  
pañol; Lolita de Carthago, bailari-  
na hawaiana; H. Radia, coloso del  
humorismo; Fina Requena And  
Law, bailes de salón y fantasía;  
Dorothy, con sus danzas «Planta-  
ciones»; Quesada And Pill, ases  
del claque; F.erra Charles, gran  
chanser, procedente del Savoy de  
New York; Consuelito H. redia,  
estrella de la canción; gran éxito  
del fantástico Ballet American Styl  
OCHO preciosas girls, OCHO  
El espectáculo de más calidad pre-  
sentado hasta la fecha, con figuras  
nuevas en Valencia

## Teatro Ruzafa

Espectáculos Rambal  
Hoy, a las 3'30 y 6'30 tarde y 10'15  
tarde:  
El mayor acontecimiento del año  
iluminado visto en el teatro

## SIN NOVEDAD EN EL FRENTÉ

El éxito jamás igualado  
Emoción — Visualidad — Interés  
El bombardeo de una población  
El horror de las trincheras  
Hundimiento y fuego de un hos-  
pital de sangre  
Un tanque que derrumba  
una casa  
Fantástica presentación

## ESLAVA

Compañía MARTI - PIERRA  
Hoy TRES funciones

## Los hijos de la noche

A las 6'15 tarde y 10'15 noche:  
**Tu vida no me importa**  
Mañana, en populares:  
Los hijos de la noche

## Los hijos de la noche

Mañana, en populares:  
Los hijos de la noche

## Sol y Sombra

Quintero y Guillen

## Cine Avenida

Hoy, a las 3'30 tarde:  
**UN PAR DE FRESCOS**, gracioso  
cine, por Marguerite Moreno  
CIVISMO, hablada en español,  
por Richard Arlen y Mary Brian  
A las 9'30 noche: Programa espe-  
cial completo

Nota: La empresa de este salón, ad-  
vierte a su distinguida clientela que no  
anuncia sus programas por Unión Ra-  
dio Valencia.

Mañana lunes — Sensacional programa:  
**UNA MUJER CAPRICHO**, por Clau-  
dette Colbert. **LA LEY DEL TALION**,  
por Spencer Tracy. **SUCEDIO UNA**  
**NOCHE**, una producción insuperable  
de reciente estreno, por Clark Gable  
y Claudette Colbert

## FRONTON VALENCIANO

Hoy domingo, día 11 Noviembre. Tarde, a las cinco en punto, dos partidos:  
Aramendi-Arrate, contra Orio-Navarrete  
Urrutia-Guernica, contra Chaparro-Iriondo-Trecet I  
Noche a las 10'15, dos partidos:  
Fidel-Gárate, contra Azcue-Trecet II  
Erdoza Menor-Lizarribar, contra Unanue-Blenner  
Mañana lunes, tarde y noche, grandes partidos. Detalles por carteles



## PIELES

y más y mejores

## RENARDS,

en Guerrero, 18,

y COLON, 2

(challán a Pl y Margall)

VALENCIA

## CAPITOL Mañana lunes

Confirmando el EXITO CLAMOROSO que obtiene a diario  
INICIA TRIUNFALMENTE SU ENTRADA EN LA

## 2.ª

SEMANA

de la superproducción nacional distribuida por CIFESA

## La hermana San Sulpicio

Con Imperio Argentina y Miguel Ligeró

Unica película que ha conseguido «cerrar taquilla»  
durante una semana tarde y noche el salón de es-  
treno de mayor capacidad de Valencia

## MESTALLA - H y domingo

A las tres de la tarde

## Sevilla F. C. - Valencia F. C.

Taquilla hoy, de 10'30 a una, y después, en el campo.  
Y eso a los señores socios: Indispensable los pases del actual mes.  
Se expenden hoy, de diez a una.

## TEATRO PRINCIPAL

Compañía cómica MORA-ESFANTALEON-BARROSO

Miércoles 14 de Noviembre — A las 10'15 noche — DEBUT DE LA COMPAÑIA  
Reestreno de la comedia en tres actos, original de los aplaudidos autores  
Luis Fernández Sevilla y Rafael Sepúlveda

## Madre Alegría

Insuperable interpretación de esta Compañía

BUTACA, 3'50 pesetas

## Salón Novedades

Compañía valenciana de revistas,  
comedios y sainets

A las 3'30, 9'30:  
**Una lisé ben doná**

## MISS KAKAU

A las 5'30, 7'15 y 11'30:

## Un loco cuántis ne la

## MISS KAKAU

El film espectacular del año

## Marlene DIETRICH

El film espectacular del año

## CAPRICHO IMPERIAL

El film espectacular del año

El film espectacular del año

El film espectacular del año

El film espectacular del año

El film espectacular del año

El film espectacular del año

## OLYMPIA

HOY DOMINGO, PROGRAMA

Sesión cuatro tarde (popular); 6'15  
(numerada) y a las 10'15 noche:

ULTIMO DIA  
de la producción española que ha  
sido un acontecimiento durante to-  
da la semana

## SOR ANGELICA

Por RAMON DE SETMENAT, Li-  
na Yegros, Fina Conesa, Luis Vi-  
llalón y el niño prodigio Arturito  
Girrell

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

## CAPITOL

A las cuatro tarde; 6'15, numerada,  
y 10'15 noche:

EL PUBLICO

JUEZ SOBERANO

continúa llenando este salón

TARDE Y NOCHE

confirmando rotundamente el

EXITO CLAMOROSO

de la superproducción nacional

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

«Una risa y una lágrima en cada  
metro de celuloide»

La sesión empezará con la proyec-  
ción de «Destructores», film cultural, en  
español; Revista Paramount; Popeye  
el marinero.

Director: FRANCISCO GARGALLO  
Música de V. FORTES

Producción «Selecciones Capitoli»

«La propia vida con todos sus  
matices sentimentales»

## COLISEUM

Sesión continua desde las 3'15 tarde:

UN CIERTO SEÑOR GRANT

Película U. R. A., por Jean Murat

EL PRIMER AMOR, hablada en es-  
pañol, por Charles Farrell y Janet Gaynor

UNA MUJER PARA DOS, el máxi-  
mo acontecimiento de la temporada,  
hablada en español, por Fredric March,  
Miriam Hopkins y Gary Cooper

Nota: La empresa de este salón, ad-  
vierte a su distinguida clientela que no  
anuncia sus programas por Unión Ra-  
dio Valencia.

Mañana lunes — Programa de gran  
emoción:

«Romanza húngara», deliciosa opereta  
por Walf Allbach

«El noveno huésped», film de una em-  
oción inolvidable, hablada en español,  
por Genevieve Tobin y Donald Cook

Completarán el programa otras  
películas

Mañana lunes — Programa de gran  
emoción:

«Romanza húngara», deliciosa opereta  
por Walf Allbach

«El noveno huésped», film de una em-  
oción inolvidable, hablada en español,  
por Genevieve Tobin y Donald Cook

Completarán el programa otras  
películas

Mañana lunes — Programa de gran  
emoción:

«Romanza húngara», deliciosa opereta  
por Walf Allbach

«El noveno huésped», film de una em-  
oción inolvidable, hablada en español,  
por Genevieve Tobin y Donald Cook

Completarán el programa otras  
películas

Mañana lunes — Programa de gran  
emoción:

«Romanza húngara», deliciosa opereta  
por Walf Allbach

«El noveno huésped», film de una em-  
oción inolvid



# Madrid, Provincias y Extranjero

## En la Presidencia

**Varias visitas.—Lo que dice el alto comisario.—Lerroux niega toda posibilidad de crisis.—Cosas de Alborno**

El señor Lerroux llegó a la Presidencia a las cinco de la tarde. Se limitó a manifestar a los periodistas que había estado en el hotel Ritz almorzando con unos amigos de Sevilla y que no tenía noticias que comunicar a la Prensa.

A las cinco y media llegó el alto comisario.

Interrogado por los periodistas dijo que iba a tratar con el presidente de cuestiones del presupuesto de Marruecos y asuntos relacionados con Cabo Jubi e Iñi.

Contestando a preguntas de un informador, dijo que regresaría a Marruecos el próximo martes, porque esperaba la llegada del coronel Capaz, que supone estará en Madrid mañana lunes, pues salió anoche de Tetuán, para tratar con dicho jefe y con el presidente del Consejo, de asuntos relacionados con Marruecos.

Hablando acerca de la llegada a Madrid del jefe superior de las fuerzas militares de Marruecos, general Gómez Morato, dijo que éste venía llamado por el ministro de la Guerra y, por tanto, no tenía relación su viaje con los asuntos de la alta comisaría que hay pendientes.

También estuvo en la Presidencia el ministro de Instrucción pública, acompañado del Claustro de la Facultad de Medicina de Madrid y del Rector de la Universidad.

Al salir dijo el señor Villalobos que había dado cuenta al jefe del Gobierno de los sucesos de la Facultad y de que la tranquilidad escolar era completa.

Añadió que las clases se habían celebrado durante todo el día normalmente.

A las ocho menos cuarto abandonó la Presidencia el jefe del Gobierno, quien dijo a los periodistas:

—No tengo ninguna noticia que comunicar a ustedes.

He recibido algunas visitas y estuve trabajando toda la tarde.

—¿Ha recibido usted a don Fernando Gasset?

—Sí. Ha venido a darme cuenta de asuntos de trámite en el Tribunal de Garantías y de varios asuntos relacionados con dicho Alto Tribunal.

Por cierto, que me ha dado cuenta de una noticia que yo ignoraba.

El señor Alborno, que como saben ustedes dimitió la presidencia del Tribunal de Garantías, continúa, a juzgar por los hechos, como tal presidente.

Esto hemos de tratarlo en una de las próximas sesiones del Congreso.

El señor Alborno se considera presidente, con todas sus consecuencias, menos para trabajar.

Un periodista le dijo que el Alto Comisario de España en Marruecos, les había dicho que venía a Madrid el general Gómez Morato.

—No me ha dicho nada.

—¿Habrá Consejo?

—Sí, por la mañana.

—¿Habrá movimiento político?

—Díganlo ustedes más claro.

¿Que quieren ustedes que haya crisis? Pues yo soy capaz de inventar una para darles gusto a ustedes.

—Es que como el señor Samper ha marchado a Valencia, precisamente en vísperas del Consejo...

—Esto no tiene nada de extraño. Tampoco asistió al Consejo pasado, porque marchó a Valencia.

El señor Samper me ha pedido permiso para marchar, ya que no hay ninguna cosa urgente.

Repetió que no tiene nada que extrañar el que los ministros aprovechen estos días para marchar a sus casas.

Precisamente ahora mismo marcha también a Sevilla el subsecretario de la Presidencia.

El único que hace viajes de sesenta kilómetros soy yo, para ir a San Rafael.

## El nombramiento de gobernador general de Asturias

La «Gaceta» publica el decreto nombrando gobernador civil general para la provincia de Asturias y los partidos judiciales de Riaño, La Vecilla, Murias de Paredes, León, La Bañeza, Astorga, Ponferrada y Villafranca del Bierzo, de la de León; Cervera del Pisuerga, de la de Palencia, y los de Reinosa, Villacarrido y Torrelavega, de la de Santander.

El gobernador estará especialmente encargado de asegurar el orden público, con todas las facultades contenidas en la ley de 28 de Julio de 1933, de dirigir la reconstrucción y normalización de las regiones damnificadas por la acción rebelde de Octubre último.

Desempeñará también el gobierno civil de la provincia de Asturias, pero podrá ejercer las funciones inherentes al cargo en todo el territorio de su jurisdicción.

Quedan caducadas en el territorio mencionado todas las licencias de uso de armas de todas clases, incluso las de caza. Sólo podrán usar armas los que obtengan licencia especial del gobernador civil general, previo informe de la guardia civil.

Los ministerios correspondientes adscribirán al gobernador civil general los funcionarios de su respectivo ramo que sean necesarios.

Los polvorines sólo podrán estar instalados en edificios aislados y seguros, cuya custodia estará a cargo de los cuerpos de la guardia civil y carabineros o del ejército.

Se llevará cuenta diaria de la cantidad de explosivos entregada y utilizada, debiendo ser devuelto al polvorín todo lo sobrante.

Durante la vigencia de los estados de guerra y alarma la suspensión de los derechos de asociación y sindicación podrá ser discrecionalmente decretada por el gobernador general.

Este procederá a la inspección del funcionamiento de todas las asociaciones existentes en su territorio.

Si con motivo de la inspección se observase el ejercicio de actividades delictivas, será clausurada la asociación.

Las obras de reconstrucción y reparación de los edificios y demás bienes destruidos en el territorio serán intervenidas directamente por el Estado, y tendrán el carácter de servicio público nacional.

Los ministerios de Obras públicas y Trabajo dictarán las disposiciones necesarias para la reglamentación de estas obras, a cuyas prescripciones deberán someterse los contratistas y patronos así como los obreros empleados en las mismas.

Todos los ministerios quedan facultados para dictar las disposiciones complementarias que procedan para la ejecución de este decreto.

## Lo que dice el subsecretario de Hacienda

El subsecretario de Hacienda señor Abad Cascas, manifestó a los periodistas que se había firmado un decreto disponiendo que a partir de esta fecha, para que los funcionarios puedan servir en Madrid, será preciso que hayan prestado servicio durante cuatro años en las delegaciones de Hacienda de provincias.

Asimismo se previene que será requisito indispensable para tomar parte en oposiciones de liquidadores de Utilidades y diplomados o desempeñar jefaturas o delegaciones de Hacienda, la misma condición.

Se exceptúan las actuales oposiciones convocadas para liquidadores de Utilidades, en las que no se exigirán más condiciones que las de la convocatoria.

También dijo el señor Abad, que continúa recibiendo donativos para la fuerza pública, entre los que figura un cheque de 1.500 pesetas que le envía un donante de Zaragoza que se ha negado a dar el nombre y otro de 2.000 pesetas de los recaudadores de la provincia de Santander, cuyas cantidades ingresarán en la cuenta de la subsecretaría de la Presidencia.

## Normalidad escolar

En el ministerio de Instrucción manifestaron ayer mañana que no se habían producido incidentes en los centros de enseñanza.

En la Facultad de Medicina las clases estuvieron concurridísimas desde primera hora, sin que en ningún momento se alterara la normalidad.

A las dos de la tarde el rector de la Universidad comunicó por teléfono al ministro que las clases se habían dado como de costumbre.

## En el ministerio de la Guerra

Hablando con los periodistas el señor Huidalgo, les ha dicho: —He recibido la visita del general García Álvarez, que me ha entregado el informe gubernativo sobre la actuación de los mandos en Asturias.

He llamado al general jefe de las fuerzas militares de África, señor Gómez Morato, que creo que llegará mañana a Madrid.

## Nueva reunión de la ponencia ministerial

## El ministro de Estado sale para Valencia

Ayer mañana volvió a reunirse en la Presidencia la ponencia ministerial que se ocupa de los asuntos de Asturias y Cataluña.

Ante ella prosiguió su información el general López Ochoa.

No asistió a la reunión el señor Anguera de Sojo.

A la una de la tarde salió don Ricardo Samper, quien dijo a los periodistas que habían oído al general López Ochoa y que se marchaba antes con objeto de tomar el avión de Valencia, de donde regresará el martes, a no ser que antes lo llame el señor Lerroux para asistir al Consejo del lunes.

Terminó la reunión a la una y media, y el señor Alzola dijo que había terminado su informe al general López Ochoa, y que seguramente en el Consejo del lunes cristalizarán en acuerdos los trabajos de la ponencia.

El señor Lerroux dijo al salir que no tenía nada que comunicar.

Ha terminado su información el general López Ochoa, y no hemos tratado de otras cosas. Además, como habrán visto, uno de los componentes de la ponencia abandonó la reunión para marcharse a Valencia, y faltó además uno de los ponentes, el señor Anguera de Sojo, que marchó anoche a Barcelona.

Hemos quedado reducidos a tres vocales, y la reunión no ha tenido otro objeto que oír al general, porque en realidad los acuerdos sobre Asturias están tomados.

Se le preguntó si tenía carácter oficial el nombramiento de don Onofre Sastre Olamendi para el cargo de gobernador general de Asturias y dijo:

—Ya que han dado ustedes con el nombre, se puede publicar, pero estando ausente el Presidente de la República, yo estimaba que no era correcto hacerlo público.

## Tomas de posesión

En el ministerio de Obras públicas se posesionó ayer mañana el nuevo director de Ferrocarriles don Pedro Redondo.

También tomaron posesión el director de Puertos don Casimiro Juárez y el delegado del Gobierno en los canales del Lozoya, señor Juárez.

En el ministerio de Industria se verificó la toma de posesión del nuevo director de Industria don Sebastián Castro.

## Incendios

Ayer mañana se produjo un incendio en el torreón del antiguo Hospicio, hoy Museo municipal. Amenazaba propagarse a otras casas, pero los bomberos lograron sofocarlo.

El fuego ha causado pérdidas de consideración.

## El indulto de los reos de Castilblanco

Hace unas semanas se verificó en la sala sexta del Supremo la vista del recurso interpuesto contra la sentencia del Consejo de guerra que acordó varias penas de muerte por los sucesos de Castilblanco.

El fallo confirmó el dictado por el Consejo de guerra.

El Consejo de ministros ha requerido a la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo, en cumplimiento del artículo 121 de la Constitución para que emita su informe en relación con la condena o no del correspondiente indulto y con esta finalidad se reunió ayer por la mañana la Sala de Gobierno.

## «A B C» se va con Calvo Sotelo y censura a Gil Robles

Del fondo del periódico alfonsino «A B C», entresacamos el siguiente y substancial párrafo: «Hay entre los dos adalides de la política derechista otra más notable divergencia, en la cual es el señor Calvo Sotelo quien acierta y va por el buen camino, acomodado del éxito y correspondido por la simpatía y el aplauso de la opinión antirrevolucionaria. El señor Calvo Sotelo sabe supeditar conveniencias y aspiraciones de partido a todo lo que sea causa nacional y supremo interés de la patria, pero sin mengua de sus ideales y de sus convicciones, que mantiene con firmeza y sinceridad. El señor Gil Robles ha tenido que sacrificar muchas cosas fundamentales al cálculo de una táctica oportunista de muy pobre resultado; ha tenido que borrar su historia monárquica, mutilar su significación y la de los elementos que le sirven, sucumbir a transacciones y componendas demasía de acomodaticias, correr a saltos mortales la distancia entre las predicciones de Noviembre y el programa del mal menor, y empujarse a la misión de la C. E. D. A.»

## Indalecio Prieto afirma que fracasó el movimiento porque los campesinos estaban desarticulados

Se han recibido en Madrid unas cuartillas de Indalecio Prieto, enviadas desde París. Dice que la revolución fue planeada y ejecutada sin intervención de ninguna potencia extranjera.

## Comemoración del armisticio

En Madrid y demás capitales de España, las distintas colonias extranjeras se disponen a conmemorar, con actos diversos, en el día de hoy, la firma del armisticio de la guerra europea, de cuyo hecho histórico se cumple el XVI aniversario.

## Una nota de la F. U. E.

Los estudiantes de la F. U. E. han publicado una nota dando cuenta de la forma en que se desarrollaron los sucesos del viernes en la Facultad de Medicina de Madrid.

Hace mención también de las distintas resoluciones dictadas contra la F. U. E. desde el cinco de Octubre.

No obstante, la F. U. E. se mantiene fiel a su ideología con absoluta firmeza.

## Homenaje a la Vejez

En el Instituto Nacional de Previsión se celebró la fiesta anual de homenaje a la vejez, consistente en el reparto de libretas a los ancianos de ambos sexos.

Presidieron los señores Verdes Montenegro y Marvá.

Se pronunciaron discursos. Seguidamente se procedió al reparto de libretas a 32 ancianos de Madrid y 24 de la provincia y 38 ancianas de Madrid y 18 de la provincia.

## Entierro

Ayer tarde se verificó el entierro del cadáver del teniente alcalde de Tetuán de las Victorias don Fidel Barrio, víctima de un reciente atentado.

En señal de protesta cerró el comercio de Tetuán.

El cadáver fue acompañado hasta el Cementerio por el Ayuntamiento y numeroso público.

## Estreno suspendido

A consecuencia de la afonía que sufre el tenor Simón, se ha suspendido el estreno de la comedia lírica de Arturo Cuyás, música del maestro Guridi, titulada «Mandolinata», que debió estrenarse anoche en el teatro Calderón.

## Fallecimiento

Ha fallecido en Madrid el magistrado del Tribunal Supremo don Guillermo Santufiel.

## Festival taurino suspendido.

Por causa del tiempo se ha suspendido un festival organizado por el Liceo Andaluz, en el que debía actuar entre otros matadores el valiente torero valenciano Enrique Torres.

## Robo de un taxi

En la calle de Diego de León, cuatro individuos allanaron un automóvil de la matrícula de Albacete, ordenando al chófer les condujera a la carretera de Aragón.

Al llegar a un sitio solitario, se apearon, y amenazando al chófer le obligaron a abandonar el vehículo.

Uno de los desconocidos ocupó el volante del coche y en él desapareció a gran velocidad.

## «La Nación», habla de la censura

«La Nación», el órgano de la dictadura, durante cuyo régimen no se levantó un solo momento la censura para la Prensa, publica en su número de anoche un suelto protestando de la forma en que se ejerce la censura y dice que sólo debe utilizarse para impedir lo que daña al interés de la patria.

En otro lugar, este periódico denuncia a las autoridades, que se están publicando clandestinamente periódicos revolucionarios, como «Bandera Roja», que se reparte profusamente por las calles, cafés, fábricas, talleres y sobre todo, por las barriadas obreras.

## Indalecio Prieto afirma que fracasó el movimiento porque los campesinos estaban desarticulados

Se han recibido en Madrid unas cuartillas de Indalecio Prieto, enviadas desde París.

Dice que la revolución fue planeada y ejecutada sin intervención de ninguna potencia extranjera.

«El movimiento—añade—lo han realizado los socialistas y con ellos, claro, las organizaciones obreras que se mueven en su órbita, es decir, las confederadas en la U. G. T., sin más auxilio que el de los comunistas, escasísimos en número en España y en algunos casos, como el de Gijón, con la colaboración, aunque no inicialmente, de los sindicalistas.

No intervinieron los campesinos, quebrantadísimos y desorientados por el fracaso de su huelga, hecl! (abortar por el Gobierno Samper».

Dice que es inexacto que se tratara de implantar el comunismo litigioso.

Pensaba, según afirma, presentarse en el Parlamento, en la primera sesión, pero al saber que el partido pensaba abstenerse, se internó en Francia.

La revolución de Octubre de 1934 dejó honda huella en la política española.

## La extradición de Dencás.

Se sabe que el Gobierno va a pedir la extradición de Dencás, por malversación de fondos de beneficencia de Cataluña.

También pedirá la del capitán del vapor «Turquesa», por falsificación de documentos.

Ambos se consideran como delitos comunes.

## Ossorio y Gallardo en defensa de Azaña

Se sabe que el señor Ossorio y Gallardo recoge firmas para pedir que al señor Azaña no le juzguen los tribunales militares, sino los ordinarios.

## Condenas de los tribunales de urgencia

Jaén.—El Tribunal de Urgencia ha condenado al presidente de la Casa del Pueblo de Sabote, a seis años de prisión y a otros cuatro socialistas a cuatro años cada uno.

Santander.—Ante el Tribunal de Urgencia se vió la causa contra 21 procesados del pueblo de Renedo, complicados en los sucesos revolucionarios.

Fueron condenados: José Valera a 18 años y un día de prisión. Gonzalo García Barrio, a 10 años y un día, más cuatro años por tenencia de explosivos y dos por tenencia de armas.

José Martí Ros a siete años y un día de prisión mayor y dos años por tenencia de armas.

José Ruiz González, a diez años y un día.

Adonis Seco a ocho años y un día, más dos años por tenencia de armas.

Hay otros cinco procesados a ocho años cada uno.

Los nueve procesados restantes quedaron absueltos.

## El cadáver del comandante Albarrán

Avila.—Se han recibido noticias de Oviedo diciendo que el próximo martes llegará a esta capital el cadáver del comandante Albarrán, muerto durante los sucesos revolucionarios.

El Ayuntamiento ha acordado acudir a recibir el cadáver, en corpeación.

Durante el entierro cerrará el comercio.

## Destituciones

Jaén.—El Ayuntamiento ha destituido a un empleado administrativo, al jardinero municipal y un músico de la banda, que habían complicado en el movimiento revolucionario.

## Detenciones

Huelva.—Ha sido conducido a Madrid, reclamado por la dirección general de Seguridad, el concejal socialista e industrial de esta capital, Elías Palma, que unos días fue detenido por el gobierno, por creersele implicado en el último movimiento.

Se ha comunicado que el citado Crescenciano Bilbao ha pasado la cuenta que tenía en un Banco de Huelva.

## Ataca.—Ha sido detenido

Fernández García, de 23 años, natural de Villamart de Salas (Oviedo), fugado de la cárcel de Zamora.

Tomó parte activa en los sucesos revolucionarios.

## Ciudad Real.—En Argemosa

de Calatrava fueron detenidos tres sujetos que se dedicaban a construir artefactos explosivos.

También fue detenido el presidente de la Casa del Pueblo, Isidoro Cano, que les facilitaba materiales.

## Granada.—Ha sido detenido

José Portal Pérez, que el día del pasado mes en unión de individuo, mató, en la calle de la Cartuja, a un guardia retirado.

## Responsabilidades un Ayuntamiento

Sevilla.—La Diputación ha dado exigir responsabilidad al Ayuntamiento de Carmona, falsificación de cédulas, que ciende a 5.600 pesetas, sin perjuicio de que el Municipio ceda criminalmente contra autores.

## Homenaje a gobernador.

Vigo.—Se ha aplazado para domingo 18 el homenaje al gobernador civil don Diego Fernández por su energía durante los dos sucesos.

Asistirán los diputados regionales de la provincia.

## Por las víctimas de la revolución

Bilbao.—A las once de la mañana se celebraron funerales en la basílica de Santiago, en su honor de las víctimas de la revolución. Presidieron las autoridades.

## Hallazgo de explosivos

Bilbao.—El gobernador manifestó a los periodistas que la guardia civil que vigila en la zona de la zona, descubrió en San Salvador Valle 208 bombas de gran potencia.

Se han recogido también, chas armas y documentos santos.

Continúan practicándose diligencias.

Se ha dictado procesamiento contra el alcalde de Bermeo concejales de aquel Ayuntamiento.

## Un desfalco

Huelva.—En la inspección zada en el Ayuntamiento de esta, se ha descubierto un desfalco de 90.000 pesetas.

En Ayamonte fué detenido maestro nacional Manuel M...

## Los indultados

Gijón.—El juez militar en la cárcel para comunicarse indulto a los catorce condenados a muerte.

Estos se reunirán en el Ayuntamiento de visitas, y al momento indulto experimentaron natural alegría.

El juez advirtió que faltaba de los condenados. Ángel...

Se había negado a acudir a sala de vistas.

El juez se personó en la comunicándole el indulto.

Masó declaró que, como...

dera injusta la condena,...

rá revelión de la causa.

Conflictos sociales

Zaragoza.—La fracción...

de la C. N. T. ha dejado...

reminiscencias provocadas...

después que han llevado...

algunos patronos, amparados...

del decreto de Trabajo de 10...

sado Octubre.

En diversos puntos ha...

resolverse y normalizarse...

ción, pero quedan varias...

donde continúan sin entrar...

bajo.

Los Jurados mixtos...

dientes se han negado a...

reclamaciones, en cumplim...

del decreto aludido.



## Los diputados por Asturias.

Oviedo.—Ayer mañana llegaron los diputados a Cortes por esta región.

En la estación del Norte había gran gentío, que luego los acompañó por las calles aclamándolos, especialmente al señor Fernández Ladrada.

Desde el balcón de la Diputación el señor Fernández Ladrada pronunció un discurso diciendo que se hará justicia y que el Gobierno ayudará a la reconstrucción de Asturias.

En breve llegarán 300 guardias de Asalto, que quedarán de plan en Oviedo.

Se asegura que los rebeldes que se refugiaban en los montes de Sotredio se han corrido a los de Peñamayor, esperando que se reanude el movimiento revolucionario.

Se dice que el alcalde de Laviana y otros significados rebeldes han conseguido pasar la frontera francesa.

Se sigue la pista del socialista Gregorio Artuña, del que se dice que lleva un millón de pesetas procedente del asalto a la sucursal del Banco de España.

## Hallazgo de armas

Málaga.—Esta madrugada dos agentes de Seguridad que transitaban por el barrio de Capuchinos, observaron un grupo de cinco individuos que los confundió sospechosos.

Al darles el alto, los del grupo se dieron a la fuga, abandonando un paquete con cápsulas de fusil y balas clandestinas.

Los desconocidos huyeron favorecidos por la oscuridad, a pesar de los disparos que hicieron los agentes para amedrentarlos.

Málaga.—Como ya se ha dicho, muchos de los tenedores de armas sin licencia las arrojan a la vía pública temerosos de un registro en sus casas.

Un caso de éstos determinó que el niño de seis años, Joaquín Rueda, se encontrara una pistola, y al jugar con ella se disparó, aunque por fortuna el proyectil no hizo blanco.

## En memoria de Ramón y Cajal

Zaragoza.—Ayer se celebró una velada necrológica a la memoria de Ramón y Cajal.

Asistieron las autoridades.

## Diputado detenido

Orense.—Ha sido detenido el diputado afecto a Martínez Barrio, Faust Fábregas Santamaría, que en la plaza Mayor promovió un escándalo y dio gritos subversivos.

Se encuentra en el cuartel de San Francisco, a disposición del juez militar.

## Consejos de guerra. Una pena de muerte

Cartagena.—Se ha hecho pública la sentencia recaída en Consejo de guerra celebrado el día 2 contra varios marineros.

Se condena a muerte a Honorato Alenza, por el delito de rebelión.

También se han impuesto las siguientes penas:

Serrano Caro a ocho años, Pedro Romero a seis meses y un día, Díaz Bellas a cinco meses, Morillo a un año y Sáez a tres meses y un día.

Cinco fueron absueltos.

Todos ellos marineros.

Al conocerse la imposición de la pena de muerte al marinero Alenza, comenzaron a cursarse telegramas pidiendo el indulto.

Ceuta.—En el cuartel de sanidad se celebró Consejo de guerra contra el paisano Domingo Durán, por atentado con explosivos.

No se conocerá la sentencia hasta que la apruebe la autoridad militar.

## Ultima hora en Gobernación

### Tranquilidad

El ministro de la Gobernación manifestó esta madrugada que ha habido completa tranquilidad.

Se le dijo que había expectación ante el Consejo del lunes y replicó que en la reunión se trataría de los trabajos de la ponencia ministerial que entiende en el problema que afecta a Asturias y Cataluña.

Un periodista le dijo que la expectación nacía de los rumores circulares sobre la posibilidad de que hubiera una crisis parcial señalando el hecho de que estando convocado el Consejo para el lunes, hubiera marchado a Valencia el señor Samper.

El señor Vaqueiro respondió que no tenía nada de particular, pues muchos finales de semana realista el señor Samper se va.

## Extranjero

### Arturo Menéndez, en Francia

Perpiñán.—Ha llegado un grupo de refugiados políticos de Barcelona.

Entre ellos figura el ex director general de Seguridad, Arturo Menéndez.

Paris.—El comandante Menéndez se halla enfermo de algún cuadro.

### Temporal en Corea

Tokio.—En la costa Noroeste de Corea se ha desencadenado violento temporal.

Han desaparecido 130 embarcaciones con 900 pescadores.

Varios destructores buscan infructuosamente a los tripulantes desaparecidos.

### Explosión en una mina de carbón

Tokio.—En una explosión en una mina de carbón han resultado 31 mineros muertos y cinco desaparecidos.

Los restantes, hasta 150, lograron salvarse.

### Elecciones en Portugal

Lisboa.—El 16 de Diciembre se celebrarán las elecciones para 90 diputados de la Asamblea nacional.

### Asamblea de corporaciones.

Roma.—Presidida por Mussolini se reunió ayer mañana por primera vez, la Asamblea de corporaciones, recientemente constituida.

Forman la Asamblea 22 corporaciones con 823 representantes.

Mussolini pronunció breve discurso recordando que esta Asamblea es la representación absoluta de la nación, que sustituye a la Cámara de diputados.

La Cámara de diputados, agregó, pertenece a una fase histórica que ya ha pasado. Las corporaciones han sido creadas y ya funcionan.

### El sensacional proceso de Matsuka

Budapest.—Ayer mañana terminó el interrogatorio del proceso Matsuka, acusado de haber hecho descarrilar veinte trenes.

En una de las catástrofes por él provocadas murieron 37 personas. El acusado ha reconocido los hechos.

### La lucha religiosa en Méjico.

Méjico.—El fiscal general Emilio Portes Gil, ha completado su investigación de las actividades de la iglesia y se ha trasladado por avión a Hermosilla (Sonora), para entregar al presidente Rodríguez el resultado de esta investigación.

No se hará ningún anuncio oficial hasta que el presidente haya aprobado el informe.

Sin embargo, se sabe de fuente fidedigna, aunque extraoficial, que se considera bastante el resultado de las investigaciones para desterrar a varios arzobispos y altos dignatarios de la Iglesia católica.

Aunque no se ha divulgado oficialmente ningún nombre, se sabe que las evidencias recogidas por Portes Gil incluyen acusaciones de actividades subversivas contra el arzobispo Pascual Díaz y contra el arzobispo Leopoldo Ruiz Flores, que es también delegado pontificio.

Méjico.—Las autoridades religiosas esperan con el mayor interés el resultado del vuelo a Hermosilla del fiscal Portes Gil, que traerá al presidente Rodríguez los informes de las investigaciones practicadas sobre las acusaciones de sedición hechas contra altas autoridades religiosas de la República.

Se espera hoy un comunicado oficial sobre lo que determine el Gobierno.

Se ha sabido que el arzobispo Pascual Díaz ha dicho a los amigos que espera ser desterrado, en cuyo caso sería la segunda vez que se adopta esta medida contra él.

El corresponsal del diario "El Universal" en Monterrey, dice que circula el rumor de que van a ser cerradas todas las iglesias de dicha ciudad, que es la segunda en importancia de la República.

El corresponsal intentó ver al arzobispo Ortiz, pero le informaron que había salido de la ciudad.

Los residentes del suburbio Allen dicen que todos los sacerdotes de esa municipalidad han salido de su residencia y no se sabe su paradero, creyéndose que han sido deportados.

Una delegación masónica ha visitado al gobernador Quiroga ofreciéndole apoyo para la campaña antieriel.

### Fugitivos españoles conducidos a la frontera.

Lisboa.—Dos obreros españoles, Simón Charro y Jacinto Fernández, que lograron pasar clandestinamente la frontera, han sido conducidos desde Oporto, donde se hallaban detenidos, a la frontera española.

Estos individuos están complicados en los pasados sucesos revolucionarios.

### Sublevarción en Cuba

Santiago de Cuba.—Tropas y un avión militar han salido con dirección a Guantánamo para reducir un movimiento que se ha iniciado en los montes de Cuncun por grupos de peisanos fuertemente armados.

Las autoridades militares se niegan a divulgar detalles.

### Composición política y programa del nuevo Gobierno

Paris.—El Gabinete presidido por el señor Flandin está formado por cuatro senadores, que son:

Laval, independiente; Regnier, Roig y Casser, de la izquierda democrática radical-socialista.

Hay también tres ministros que no son diputados: Denain, Maurin y Rivollet.

Los otros son cinco diputados del partido radical-socialista: Marchandau, Gueulle, William, Martin y Jaquier; tres republicanos de izquierda: Flandin, Pietri y Pierre Aupradier; uno del centro republicano: Rollin; dos de la izquierda radical: Germain Martin y Mallarmé; uno del grupo republicano ojal: Pernot; uno de la Federación republicana: Marin; y un diputado independiente: Mandel.

El general Maurin ha sido miembro del Consejo Superior de Guerra e Inspector general de la artillería.

### Manifestaciones de Flandin.

Paris.—Al salir del ministerio de Obras públicas Flandin, ha manifestado a los periodistas que el nuevo Gobierno no rompe la tregua impuesta desde el 8 de Enero.

«Estoy convencido—añadió—de que tengo a mi lado hombres que servirán con todo su valor a Francia. La intervención de todos los partidos en el Gobierno es una garantía de la paz que ha de existir entre ellos.

Dirigiremos nuestra labor a levantar la economía nacional, a la contra el paro obrero y a emprender la modificación del Estado.»

### En los pasillos

Paris.—En los pasillos de la Cámara la impresión dominante sobre el nuevo Gobierno Flandin es francamente favorable, opinándose que gozará de la estabilidad indispensable para la realización de su programa.

Los socialistas no promovieron ninguna manifestación e indicaron que para hacer resaltar la diferencia que entienden existe entre la tregua del señor Doumergue y la conseguida por el señor Flandin, no adoptarán actitud de hostilidad.

Todos los síntomas indican que el ministerio Flandin contará con la opinión parlamentaria, así como la opinión pública y que este segundo Gobierno de tregua parece tener asegurada una larga duración.

### La epidemia en Tánger es aislada

Tánger.—Ha fallecido uno de los enfermos de peste bubónica, que estaba hospitalizado.

La epidemia, que ha quedado circunscrita por completo, no ha hecho ningún progreso.

### Manifestación contra las Cruces de Hierro

Paris.—La Liga de ex combatientes pacifistas celebró anoche una reunión para pedir la disolución de la asociación Cruces de Hierro.

Los oradores pronunciaron discursos enérgicos, provocando algunos incidentes.

Después intentaron manifestarse en las bulevares, disolviéndose la policía.

### De las elecciones norteamericanas.

Nueva York.—Como consecuencia del resultado obtenido en las últimas elecciones, los demócratas tienen una mayoría absoluta no sólo en el Congreso y el Senado, sino también en los demás cargos de elección, como por ejemplo los gobiernos de los Estados.

Sobre un total de 28,400,000 votos, los demócratas han obtenido 19 millones.

Interrogado el ministro de Comercio sobre si habría algún cambio en la política monetaria, ha manifestado que no existe el menor propósito de introducir en ella modificaciones.

### La independencia de Filipinas.

Manila.—La legislatura filipina ha interrumpido sus trabajos después de haber aprobado un acta por la que se provee aproximadamente un millón de dólares para pensiones de los funcionarios norteamericanos del Gobierno que se retirarán de sus puestos al proclamarse la independencia.

También se ha creado un departamento de Defensa nacional en previsión de la independencia de las islas Filipinas.

SERRANO.

## Cataluña

### EN LA GENERALIDAD. — PERIODICO MULTADO

Al recibir a los periodistas, el señor Carreras Pons, éstos le preguntaron si el viaje de los ministros tenía carácter político, y contestó negativamente, añadiendo:

«Como ustedes no ignoran, los señores Anguera de Sojo y Rocha residen habitualmente en Barcelona, donde tienen a sus familias, y los motivos del viaje no son otros que pasar unos días de descanso en esta ciudad.

Dió cuenta de que ha impuesto una multa de 500 pesetas a la empresa que edita el periódico "Mira", por la publicación de un artículo comentando el problema del Sarre, en el que se hacen determinadas apreciaciones sobre el Gobierno alemán.

Finalmente manifestó que había autorizado la aparición del diario "La Ciudad", que se publicará a partir del próximo martes, en sustitución de "La Publicitat".

### CONFERENCIA

Desde las once de la mañana hasta las dos de la tarde estuvo conferenciando con el general Batet, en el cuartel general de la división, el ministro de Trabajo.

Al salir le preguntaron los periodistas los motivos de su viaje, y contestó:

«Vengo a descansar y a visitar a los amigos.

Y, sin decir más, se despidió de los informadores.

### TRASLADO DE PENADOS

En las primeras horas de la madrugada subieron por la carretera de la Exposición a Montjuich cuatro automóviles, en los que iban diez parejas de la guardia civil al mando de un oficial.

Al llegar al cruce de la carretera con el paseo de la Exposición uno de los autos sufrió una avería, y quedó detenido.

En vista de ello, subieron los otros tres autos al llegar al castillo el oficial comunicó al coronel Bernabeu que llevaba orden para trasladar a cinco de los condenados a bordo del "Almirante Valdés", pues éste tenía que zarpar inmediatamente con rumbo a Cádiz, para que ingresaran en el castillo.

Se comunicó a los comandantes Bosch y Saura, y a los capitanes Escofet, López Castell y Luengo, que después de desdiseñar el avance de los oficiales de prisiones y de testimoniar su agradecimiento a Bernabeu, descendieron hasta el muelle, embarcando en el del carbón a bordo del citado buque, que partió seguidamente.

En el castigo de Montjuich que dan ahora un oficial de carabineros, dos de Seguridad y el comandante Cervera. Se cree que estos últimos, en el caso de aprobarse la sentencia, cumplirán la condena en la misma fortaleza.

LAS ESPOSAS DE AZANA Y CASARES

Se encuentran en Badalona, donde han fijado su residencia, las esposas de los señores Azana y Casares Quiroga.

### EL EX MINISTRO BARNES DEFIENDE EL PATRONATO UNIVERSITARIO

El ex ministro señor Barnes ha manifestado que la obra del Patronato Universitario ha sido muy combatida.

«Creo—añadió—que en toda nuestra actuación presidió siempre la buena fe.

Hemos procurado apartarnos del partidismo político.

Creo que en todo lo que sea posible se ha de salvar la obra y el espíritu de la universidad autónoma.

Para mí ha de subsistir el Patronato, aunque se sustituyan las personas.

### LOS MINISTROS DE MARINA Y TRABAJO

Ayer mañana llegaron los ministros de Marina y Trabajo, señores Rocha y Anguera de Sojo.

Manifestaron que el viaje tiene carácter particular.

Fueron recibidos por las autoridades.

El señor Anguera de Sojo marchó a media mañana a la división, donde conferenció durante tres horas con el general Batet.

### DETENCION DE UN DIPUTADO CATALAN

En Matarró han sido detenidos por la guardia civil los señores don Joaquín Bilbeny, diputado al Parlamento catalán; don Salvador Cruixent, ex alcalde; don Ramón Freixas, ex consejero rector de Hacienda y el señor Peiró, los cuales, después de haberles sido notificada la orden de detención ingresaron en la cárcel.

La actuación judicial

El juez militar, Martínez Peñalba, ha dictado auto de procesamiento contra los oficiales de Telégrafos Camilo Roca, Domingo Fillero, Idefonso Ruiz, Francisco Sorja y Eijas Mora.

Sorja se encuentra en la cárcel y los otros han pasado al "Uruguay".

El mismo juez ha decretado el procesamiento de los que intervinieron en los sucesos de las masas de San Hipólito de Llobregat. Los detenidos son seis.

### DETENCIONES

La policía dió ayer mañana una batida por distintas barriadas y efectuó bastantes detenciones, incluso la del significado sindicalista Francisco Ascaso.

ROBERT.

## De Favareta

### DE QUE OS QUEJAIS?

Aunque para ello he tenido motivo, no he querido acudir antes a la Prensa, y no por temor a iniciar una polémica, sino por que no me interesan vuestros politiqueros y como se me ha ataca do, me defiendo.

Por lo demás, podéis hacer política sin cuidado, porque yo, de vuestra política no quiero saber nada. La conozco bien.

Si redacté un oficio dirigido al presidente de la Derecha Regional por cumpliendo una orden de origen legal y que la consideré justa, ¿es que un alcalde no puede investigar para comprobar si un centro político es clandestino o no? Además, la ley es para todos igual y si el Centro de Izquierda Republicana la acató, ¿por qué Derecha Regional no lo debía hacer también? ¿Soy acaso intangibles? ¿Pretendéis ser privilegiados? Entiendo yo que esto no sería equitativo. Es justo que todos seamos iguales ante la ley. En este punto, la Constitución de la República es muy clara.

En cuanto a la afirmación de que vivís y habéis vivido siempre dentro de la ley, permitidme que lo niegue rotundamente. Vivir dentro de la ley entiendo yo que es acatarla y observarla tal como está escrita, no como vosotros quisierais que estuviese.

No vive dentro de la ley, quien como vosotros hace una campaña innoble atenuando contra los medios económicos del Municipio. No respeta la ley, quien ha de propaganda para que los votantes no paguen el reparto de utilidades, diciéndoles que es ilegal este procedimiento, autorizado para enjugar el déficit del presupuesto. Y así los engaños, haciendo vuestra política con estos pretextos: pero luego sufrís ellos las consecuencias, teniendo que pagar con recargos por seguir vuestro consejo.

En el sueldo que acoge "Diario de Valencia" también se habla de atropellos y no sé cuántas cosas más. Pero, ¿dónde están esos atropellos? ¿Dónde esas persecuciones "terribles"? ¿O es que la pluma que tales cosas tan fáciles escribía estaba interpretando un ensueño? ¡Bah! Los que hayáis leído ese sueldo no les hagáis caso. Este pueblo es una bolsa de aceite. Aquí no pasa nada. De lo contrario, otra cosa sería...

Esas extralimitaciones que la Derecha Regional viene sopor tando, ¿cuáles son? Una de ellas sin duda debe ser aquella en que demasiados quiétoles, los autonomistas se pasaron una noche vigilando el pueblo para evitar que los extremistas, de quienes ahora sois amigos, hicieran la revolución, uno de cuyos propósitos había de consistir en la que ma de la iglesia con el cura y todo. Y mientras estos buenos hombres sufrían los rigores del frío en sus puestos de vigilancia, vosotros, muy católicos, pero en casa se está mejor. Más agria

## PANORAMA MUNDIAL

## Aprendamos de Francia

El venerable ex presidente de la República francesa, monsieur Gaston Doumergue, fué sacado de su apacible retiro de Tournetville ante el peligro de una revolución de tipo derechista que comenzó a esbozarse el 6 de Febrero último en las calles de París contra el Gobierno Daladier. Las manifestaciones de ex combatientes presagaban algo peor: la marcha sobre la capital de algunos regimientos de las guarniciones del Norte. Se evitó con la calma fulminante de Daladier, a los pocos días de haber constituido gobierno, y con la formación de un gobierno de paz y tregua. El patriotismo de Doumergue respondió al llamamiento angustioso. Y ahora el hombre destinado a pacificar a Francia vuelve a su retiro dejando a sus espaldas el bello rumor de la lucha de los partidos. El que hace diez meses fué llamado salvador del Gobierno como un faccioso. Se le llamó a gobernar, incluso por los radicales, y cuando ha querido gobernar se lo han impedido los hombres de izquierda invocando sus veleidades tiránicas y sus coquetos fascistas. Quería un Gobierno autoritario y se le ha desposeído de autoridad por los partidos que quieren ser más republicanos que los otros y que confunden la República con «su» República.

Las analogías con lo que ha sucedido en España, son rotundas. En Francia tampoco se quiere que el régimen sea para todos. Los que se llaman más republicanos que nadie, no consenten que la República se aparte una púgna de sus preferencias personales, de sus cambalaches, de sus odios y rencores.

Nos duele hablar así. Pero es la verdad. Esos republicanos ostros, que mantienen su idealismo jacobino dentro de sus valvas herméticas, han derribado a Doumergue, respetuoso de las libertades democráticas, por fascista. Lo mismo sucedió aquí con don Alejandro Lerroux. Tan ridícula acusación ha encontrado un eco aprobatorio en

tre los mismos radicales, a pesar del decidido propósito del sabio Herriot por evitarlo. El jefe autoritario del radicalismo francés, vió lento su propia conciencia, como Marchandau y otros ilustres radicales, ha tenido que someterse a los deberes de su partido contra el interés nacional. Una vez más ha podido decirse que las democracias son ingratas. Así es, por una especie de fatalismo histórico que ya se confirmó en la Grecia clásica. La demagogia gusta de erigirse en juez, cuando sus fallos son siempre arbitrarios y ciegamente apasionados. Por eso acaban inevitablemente con los regímenes de libertad.

Doumergue quiso poner la patria por encima de los partidos, y las intrigas de los partidos no lo han querido. Los destructores revolucionarios, con el jefe socialista León Blum a la cabeza, se sentirán satisfechos. Los radicales, el partido más numeroso, han roto la tregua y han lanzado al país nuevamente a una política de combates.

El desorden ha venido al orden republicano. Es una mentira innoble la acusación de fascista lanzada contra Doumergue. La reforma del Estado, la limitación razonada de los poderes irresponsables, la propugnaban todos los partidos, incluso el radical-socialista. Herriot, al que admiramos sinceramente, ha sido desbordado por la intranquencia incomprensiva y temeraria de sus partidarios. Su espíritu sereno, cultivado, de temple patriótico, tan opuesto a la aventura y al salto en el vacío, sentirá la dolorosa torcedura del grave error cometido, y también la injusticia de que ha sido víctima el austero y desinteresado Doumergue.

En Francia se ha dado un paso hacia la revolución. Ojalá, cuando llegue, no sea tardío el arrepentimiento de los que se proclamaban más republicanos que nadie.

Lo mismo deseamos les suceda a los izquierdistas: de aquí.

V. O.

ro, dos, y una cada uno de los siguientes señores: Don Santiago Juliá Candela, don Juan Sánchez de León, don Víctor Carles Ferrer, don Manuel Gallido, don Enrique Izquierdo Simón, don Agustín Oms Chelaffino, don Manuel Sacanellas, don Carlos Gens Minguet, don Francisco Monllor, don Salvador Ponciano Rams, don José Montserrat Ochea, don Eduardo Nogué Ferrer, don José Ricar Domingo, don José Murillo Rams y el personal de oficinas de la Cámara Oficial de Comercio.

Hay que hacer resaltar el rasgo de los empleados que han aportado el coste de una cama.

También ha recibido el señor Noguera otra carta que dice: «Entendamos por la Prensa del llamamiento que hace usted a los valencianos para que contribuyan al albergue de nuestros hermanos, la Peña del café El Siglo no quiere dejar pasar inadvertido dicho llamamiento y por unanimidad se efectúa una recolección que alcanza la cifra de 100 pesetas distribuida en la siguiente forma:

Con diez pesetas, señores don Francisco Paredes, don Francisco Sanz, don Flo Molit, don Nicolás Creocopol, Clemente, don José Almenar y Arévalo; y con cinco pesetas don Gerardo Corrán, don Francisco Gallach, don Bartolomé Monrell, don Ramón Peyró. Un dominguero y don Miguel Miralles.

Por consiguiente, nos es grato adjuntar a la presente la referida cantidad de pesetas 100.

Además, la Junta Provincial de Protección de Menores ha ofrecido costear las camas necesarias para los niños que se instalarán en los cuartos especiales.

Los nombres de las personas que han adquirido las otras camas los publicaremos otro día, para no dar hoy mayor extensión a este escrito.

Estos días son numerosas las personas que desfilan por la Asociación para visitar las obras del albergue y su instalación, en la que se están dando los últimos toques.

## Kola granulada Gámir

### El presente número ha sido visado por la censura

De la Cámara Oficial de Comercio, cinco camas; don Jesús Alfa-



## De Alboraya

A LA OPINION.

Para que la opinión pueda juzgar con conocimiento de causa, voy a contestar al escrito que Daniel Rubio Martín inserta en el «Diario de Valencia» del domingo día 4 del corriente.

Ante todo, he de hacer constar que no está en mi ánimo, ni muy remotamente, ofender ni remover cenizas que me merecen todo el respeto debido; a pesar de que se ve la tendencia en el escrito a que me refiero, de cobijarme bajo esa sombra, sin duda para hacer de más valía las manifestaciones, juicios y ataques que ese sujeto viene haciendo contra el Ayuntamiento y su alcalde.

Pero necesito hacer comparación de la administración de Alboraya, para que el señor Rubio diga si la que se lleva actualmente necesita censuras como las que le dirige; de ser así, ¿qué no necesitará aquella a que me refiero?

El señor Rubio maneja años, números de libramientos, fechas de finiquitos y qué sé yo qué cosas más para desvirtuar la afirmación hecha por «Un concejal», de que en el acta de la sesión de 27 de Noviembre de 1933 se notó la falta de 34.830,66 pesetas (no 34.130,65 como se dice), y no hace más que ello que probar que, además de aquellas pesetas, hay otras declaradas de alcornoque, que tampoco ha recibido la caja y que ahora, declaradas ya por el señor Rubio como ciertas, es de esperar, y así lo aseguro, que ingresarán en caja.

Para corroborar cuanto dejo expuesto, voy siguiendo la norma del anticuista, a copiar algunos extremos del acta.

Dicen así:

«Examinada a contabilidad, no resultan más libros para las operaciones de la misma que los borradores de ingresos y gastos, cuyos asientos terminan en Mayo del pasado año 1904 y, como es consiguiente, no se han practicado liquidaciones de presupuestos ni formadas adicionales ni actas de arqueo, ni balances, ni ningún servicio relacionado con dicha contabilidad por virtud de la suspensión de la misma.»

Dieciocho meses sin contabilidad. ¿Qué tal? ¿Qué puerilidad en el manejo de los fondos del común de vecinos! ¿Se podrá decir eso, como afirma el aspirante a cacique, en su escrito cuando venga a ajustar cuentas a este Ayuntamiento? Seguramente, el señor Rubio dirá que sí, argüirá que no sabe si el Ayuntamiento actualmente lleva contabilidad. Puesto a mentir, lo mismo da ocho que ochenta. Sigamos con el acta:

«Que del arqueo practicado con los antecedentes facilitados a esta delegación, resulta un desfase de CINCUENTA Y CUATRO MIL OCHO CIENTAS TREINTA PESETAS DON SESENTA Y SEIS CENTÍMOS.»

Y remedando al Tenorio, diremos: «Aquí suman treinta y cuatro. Mater es.»

«Que no existe ingreso en la caja municipal ni hay justificante de haberlo hecho a la Hacienda desde hace más de cinco años, de cantidad alguna por cédulas personales.»

En esta época, la recaudación de cédulas estaba a cargo de los ayuntamientos. Si no han ingresado en la caja municipal ni en las del Tesoro, ¿podría decirnos el señor Rubio dónde están?

¡Ahí va un cuarto pormenor del acta:

«Que no existen cuentas municipales desde los años 1901 a 1904.»

¿Puede darse manga más ancha? Aquellos administradores dirán: «El que quiere cuentas, quiere pleitos.»

¿Sabe el señor Rubio que actualmente están rendidas y aprobadas las cuentas hasta el día, es decir hasta el año 1933, y que se han

tramitado y aprobado anteriores al ejercicio de este Ayuntamiento, entre ellas las que correspondió rendir a su padre político?

¿Podemos hablar alto y claro, señor Rubio?

Si las persecuciones de que se habla fueron imaginarias o no, hay que preguntárselo a los familiares del entonces concejal, hoy fallecido, José Carbonell, a quien por oponerse a las inmoralesidades que pretendía el dueño y señor de aquella época le dieron una paliza por la cual estuvo en cama y en esa situación, le amenazaron de muerte si declaraba el nombre de los autores. ¿Conoce ese antecedente el señor Rubio? ¿Es esa la política que quiere implantar?

La afirmación hecha en su escrito, de que no ha habido medio legal de enterarse del día y hora de la sesión, es como todas las que aquí contiene. En la tabilla de anuncios del Ayuntamiento hay un edicto, fechado y firmado por el alcalde, que lo publica, y en cambio se trató en dos sesiones: en una se propuso y en la siguiente se para que se enteraran todos los concejales, se acordó.

El señor Rubio entra en el Ayuntamiento muy majamente, pidiendo libros y antecedentes no para enterarse y mejorar el rumbo de la administración, sino para fines de su política de campanario, y todo el mundo boca abajo, a dejar lo que se está haciendo y a contentar sus deseos, aunque los servicios se retrasen; se trata de un señor de casta superior; el caso es contentar a sus amigos, para comprometerlos a que emitan el voto en el sentido que él quiera.

En la sesión de la tarde de que no quisieron darle el libro de actas, porque ya he presenciado, y muchos concejales, esos momentos que preceden a las sesiones que han perdido libros y documentos el y su segundo satélite y se los han entregado incontinenti.

Si el juto del señor Rubio se empeña, seguiremos hablando. Termina este escrito con el consejo de que reprima sus ímpetus, no de escándalo, que va usted a perder más que a ganar.

UN CONCEJAL.

## De Alcudia de Carlet

GRAN LIQUIDACION... POR DERRIBO.

El día 7 del actual se disolvió el Centro Radical Socialista, quitando el rótulo del balón y todos los emblemas que ostentaba dicha entidad.

Hagamos historia: Primero, fué el mismo centro Círculo Católico; luego republicano; después de la U. P., y ahora, radical socialista.

De cambio en cambio, de acomodo en acomodo, de inconsecuencia en inconsecuencia. ¿En qué estado ha quedado esta «sindéresis» política? Ya lo véis, en liquidación total.

Se liquidan, por poco precio, los muebles y otros objetos existentes en este local estilo Alfonso XIII, sidos y de todos tamaños y formas que el comprador desee. Por tres pesetas cincuenta céntimos. Bien, radicales socialistas: todavía se comercian géneros confesionales averiguados... Aún se tiene un lema para renovar la propaganda política en esta hora de transición.

En el centro que acaba de disolverse ha imperado la picardía jesuítica, el desquite del requeté y mucho contacto con el carlismo feroz. Resignense a no cambiar con tanta frecuencia de postura y a que la nueva Corporación municipal tenga tiempo material para que ponga en claro los mil y un enredos que os habéis dejado durante vuestra actuación municipal.

Pero, al fin y al cabo: liquidación total... y por derribo.

CORRESPONSAL.

# Herniados (Trencats)

Se acabó el sufrir para vosotros. Ahora que podéis debéis curaros. EL ALIVIO INSTANTANEO Y RAPIDA CURACION DE VUESTROS MALES ES UN HECHO CONSUMADO.

Después de treinta años de constantes pruebas y profundos estudios, la tan conocida y acreditada «CASA TORRENT», ha concebido y creado una verdadera maravilla ortopédica, que llevará la tranquilidad, el sosiego, la salud y el bienestar a todos los hogares. Es una verdadera joya que nadie supera ni superará: es la creación perfecta y dominante que no tiene imposibles. Se vende siempre cuando todo lo demás fracasa, curando con rapidez y sin molestia a los herniados en ambos sexos y en todas las edades, sea la más pequeña hernia o sin entorpecimiento de ninguna clase. Es el ideal de todos los enfermos, que no lleva trabas ni tirantes engorrosos: se adapta al cuerpo como un guante, haciendo olvidar en el acto que se tiene hernia al que se lleva aparato. Es la perfección sublime que deben conocer y usar todos los herniados: hombres, mujeres y niños, para librarse pronto y para siempre de sus traidoras dolencias. En bien de vuestra salud, tenedla poco o mucho mal, ya está bien o mal curados, llevad o no aparatos, todos de la «CASA TORRENT», sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza, al reputado especialista SENOR TORRENT, quien mediante su notable invento, os curará transformando en seres perfectos y robustos, llenos de vida y salud como antes de estar quebrados. Acudid, pues, a visitarle y gustosamente atenderá a cuantos se le presenten en VALENCIA 7 en el HOTEL LAURIA, número 4, únicamente el jueves próximo, día 15 de Noviembre.

NOTA. En Teruel, el día 14, en el Hotel Turia, y en Castellón de la Plana, el día 18, en el Hotel Fabra.

Talleres y despacho en Barcelona: Unión, 13. «CASA TORRENT»

## De Burjasot

TEATROS.

Como presumíamos, ha sido bien acogida la idea de hacer algo en el teatro Pinazo a beneficio de los niños desamparados de Asturias. Tanto el señor Bueso como el amigo Padilla están animados del mejor deseo para lograr un éxito clamoroso en este intento. Compete al señor al calde sumarse a la iniciativa, como esperamos, con el fin de hacer más perfecta la organización del beneficio.

Como anunciamos en estas columnas, celebróse el sábado último la fiesta organizada por la Senyera, poniéndose en escena con todo esmero la comedia «Re tazo», donde la primera actriz Elvira García demostró su enorme vis cómica y su gran talento, labor que premió el público con ovaciones repetidas. Muy bien la señorita Tomás y ajustadísima la señorita Villalba. Del sexo feo sobresalió mucho la interpretación del señor Ortega en el papel de Tito. El amigo Bello se agarró en su papel de Don Julio, y el popular llamón Lirondo estuvo superior en su papel de Don César.

Muy acertados los señores de la Torre y Vendrell y cuantos cooperaron al éxito desinteresadamente. En uno de los entreactos la rondalla de la sociedad interpretó un escogido concierto bajo la dirección de don Ramón Silvestre, maestro eminente, para quien la música no tiene secretos.

A propósito de la Senyera: ya hemos dicho otra vez que esta sociedad consagrada al arte, no tiene matiz político alguno. La directiva nos ruega hagamos constar otra vez lo mismo que con gusto lo hacemos para bien de todos.

«EL AMA DE LA CASA».

El domingo pusieron en escena esta comedia de Martínez Sierra, comedia que requiere artistas de relieve para su interpretación, es decir, para su adecuada interpretación. El público se animó mucho, pues siendo una obra muy vista son muchos los Arístarcos que olfatean los posibles peligros. La compañía que actúa en Pinazo será todo lo modesta que se quiera, pero sabe corresponder al público como la más encopetada.

No hay que decir cómo se portaron Lolita Cruz, en Carlota; Rosa Vives, en tía Genoveva y Consuelo Ferrando, en Laura: sin precedentes.

¿Y Angella Sala? Esta pequeña estuvo archisuperior en su papel de Gloria. La niña promete mucho. Los actores, estupendos. Alberto Ten, en Félix, maravilloso. Emilio Calandín, en Ricardo, lo

mismo, Pepe Mora, en Pepe, muy acertado, como siempre, Vicente Luis, hecho un verdadero Patricio.

Ahora, a esperar el debut de la Compañía que dirige don Arturo Padilla que interpretará el próximo sábado la más famosa comedia «Maria la Famosa».

## Notas militares

EL COMANDANTE GENERAL FELICITA A LAS FUERZAS DE SU MANDO

Dice el orden de plaza de ayer: «Con motivo de la declaración del actual estado de guerra, he podido confirmar el excelente espíritu militar y patriotismo que siempre animaron a las tropas del ejército y a las fuerzas de los institutos de carabineros, la guardia civil y cuerpos de Seguridad y Vigilancia en el desempeño de su difícil cometido al haber hermanado la prudencia con la energía, sofocando rápidamente, casi siempre incontinentemente las intenciones revolucionarias que indolentemente pretendían alterar el orden público.

Por tal motivo, felicito a todos los generales, jefes y oficiales, suboficiales, clases de tropa y personal del Cuerpo de Vigilancia bajo mi mando en las actuales circunstancias, no dudando que en lo porvenir sabrán igualmente poner a prueba su patriotismo y espíritu de sacrificio en cuantas ocasiones fuera menester, tanto para el mantenimiento de la paz pública como para engrandecer a nuestro país.

«Viva España! Viva la República! Viva el ejército!»

Nuestro general, Francisco Llano Encomienda.

EL GENERAL, INVITADO A LAS TIRADAS DE SUECA

El alcalde de Sueca, señor Carrasco, que a la vez es presidente de los cotos, estuvo ayer en la Comandancia Militar, acompañado de los concejales señores Llerandi y Campos, secretario e interventor señores Albi y Zaragoza, para invitar al general señor Llano Encomienda a las famosas tiradas de patos que se celebrarán en aquellos cotos.

JUEZ PARA LOS SUECOS DE ALBAOETE

El comandante de infantería don Francisco Guillem ha sido nombrado juez militar para actuar en las causas por la intención revolucionaria en Albañete y varios pueblos de la provincia.

El comandante juez don Salvador Cortés, que comenzó las diligencias, ha sido designado para ejercer las sumarias en Gijón por los sucesos allí acaecidos.

El mismo, Pepe Mora, en Pepe, muy acertado, como siempre, Vicente Luis, hecho un verdadero Patricio.

Ahora, a esperar el debut de la Compañía que dirige don Arturo Padilla que interpretará el próximo sábado la más famosa comedia «Maria la Famosa».

EUSTASIO JUAN VIDAL.

## Del carnet de un traspunte

LA SOLUCION DE LA ORISIS MUSICAL.

Ajudamos ayer en un suelto a la solución dada en Sevilla a la grave crisis por que atraviesa en España la profesión de la música, y hoy podemos ofrecer nuevos e interesantes datos sobre ello, con el deseo de que la medida pueda adoptarse igualmente en Valencia, haciéndola más tarde extensiva al resto de la nación, pues con ello se mitigará y aun podrá desaparecer esa situación angustiosa que a tantas familias afecta.

No podía quedar el teatro al margen de la depresión económica surgida en todo el país y, por tanto, quienes vivan al amparo del tinglado de la farsa.

Pero a este núcleo de ciudadanos dedicados a estas actividades le surgió un enemigo mayor que la crisis económica, con ser ésta de gran importancia: el cine sonoro.

El impulso arrasador del cine sonoro dió al traste con la mayor parte de las empresas teatrales, algunas de las cuales tenían un abolengo casi histórico. Con ellas desaparecieron las orquestas respectivas, y desde entonces los situacionistas venían arrastrando una situación verdaderamente crítica.

Por causas de índole especial, a más de las apuntadas, los profesores de orquesta sevillanos se hallaban en condiciones inferiores a las de sus colegas de otras localidades, hasta el punto de que la casi totalidad del gremio estuvo en paro forzoso.

La Sociedad General de Profesores de Orquesta, integrada por la mayoría de los músicos sevillanos, decidió acudir al gobernador en demanda de apoyo para la triste situación por que atravesaban sus afiliados.

El gobernador citó a una reunión a los representantes de empresas teatrales y cinematográficas y a los de la sociedad mencionada.

De aquella reunión salió la fórmula salvadora, iniciativa del gerente de la sociedad explotadora del Coliseo Español, señor Sánchez Rarnades.

La fórmula, aceptada por unanimidad, consistió en cargar el sobreprecio de diez céntimos a las localidades, cantidad que se dedicaría a sufragar los gastos de orquesta en los cine, ya que para otro clase de espectáculos las empresas se comprometían a abonar los honorarios establecidos, sufragando de su peculio la diferencia que pudiera existir entre lo recaudado por el sobreprecio de los diez céntimos y el total importe de la nómina.

El acuerdo se adoptó durante este verano y seguidamente comenzó a ponerse en práctica en

los escasos espectáculos que funcionaban.

En los carteles respectivos se anunció que el importe de las localidades se suplementaría en diez céntimos «pro fomento musical».

Y en los billetes de localidades se estampó un sello en tinta, facilitado por la Sociedad General de Profesores de Orquesta. De esta manera se evitaba la inplacable intervención del fisco, cosa que no hubiera podido evitarse de haber implantado un boleto adicional o de haber aumentado la tarifa del espectáculo.

Los beneficios obtenidos por este sencillo procedimiento se dedican a socorrer a los parados y a los enfermos, adicionándose a ellos también una cuota establecida para los profesores que se encuentran colocados.

Un periodista, interrogó al reciente al notable profesor señor Castiño, competencísimo director de la Banda Municipal, quien afirmó que la solución del paro ya es un hecho en Sevilla.

Al comenzar la temporada han abierto sus puertas otros salones de espectáculos y con ello ha aumentado la colocación de los sin trabajo, ya que en todos los cine se observa rigurosamente el convenio establecido.

Hay en Sevilla un centenar de profesores de orquesta. De ellos se hallan colocados los siguientes: 15, en el Coliseo Español; 16, en el teatro San Fernando; 10, en el Salón Llorens, y 10, en el teatro Cervantes.

Dentro de breves días se colocarán: seis, en el Salón Imperial; seis, en el Pathé Cinema; unos 12, en el teatro del Duque, que inaugura la temporada cinematográfica, y varios más en otros cine de barrio.

Total, que pasado un mes, y teniendo en cuenta que en éste, como en todos los gremios, hay un reducido número de individuos que tienen una capacidad inferior, harán falta en Sevilla profesores de orquesta para llenar las necesidades de la ciudad.

El gremio está, pues, de enhorabuena. El público ahora no ya sin reparo, sino gustosamente, el aumento de los diez céntimos, y al final de la ejecución de cada número subvaya con cálidos aplausos la satisfacción que le produce la vuelta de estos modestos artistas al espectáculo que originó su desplazamiento.

¿Y qué ocurre en Valencia?

Aquí, salvo unos tres cafés que conservan su histórica danda musical viva, en el único cine que se sostenía una pequeña orquesta ya se prescindió de ella, y en los teatros, desaparecido el género lírico de Ruzaña, que mantenía una orquesta completa durante toda la temporada, sólo Apolo, y no seguido, tiene orquesta, pues hasta el Principat prescindió de sus profesores para amenizar los entre-actos.

Contando la agrupación que en la radio actúa y aun los músicos de los cabarets y espectáculos de variedades, son muy pocos los profesores que en nuestra ciudad tienen ocupación continuada, y eso que aquí pasan de veinte los salones dedicados al cine, muchos de ellos de verdadera categoría.

Téngase en cuenta, además, que el censo de músicos en Valencia hubo momentos en que daba perfecto abasto a las orquestas del Principat, Apolo, Ruzaña y Gran Teatro, sin merma para las actuaciones en los cafés y en los lugares en que aún sigue el trabajo creado anteriormente.

Esto dará idea del número de profesores en paro forzoso, y a quienes se debe ayudar.

Sabemos que se realizaron gestiones por una comisión cerca de nuestra primera autoridad gubernativa, que ofreció su decidido apoyo: sólo falta conocer la actitud de los empresarios valencianos y la del público, que no dudamos será favorable a esta salvadora iniciativa, que podrá pronto plasmar en una feliz realidad.

## NUESTRO CALDERON DE LA BARCA, ACLAMADO EN SUECIA

Llega a nosotros de Göttingen, una interesante noticia. En el nuevo Teatro Municipal, la más moderna construcción del mundo, acaba de representarse con grandioso éxito, la obra calderoniana «Casa con dos puertas», que es de guardar.

La Prensa sueca dedica gran espacio a la crítica y elogio a la obra clásica española. Los diarios «Götterborg Posten» y «Götterborgs Morgon Posten» y «Götterborgs Handels» periódicos este último de cuidado tono literario coinciden en subrayar la representación como un acontecimiento en los anales del teatro.

Lo moderno de la intriga, el valor del estilo y el alto rango de clásico de primera línea, son las notas que se hacen eco en la obra calderoniana. Sus traductores, los literatos Hjalmar Gulberg e Ivar Harrin, han trabajado con acierto las dificultades que trasparan al sudeo los versos de Calderón.

Hay escenas musicizadas por Hjalmar Rosenborg. La canción «Sajamanna» y el cuadro de Apolo fueron apañados varias veces por el público.

La perfecta maquinaria del teatro sueco se puso a prueba con multiplicidad de decorados, orginales de Knut Strom, de indudable acierto.

La Prensa sueca recoge con entusiasmo la nueva ocasión que ofrece para el afianzamiento de las relaciones culturales y artísticas entre España y Suecia, que como profundamente celebramos.

LOS EXITOS DE LA COMPANIA GIRONES.

Ultimamente ha hecho esta compañía una brillante tournée por algunos pueblos de nuestra región representando «Don Juan Tenorio», sobresaliendo en su lista Joaquín Miñana, en el papel central de tan inmortal obra.

ACTUARA EN VALENCIA EL ILUSTRE ACTOR ITALIANO MARIO PARGAGNOLI?

Se halla en nuestra capital el ilustre actor italiano Mario Pargagnoli, autor de «La Novena Teatralizada», modalidad de teatro ecléctico y sintético que ha llamado poderosamente la atención por la originalidad y cuantos lugares fuera presentados por su autor.

Mario Pargagnoli viene de Buenos Aires, en cuyo teatro Odeón dió sus últimos espectáculos antes de emprender una interesante campaña en Europa.

Conocidísimo en los centros intelectuales extranjeros este actor y autor a la vez, su modalidad de charlista, recitador, trágico, etcétera, se pone de manifiesto en la exteriorización de su interpretación, género escénico individual, tanto en caracterización como en vestuario para la realización de su modalidad espectacular. Bien quisieramos verle aplaudir en Valencia ante de que parta con dirección a Barcelona y Madrid, para cumplir sus compromisos, que bien veamos el espectáculo acudir a presentarlo.

PARA LAS REPRESENTACIONES DE «OFFERTA», DE ANTONIO NA-TRAVESI.

Las representaciones de «Offerta» de Giannino Antonia Traversi, se desarrollarán bajo la dirección de Gino Rocca, y empezarán la noche del 19 de Noviembre en el Manzoni, de Milán, para continuar después en otras ciudades de Italia.

SULLIVAN.

Mosaicos Sandalinas y teja alcantina Sandalinas.

Avenida Puerto, 6. Tel. 10.240.

## SEÑORA...

Le interesa saber que continúa con rotundo éxito la extraordinaria liquidación de UN MILLON DE PESETAS, en

## ALMACENES MADRID

Pl y Margall, 70 y 72 - Tranvías, 6-7-8, a la pueria

SOMOS LA PESADILLA EN VALENCIA POR LOS PRECIOS TAN RUINOSOS A QUE VENDEMOS TEJIDOS, GENEROS DE PUNTO, ABRIGOS PARA SEÑORA Y CABALLERO E INFINIDAD DE ARTICULOS MAS

PERO A PESAR DE ELLO, DE MI DESEO QUE TODA VALENCIA Y SU REGION DISFRUTEN DE ESTOS PRECIOS QUE NADIE PUEDE IGUALAR.

Servicio de cabotaje de la Compañía Naviera SOTA y AZKAR, de Bilbao

Servicio rápido semanal para Andalucía y Norte Salidas fijas todos los martes, a las seis de la tarde

MOTONAVE ANBOTO-MENDI

Salida de Valencia el martes día 13 de Noviembre, para Alicante, Almería, Málaga, Cádiz, Sevilla, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Mosé, Santander, Bilbao y Pasajes. También se admite carga con conocimiento directo para Tapia, Guasca, Narva, Vego, Bivado, For y Vireo, con transbordo en Santander para Adra y Algeciras, con transbordo en Almería.

Servicio rápido semanal para Barcelona Salidas fijas todos los jueves, a las seis de la tarde

MOTONAVE AYALA-MENDI

Salida de Valencia el jueves 15 de Noviembre, para Tarragona y Barcelona.

Consiguierio en Valencia: Renter Peste, S. A. Madrid, 13 y 14. Grao de Valencia, teléfonos 13.277 y 13.279.

## COMPRARIA COCHE

De 8 HP a 17 HP

SEMINUEVO

Ofermas, a Samaniego, núm 9, primero

Hoy, de diez a una

## MUEBLES

de fabricación propia, podrá usted adquirirlos a precios de fábrica, en la casa

## BARGUES

Exposición y venta: DON JUAN DE AUSTRIA.

Fábrica: AZCARRAGA. 37

## ¡Que no se lo cuenten!

Inscríbase (antes del 16) en «VELOX», Lauria, 17-Tel. 10.390

## 300 • Visite Asturias

PESETAS

Todo incluido

(autocar Pulman,

hoteles, visitas,

propinas, etc.)

Oviedo, Gijón, la cuenca minera, ruinas, relatos en los propios lugares de los sucesos, que le dirán la emocionante verdad de la tragedia revolucionaria

Del 18 al 25 de Noviembre



## Pastillas



### COMPOSICION

Andar, leche, b. cinco cigar, extracto regala, cinco cigar, extracto de cacao, tres milig; extracto de leche, tres milig; Gomenol, cinco milig; azúcar mentolado, cantidad suficiente para una pastilla.

## Aspaime

CURAN RADICALMENTE LA TOS

Porque combaten sus causas. Causas, resaca, catarros, bronquitis, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones. Las PASTILLAS ASPAIME suplen a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que conservan su integridad y mantienen intactas sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de tos y sofocación. Las PASTILLAS ASPAIME son las recomendadas por los médicos. Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes. ¡Pídale siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de personas o malos resultados! Las PASTILLAS ASPAIME se venden a una peseta caja en las principales farmacias, asegurándose al mismo tiempo gratuitamente una de nuestra, muy conocida, para tener en el bolsillo. Especialidad: Farmacia del Laboratorio SOKATARG. Oficinas: Calle del Ter, 16. Teléfono 50.794 - BARCELONA. Nota importante: Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la tos, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio SOKATARG, manda gratis una caja muestra de PASTILLAS ASPAIME a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos. Rol.

## AVISO AL PÚBLICO

¿Por qué **García Cantó**, vende más barato que nadie?

Porque NO FIA, no paga ALQUILER, no tiene DEPENDENCIA, compra al CONTADO y todos estos factores redundan en beneficio de sus compradores. No flarse de la venta de trajes por el desacreditado sistema del cupón; acuérdense del resultado de la calle de la Paz.

### NOTA DE PRECIOS DE ALGUNOS ARTÍCULOS

Gabán a medida, de 80 ptas, por	45 ptas.	Traje lana a medida, de 90 ptas, por	60 ptas.
" " " " 100 " " "	60 " "	" Id. Id. Id. " 100 " " "	75 " "
" " " " 110 " " "	80 " "	" Id. Id. Id. " 140 " " "	115 " "
" " " " 160 " " "	100 " "	" Id. Id. Id. " 160 " " "	125 " "
Pantalón lana, de 20 ptas, por	13 " "	" Id. Id. Id. " 175 " " "	130 " "
" " " " 25 " " "	16 " "		

Famosa casa de TRINCHERAS IMPERMEABLES, desde **5 DUROS**

Sección especial para uniformes militares y civiles

No olvide esta dirección: **ADRESADORS, 7, BAJO Y ENTRESUELO.** Teléfono 13.79

Inauguración del nuevo establecimiento por traslado de la calle de Garrigues, 2 a PI Y MARGALL, 28

DE LA CASA

## GIMENEZ

Fotografía, óptica, radio, gramófonos y discos. Donde espera verse favorecido por su distinguida clientela

## Gran acontecimiento

Visite los Almacenes de Pañería y Sastrería

De la calle de la Carda, 10 y 12, donde encontrará **TRAJE y GABAN** a su medida, con forro de seda, por 100 pesetas. Traje a su medida, desde 60 pesetas. Pantalón a su medida, desde 10 " "

Visite nuestras vidrieras. No lo olvide **CARDA, 10 Y 12**

Lo mejor contra el frío

## ESTUFAS A GAS

Pida una demostración en casa

**D. Ernesto Ferrer, Barcas, 2**  
**Gas Lebón, Grabador Esteve, 14**

### HERNIADOS

Termine para siempre con su HERNIA sin los peligros de la operación que en la mayoría de los casos se vuelve a reproducir sin dolor. CURACION RADICAL GARANTIZADA. Certificados de enfermos curados en muy poco tiempo a su disposición; curación por 50 pesetas. Consulta gratis días laborables, de diez a una y media, y domingos, de once a una. Calle de la Encarnación, 27, VALENCIA.

### Alfombras

La esterilla de José Cervera Gilabert a todo el mundo interesa su visita. Es la que mayor sortido tiene y la que más barato vende: Tapices de coon, esterillas, alfombras, alfombras para dormitorio, todo para no cansarse. Listeria, 16, teléfono 12.674.

### Pérdida

De un perro Sete, inglés, color castaño, con las patas blancas y media cola negra. Se ruega a quien lo encuentre lo presente en la calle San Guillén, núm. 40, primero, y se le gratificará.

## RADIOS 1935

CONTADO Y LARGOS PLAZOS

Acaban de ponerse a la venta los sensacionales modelos 1935 de las famosas marcas PHILIPS, WARNER, ROLAND, etc. Válvulas múltiples, sintonía lineal, altavoces auto-dinámicos y los últimos avances en la técnica radio, se encuentran en nuestros aparatos.

Ondas largas, medias y extracortas

Garantía sobre aparatos y lámparas. Precios de fábrica. Visite sin compromiso nuestra exposición 1935.

EMISION - TELEVISION - RECEPCION  
**RADIO YEBENES - Pascual y Genís, 19**



## INSTANTANEAMENTE

Se obtiene con gasto insignificante la mejor agua alcalina. **LITHINÉS del D'GUSTIN**. Con la dosis de un litro por día se obtiene un gran beneficio. Se vende en todas partes. DE VENTA EN TODAS PARTES

### FABRICA



Unión Ferroviaria, 47  
TELEFONO 16.143

## Limpieza de sombreros

En CASA SERRADOR se limpiarán su sombrero, cambiándole la cinta, el sudador y el forro, por **5 pesetas**. PIE DE LA CRUZ, 14.

### A los apremiados

Los que estimen excesivas las cuotas que les ha impuesto el GREMIO, deben reclamar inmediatamente. Informará: COSMOS, Soria, 11.

### DE PARED

de bolillo. Despertador. No lo eche usted a la basura porque no andará nunca; trágalo malo y andará. PI Y MARGALL, 44.

### ¿QUE

no ha andado nunca su reloj? Para no se desesperar: trágalo malo y andará. Relojero de precisión. PI Y MARGALL, 44.

### Escuela de chófers

Enseñanza garantizada y carnet 85 pesetas; mecánica y reglamento gratis; escuela establecida veintidós años; en seriedad, rapidez y economía, lo hallará en la escuela de Chófers, Ortiz, Clacat, número 39, Plaza de Ortiz, Valencia.

### Alquilamos

Algunas habitaciones, desde tres pesetas al mes. Casa OUBIS, Mar, 1.

### Mesas y veladores

Compra-venta y alquiler de mesas, veladores y sillas para cafés. Se alquilan veladores, se compran y venden estanterías y mostradores.

Se alquilan servicios completos para banquetes, bodas y bautizos, a precios económicos. **CASA PALATS**. Calle del Hospital, 13. Teléfono 11.082.

### Vendo finca

verdadera ganga, nueva, con diez habitaciones y dos baños, con buena vista, facilidad de pago, trato con el dueño. Razón: Calle de Cádiz, 68, droguería.

### Se necesitan

Agentes de proveenencia, bien retribuidos. Para informes, de ocho a nueve de la noche. En Llop, núm. 5, portería.

### Pérdida

Se ruega a la persona que se haya encontrado el billete de lotería núm. 1.175 del sorteo que se celebrará en Madrid el día 15 Noviembre 1934, de la cuarta serie, lo presente a Josefa Sampedro, C. Clero, 12, bajo.

## MASTERPIECE 1935

de la extracorta. El receptor más perfecto de América, utilizado por el comandante BYRD, en la expedición antártica. El más silencioso. El más seguro. El más resistente. El más potente. Pida demostraciones. **RADIO IMPORTACION**

Receptores pequeños, modernísimos, acabados de recibir directamente de América, vendidos al público sin mediadores, a bajo precio y largos plazos.

Laboratorio técnico de toda garantía

**RADIO IMPORTACION-Gran Vía, 59-Teléfono 10.946**

## De fabricante a consumidor

Industrias Martí Tormo, S. A. pondrán a la venta en sus almacenes de la Calle de Gracia, 8 y Gascóns, 4 (Travesía de la plaza de la Pelota) una **GRAN LIQUIDACION** de Géneros de punto, Toallas, Vanobas, Mantelerías, Géneros blancos, Pañuelos y Camisería a precios casi regalados. Grandes existencias de géneros de punto para roperos, a precios especiales. **VISÍTENOS Y SE CONVENCERÁ**. VENTAS AL POR MAYOR Y DETALL.

## Radio LUCILLE

El más selectivo, de mayor alcance y voz más pura. Siempre últimos modelos. Importador exclusivo para España.

**Máquinas ALFA** para coser y bordar a precios muy económicos por ser de FABRICACION ESPAÑOLA. ESCOPETAS finas de caza, BICICLETAS, GRAMÓFONOS Y DISCOS. VENTAS AL POR MAYOR, CONTADO Y PLAZOS. Pida catálogo gratis.

**H. ESTREMS - PI Y MARGALL, 14**  
Depósito en el GRAO, CASA ROVIRA, Chapa, 21



## Palacio del Mueble

ENTRADA LIBRE. MUEBLES DE TODAS CLASES AL CONTADO Y A PLAZOS. VENTAS A FECHA FIJA SOBRE TODA CLASE DE COSECHAS. **CASA CAÑIZARES**. CORREGERIA, 41. TELEFONO-12235. ÉSTA CASA NO TIENE SUCURSALES.

## PAÑERÍA MALLENT

Trajes y abrigos para caballero

El mejor surtido **Pérez Pujol, 10**



## AGENTES

Compañía de Crédito y Construcción, S. A.

Se necesitan agentes productores bien retribuidos, en Valencia, Castellón y Alicante y todos los pueblos de sus provincias.

Sangre, 9 y 11, de cinco a siete tarde

Teléfono 15.878, Valencia

## AGENDAS "Bailly-Baillière" 1934

AGENDA DE BUPETE Y DIETARIO (22 x 15) CANTON TMA. Dos días plan en pesetas. 2.75 4.00. Un día en pesetas. 4.25 5.50. Un día en pesetas. 4.25 5.50. MEMORANDUM DE LA CUENTA DIARIA (23 x 15) En tela, 4 ptas.; con acetato, 5.50 ptas. AGENDA CULINARIA (23 x 15), 4.00 ptas. AGENDA de BOLSILLO 150 g 3 ptas. CARNET L50. AGENDA DE LA LAVANDERA, 0.75 ptas. BLOC CALENDARIO DE SOBREMESA. Con agujeros. 1.75. Con remate. 2 ptas. LIBRERÍAS, PAPELERÍAS Y BAZARES de Bailly-Baillière, 10, rue de Valenciennes, 10, MARSEILLE.

## HERNIADO

Recupere usted su salud

Es creencia aún muy extendida entre los HERNIADOS, que les es posible curarse con el uso de braqueros corrientes. Otros piensan curar radicalmente y para siempre, recurriendo a la operación. Los hechos han demostrado cuán equivocados están. Llevar esos braqueros es ofrecer a la fatal ESTRANGULACION HERNIARIA, una operación, bien o mal hecha, encierra en sí serios peligros y nunca evita la posible reproducción de la HERNIA. La HERNIA debe combatirse con decidida resolución, mediante una acción eficaz y constante sobre la misma, localizando primero la lesión, descartando en el acto todo peligro, haciéndola desaparecer después. Esta seguridad se obtiene hoy.

CON EL MÉTODO C. A. BOER al cual deben la salud miles de HERNIADOS, cuyos testimonios públicos patentizan con hechos positivos los éxitos obtenidos.

«Reinosa, 3 de Noviembre de 1934.

Señor D. C. A. BOER, Pelayo, 60, Barcelona.

Muy señor mío: Puede usted poner en conocimiento de los que padecen hernias que, con el uso de sus acreditados aparatos C. A. BOER, que me aplicó según su alabado Método, me hallé curado de la hernia que padecía desde varios años y que amargaba mi vejez, pues, como usted sabe, he cumplido mis 74 años de edad. Quedo de usted su muy agradecido y s. m. J. Juan Abad Sales, Quintanar, número 4, segunda, Reinosa (Santander).

HERNIADO: Reflexione y decídase. Pida consejo a su médico y no vacile más. Asegure usted su existencia antes de que sea demasiado tarde. Cuidado con HERNIA, pero no con peligrosas rutinas. Hágalo con inteligencia y sanará merced al MÉTODO C. A. BOER. El eminente especialista recibe en:

Alicante, miércoles 14 Noviembre, Palacio Hotel. Valencia, jueves 15 Noviembre, Hotel Alcoyano. Alcoy, viernes 16 Noviembre, Hotel Comercio. Játiva, sábado 17 Noviembre, Hotel Españolito. VALENCIA, domingo 18 Noviembre, Hotel ENGLÉS. Castellón Plana, lunes 19 Noviembre, Hotel Suizo. Tortosa, martes 20 Noviembre, Hotel Siboni. C. A. BOER, especialista herniario de París, Pelayo, 60, BARCELONA.

Toda la correspondencia a **EL PUEBLO**, debe dirigirse al Apartado de Correos, número 338



## CRONICA DE MADRID

## La hora del desquite

A todos los políticos les llega la hora del desquite. Lo mismo a los de izquierda, que a los de derecha y a los del centro. En eso no hay diferencia. Lo que ocurre es que a veces el desquite resulta un acontecimiento político, como el que presenciaremos la otra tarde en el Congreso.

Se trataba del señor Samper. Las cosas de Valencia tienen para nosotros un interés especialísimo. Las antepusimos a todo. Por eso permanecemos en la tribuna todo el tiempo que duró la intervención del que fué, hasta hace poco, presidente del Consejo de ministros, y cuya palabra esperábamos, porque sabíamos que había de salir de ella alguna ejemplaridad republicana.

Y salió. El señor Samper tenía que desquitarse de las continuadas acusaciones monárquicas que tuvo el honor de soportar en la Cámara en esta nueva reunión de diputados.

Pero no podía hacerlo como un simple parlamentario cualquiera, ya que un desquitado, en tales momentos, podía arrastrar a la democracia y al régimen.

Se defendió con discreción y prudencia de lo que los monárquicos llamaron dejación de la dignidad del poder público. Pero la novedad de su discurso estuvo en decir algo que no se había dicho todavía. Hemos oído frases descriptivas y emocionantes, apelaciones a la justicia y a la grandeza de España. El señor Samper añadió a esto una nota de generosidad que no puede pasar inadvertida para los mantenedores de nuestra gloriosa República.

El presidente del Consejo dijo lo que debía decir. Ni punto más, ni coma menos. El señor Gil Robles hizo su política, que no es ocasión, ahora, de reiterar, y pudo dar un susto al señor Calvo Sotelo, en medio de la complacencia nacional. Pero faltaba una idea integradora de republicanismo: faltaba un llamamiento a la solidaridad de los hombres que sirven de sostén al régimen, con su historia, con su actividad y con su entusiasmo.

Al margen de la última revolución hay muchos españoles que han de dar, con sus masas y sus nobles aspiraciones republicanas, día de gloria y de esplendor a España. Y esos españoles no deben ser resaca de los olvidados. Porque en su reintegración a las actividades políticas y al respeto de sus correligionarios en la República, está la verdadera unión republicana, que ha constituido para nosotros la obsesión más profunda de nuestra vida.

La Cámara se sorprendió un poco por esa sinceridad palpitante, salida del seno del Gobierno. Se sorprendió porque hay en ella un importante núcleo de caras de piedra, muy propias de estos días de Tenorio, que no conciben más ebullición pasional que las que puedan proporcionarles las sugerencias del Espíritu Santo. Mas la verdad es que incluso en los pocos propicios a las grandes reacciones liberales, prendió la llama de la sensatez que había oportunamente encendido el actual ministro de Estado.

Agradecemos al señor Samper esa excelente idea. No siempre se presentan las circunstancias tan favorables a semejantes rasgos. Pero tampoco le sobran a la República los políticos capaces de aprovechar las que se presentan. Entre los capacitados está el señor Samper, quien acaba de demostrar cumplidamente el arraigo de sus convicciones republicanas, ante la desmedida persecución de la minoría monárquica, que creta que todo el campo era oregano y que podía a su sabor dictar vélos y producir conflictos al régimen.

Diríase que se ha abierto un portillo. Este portillo lo ha abierto el señor Samper. La hora del desquite político le sirvió al ex presidente del Consejo para revalorizar su independencia republicana y dar ejemplo de serenidad y de fe en los destinos de la verdadera revolución española que empezó gallarda y humanamente el día 14 de Abril de 1931.

ARTURO MORI.  
(Exclusiva para EL PUEBLO.)

## Frente a los irresponsables

«Bien sabemos, y nos place, que en los regímenes verdaderamente democráticos y liberales, la plenitud de medios para la discusión y la facilidad de movimientos para la manobra política dan siempre posiciones más fuertes y holgadas en sus ofensivas a los adversarios de un régimen o de sus gobiernos que a los defensores del uno y de los otros. Tal es el caso que hoy se presenta en la vida pública española, donde los monárquicos de todos los pelajes más o menos desvalidos, en algarabía anárquica, con voces estridentes y gestos furibundos, arremeten con todo cuanto hay de respetable y decoroso en España, que totalmente está adscrito a la República.

Bien saben, a su vez, los «borbonizantes» de todas las layas que el descrédito de su ídolo es total, que como gobernante jamás hombre alguno dejó en su país una estela de errores, felonías y deslealtades como la que nos legó el último de los Borbones; bien saben que la conciencia del pueblo, el sentimiento general de España regelen y execran la memoria de aquel hombre funesto para la patria; bien saben que les sería imposible intentar siquiera un movimiento de reivindicaciones monárquicas, porque lo ahogaría el país entero en repulgas y condenas inapelables.

Pero amparándose y abusando de los derechos que la República les concede, han emprendido una campaña demoledora, sin escrúpulos ni consideraciones, poseídos de

un furor anárquico, contra las instituciones, contra los partidos, contra los hombres del régimen. En pleno Parlamento, con una audacia que corre parejas con su invencibilidad, se esfuerzan por separar y en derripar cuanto es apoyo y sostén de la República.

«Lealmente advertimos a todos los fanáticos y a todos los apasionados que se empeñan en lanzar de la legalidad a los trabajadores organizados, el peligro que corren al seguir por esa ruta de perdición, queriendo establecer simas infranqueables entre el obrerismo y la burguesía, porque entienden que así hundien la República.

Atentar hoy contra la República y contra sus instituciones, que nadie, absolutamente nadie, lo olvide, es ir contra la patria, porque el régimen constituido es algo actualmente consubstancial con España. Los que esto no vean o están ciegos de pasión o los enloquece el odio.

Con la más perfecta serenidad, con el mayor comedido, sin ofender ni zaherir a nadie, pero dispuestos a que no prosperen intenciones siniestras ni maniobras turbias, dispuestos a jugarlos todo en el embate, aquí estamos armados al brazo para vigilar los actos, para denunciar las conductas, para contener las locuras de los enemigos de la República, peligrosos no por su número, sino porque son unos hombres sin el menor sentido de responsabilidad.»

(De «La Libertad».)

## El banquete a don Vicente Avalos

Apenas iniciada la idea de ofrecer un banquete a Vicente Avalos, el que fué redactor de EL PUEBLO, concejal republicano y ahora funcionario modelo de laboriosidad y honradez, no sólo los compañeros de la Casa, sino muchas gentes que le tratan, le conocen y le admiran, se han apresurado a manifestarse y adquirir los tickets correspondientes para asistir al acto que se celebrará mañana a las diez de la tarde en el Palace Hotel.

La comisión organizadora se ha visto en grave compromiso, porque la demanda es extraordinaria, ya que pasan de doscientos los que hasta ahora han retirado las tarjetas y a juzgar por los avisos,

bien pronto se agotarán, porque el local obliga a limitar el número.

Al banquete asistirán, además de las autoridades, Gobernador civil señor Terrero, y alcalde de la ciudad señor Gisbert, el ministro de Estado y diputado por Valencia don Ricardo Samper, y el presidente del Consejo Federal del Partido Automonista, don Sigfrido Blasco Ibáñez.

El acto revestirá la importancia que merece quien dedicó una vida al servicio de la República y ha marcado la línea que deben seguir todos los funcionarios celosos del cumplimiento de su deber y de su nombre.

## Gandhi, Tolstoi del siglo XX

CREYENTE, ATEO Y MISTICO.

Nació en un pequeño Estado del Noroeste indio, Porbandar, en 2 de Octubre de 1869.

Fué al colegio del pueblo natal. Su nombre auténtico es Mohandas Karamchand. Heredó de sus familiares el espíritu religioso y otros factores que influyeron en su mentalidad extraordinariamente. A los doce años fué casado con su esposa actual, según costumbre hindú. Cursó estudios en la Universidad indiana; de ella pasó a la londinense. Aquí comprobó que su raza era casi nada ante Inglaterra. Recibió el latigazo del desprecio en la cara y se hizo más indio que antes.

Su profundo desprecio a la cultura occidental, amasada con libertad de pueblos, brotó en aquellos días decisivos. Se hallaba entonces en el umbral de los años mozos y no pudo resistir la racha de ateísmo que se había desbordado por Europa; sintióse ateo. Su ateísmo fué circunstancial, breve, al cabo del cual se trocó en un creyente místico de su religión.

Regresa a la India y abre su bufete en Bombay. Apunta en él el nacionalista. Trabaja amistad con Dadabhai y Gokale, prohombres del partido de ese matiz y tal amistad decide su vocación política. Luego, Tolstoi.

GANDHI Y SU PRIMERA ACCION DE MASAS.

Ultimo pleito del Gandhi abogado: defensa de unos clientes que tienen intereses en litigio en el Transvaal. Importan cinco mil libras esterlinas sus honorarios. Se traslada al punto donde radica el litigio y presencia como unos ciento cincuenta mil indios viven igual que parias a quienes la diferencia de razas ha condenado a una tormentosa existencia. El palo, la horca, el linchamiento son su regalo. La reina sentimental de Gandhi sufre una impresión fortísima. Las ideas y sentimientos que habían ido cuajando en él, estallan en su corazón y en su cerebro y se lanza a la acción abiertamente.

Nació entonces el «Satyagraha» (resistencia civil), que se opone estocicamente a la malevolencia criminal de los blancos; el tolstoísmo toma cuerpo, no ya como doctrina filosófica, sino como realización práctica; de él brota el «ahimsa» (no matar, no violencia), principio religioso fundamental del hinduismo. Se coloca al frente de sus hermanos de raza; abandona por inmoral la aboga-

cia; funda un periódico y da comienzo a su campaña que más tarde asombrará al mundo. Crea, siguiendo a Tolstoi, su maestro, una colonia agrícola. Es perseguido, encarcelado y apaleado. Sus ecos llegan a la India. Al fin, vence su movimiento de masas. La experiencia de la «Satyagraha» ha sido triunfal. Retorna a su patria; Suráfrica es su aureola.

LA INGENUIDAD DE GANDHI Y LA PERDIDA CLASICA DE ALBION.

Vuelve a su país el líder. Es 1914. Estalla la gran guerra. Se vislumbra un movimiento de rebelión en la India que exige su autonomía, su independencia, con más brío léxico que nunca. El momento es propicio en verdad; Inglaterra está debilitada por la mundial contienda y se percata de la tempestad que se cierne.

Promete a Gandhi obsequiar voluntariamente a la India el «Home Rule» (autonomía, Gobierno local), concedido ya a los «dominios». Gandhi no duda: confía en la lealtad del opresor y desoye las promesas de los beligerantes que quieren granjearse la colaboración hindú. Y no sólo no les escucha, sino que propone a la Gran Bretaña un ejército de cerca de un millón de hombres.

Mr. Montagu secretario del Estado del Indostán, les dice en 1917 que pronto le será concedido un Gobierno autónomo al país. En 1918, Lloyd George, deja entrever que la independencia será un hecho próximo. Los indios, con Gandhi a la cabeza, lo creen ingenuamente. Y tal es el orgullo del líder que se alista como camillero al servicio de Inglaterra, marchando al campo de batalla europeo. «Ayudando a Albión —dice— trabajo por la libertad de mi patria».

La respuesta del Indostán es inmediata. Se organiza el ingente movimiento de la resistencia pasiva, la no violencia y el boicot a los tejidos de la metrópoli con la dirección del Mahatma, que se rebela contra el monopolio de la sal e invita a rebelarse a la India. Prodiéndose algunos motines. Se detiene a Gandhi, y las masas se soliviantan ocasionando desórdenes, saqueos. El general inglés Dyer, hace su nombre célebre por la crueldad de su comportamiento. Son asesinados por las tropas coloniales varios centenares de hindúes en la más vergonzosa impunidad. El etílico liberal inglés no da señales de vida ante tan

monstruoso proceder. Pero el movimiento de multitudes indias sigue su paso en pro de la libertad nacional.

Gandhi lanza a los cuatro vientos su programa político, en el que a la resistencia pasiva se une la no cooperación, que comprende:

1.º Abandono de los puestos y títulos honoríficos.  
2.º Negativa a participar en los empréstitos del Gobierno.  
3.º Negativa, por parte de los abogados y hombres de leyes, a ejercer su profesión.

4.º Boicot a las escuelas del Gobierno.

5.º Boicot a los consejos.

6.º Negativa a participar en las recepciones del Gobierno y otras ceremonias oficiales.

7.º Negativa a aceptar puesto alguno militar o civil en Mesopotamia o alistarse para servir en el ejército.

8.º Propagar el boicot a los tejidos y productos ingleses, e impulsarles poderosamente.

Y la India, que en 1918 había gastado 600 millones de rupias adquiriendo tejidos ingleses, se declara en coto cerrado al mercado inglés; comienza a fabricar ella, impulsando su dormida industria textil y restringe sobremanera la exportación de algodón. Su anfibianismo le lleva a lanzar al fuego purificador los tejidos extranjeros. Formanse grandes hogueras a las que van a parar, llenos, vestidos riquísimos, ropas, telas de gran valor; Tagore, el poeta, se alarma ante la violencia hindú. Gandhi le invita a seguir el ejemplo...

LA PRIMERA DETENCION DE GANDHI, EN LA INDIA.

El 19 de Marzo de 1922 fué detenido el Mahatma en su campamento de Jalapur. Se le acusa de un delito de imprenta. El Indostán se quedó estupefacto. El proceso fué histórico: se le condenó a seis años de cárcel. Declaró la huelga del hambre y se convierte en un guñapo fisiológico. Acude un médico llamado por las autoridades inglesas alarmadas ante la responsabilidad que la muerte de Gandhi suponía; se menester operarle urgentemente de apendicitis; salva la vida, es puesto en libertad y prosigue su campaña nacionalista sin desahucio de su base fundamental: no violencia, no matar, no cooperación, boicot absoluto.

Gandhi es el Tolstoi del siglo XX.

OLIVERIO TWIST.

## EL TUBO DE LA RISA

## Pensamientos escogidos

Las dos cosas que más nos gustan son el «fole-gras» y los grandes pensadores. Con unos bocadillos de «fole-gras» y con un libro de filosofía, soy capaz de olvidarme de que vivo, como le ocurrió al general Weyler durante los últimos noventa años de su existencia. Pero como no soy ansioso, sino equitativo, como una sociedad de socorros mutuos, voy a partirme la ración con el lector y el pecho con las cuartillas; yo me quedaré con los emparedados y cederé a quien leyere una pequeña antología de pensamientos escogidos entre los de nuestros más destacados filósofos.

No respondo de la autenticidad de las frases que voy a transcribir, porque yo sólo respondo por mi nombre; pero si algún insidioso vierte la especie de que he inventado estos aforismos, solamente conseguirá que la gente sepa que tengo buenos pensamientos.

Vamos, pues, a lo que importa, y tomen buena nota para poder decir cuando hagan vida de sociedad: «Como decía Federico Nietzsche...», porque esto viste más que una sastrería de teatros.

DE PENSADORES EXTRANJEROS:

«Hay que empezar por el principio. Por el final no empezamos más que los que leen novelas de aventuras.» (Descartes.)

«España comienza en los Pirineos y acaba hablando mal del Gobierno.» (Bismarck.)

«Afeitarse con navaja es tan absurdo como ir a la guerra con un tirador.» (Gillette.)

«El buen gobernante debe conocer los resultados de un plebiscito hecho días antes de que se celebre.» (Hitler.)

«El buen gobernante no debe organizar plebiscitos.» (Mussolini.)

«En Siberia hace un frío que monda.» (Stalin.)

«Las mujeres no dan más que disgustos.» (Casanova.)

«Las mujeres son unos bichos de pelo corto y de inteligencia larga para llevar de cabeza a quien las toma en serio.» (Schoenhauer.)

«El amor es como un pozo artésiano: cuanto más profundo, más puro es su manantial. Sin embargo, no hay que fiarse del agua mansa.» (Apuleyo.)

«Los caballeros las prefieren rubias... Pero no se casan ni a tiros.» (Anita Leos.)

«Sólo se deciden a contraer matrimonio las mujeres y los imbéciles.» (Kant.)

«Lo peor de Grecia es la isla de Creta: no hay allí más que cretinos y cretonas.» (Sócrates.)

«Creo en Dios, en Beethoven y en Mozart. En lo único que no creo es en el dinero, porque no lo he visto nunca.» (Del «Testamento», de Wagner.)

«Una y no más.» (Santo Tomás.)

DE PENSADORES ESPAÑOLES:

«Hay algo más bello que una flor? Dos flores. ¿Y más que dos flores? Un ramo. ¿Y más que un ramo? Un jardín...»

Valencia, es jardín de flores. Incomparable jardín; pero es más bella Sevilla, la flor del Guadalquivir.» (Hermán Quintero.)

«Los Quintero son tontos de dios.» (Valle Inclán.)

«Yo creo que Valle Inclán tiene talento; en cambio, él asegura que soy el peor escritor del mundo... Será que los dos estamos equivocados.» (Benavente.)

«A quien madruga, Dios le ayuda.» (Maztu.)

«El Greco y Poussin están unidos por un pacto muy íntimo que habrá que estudiar. Por el contrario, Velázquez, Goya y Claudio Coello están igualmente unidos, pero sabemos lo que los une: el tranvía de la línea 48.» (D'Oro.)

«¿La de cosas que haríamos si no nos mirara Dios!» (Mourlan Michelena.)

«He visto comedias bastante buenas. En cambio, no he encontrado un solo autor que no sea una mula de reata.» (M. Fernández Almagro.)

«Es difícil ser literato. Libere de «litera», letra, y letra es espíritu, carne de alma, cogido de ideal. No así escritor. Escritor lo es cualquiera. Procede a «escribir», y de ahí que los escritores o acaso mejor escribanos sean escritores y no literatos. Así que el literato corre siempre peligro de degenerar en letrado, o escribano o escriba. Y, en fin de cuentas ¡quién supiera escribir!» (Unamuno.)

«La vida es un soplo. (X. X. confidente de la policía.)

«Le voy a sacar a usted las tripas... y un buen montón de duros!» (Doctor Stocker.)

«Si las leyes fueran buenas y las cumplieran todos, no habría matrimonios desavendados ni accidentes de automóvil.» (Linares Rivas.)

«He oído decir que hay poetas en el mundo. Supongo que será una broma.» (Cambó.)

«Entre La Bruyère, Lamartine, Lafargue, La Rochefoucauld y la Gámez, me quedo con ésta. Enafia mucho más que todos los otros juntos. (Profesor José Ortega y Gasset.)

«El mundo es un pañuelo.» (Almácaros San Mateo.)

Y, ahora que me acuerdo: No le parece que ya está bien la cosa?

Si se han hecho el ánimo de divertirse a costa mía, sin dar señales de vida en lo referente al «fole-gras», sufren una lamentable equivocación.

ARTURO PERUJO.  
(Prohibida la reproducción.)

EL MEJOR TURRON, GOLOSOS

a 650 pias. k. de todas las clases. Fabrica: Salinas, 9, travesía Caballeros.

El presente número consta de 12 páginas

Toda la correspondencia a EL PUEBLO, debe dirigirse al Apartado de Correos número 333

## Una carta a don Ricardo Samper

9 Noviembre 1934.

Excelentísimo señor don Ricardo Samper, ministro de Estado.

Mi querido amigo: Ahora, cuando la soberbia monarquizante se revuelve contra usted, nos sentimos más republicanos que nunca. La laura alfonsina es el mejor barómetro para constatar su republicanismo «oro de ley».

Nosotros, como valencianos, como españoles y como republicanos auténticos, nos sentimos interpretados por usted y nos congratulamos por su obra.

Reciba en nombre de todos los amigos la más calurosa felicitación y en el mío propio un abrazo. Su buen amigo y servidor.

Juan Salabert.

ECOS

DONATIVO DE DON SIGFRIDO BLASCO.

El Alcalde don Manuel Gisbert ha recibido un donativo de 200 pesetas del diputado a Cortes don Sigfrido Blasco Ibáñez, con destino a remediar la triste situación en que están las familias de los niños gravemente heridos a consecuencia de la explosión de una bomba, hecho que ocurrió hace unos días en la Carrera de Encorts.

LAS VISITAS A LA ALCALDIA.

El Alcalde don Manuel Gisbert ha continuado recibiendo numerosas visitas que le han significado su satisfacción por su nombramiento.

Los que desfilaron por la Alcaldía son: Coronel de artillería don Vicente Farnals, industrial don Vicente Barber, director de la Unión Naval de Levante don Jesús Alfaro, don José García Civera, administrador principal de Correos y su secretario, presidente del Partido de Unión Republicana Automonista don José Vela con una nutrida comisión del mismo, los diputados a Cortes don Angel Puig y don Pascual Martínez Sala, don Alvaro

Celda Former concejal del Ayuntamiento de Silla, el procurador judicial don José Penichet, don Andrés Just Jefe jubilado de la brigada de Bomberos, el director del Sanatorio de la Malvarrosa don Alvaro López Fernández y administrador del mismo, una comisión de maestros municipales presidida por don José Sancayetano y doña Vicenta Borredá, el ex alcalde de Torrente don Vicente Silla, el director de la Sociedad de Aguas Potables don Enrique Benet, el profesor de la Escuela de Artes y Oficios de Burjassot don Francisco Marco, la inspectora de las escuelas municipales de música y cantos escolares doña María Jordán con un nutrido grupo de profesores, don Francisco Monerri, el ex concejal don José Rosat, el concertista don Leopoldo Querol, el ingeniero jefe de Industrias de la provincia don Alfonso Segura, una comisión de la sociedad Cantos Coral Valencia, don Francisco Montesinos Peiró, el letrado don Rafael Palmi Sancho, don Fernando Quigallat Setler, el presidente del Colegio Oficial de Practicantes en Medicina y Cirugía don Vicente Juan Mares y el vocal don Fermín Calvete, el letrado y oficial mayor de la Diputación provincial don Juan Galvañ Rams, don Luis García Gallardo, don Salvador Pérez Roger, el procurador de los tribunales don Enrique Herretero Pereira, el licenciado en Filosofía y Letras don Guillermo Fernández, los magistrados de la sala primera de lo civil señores Lozano, Carpena y De la Concha; don Antonio Cortina abogado y presidente de la Asociación de Abogados Republicanos y su hijo don Héctor Cortina Benajas médico del Manicomio provincial.

UNA ACLARACION JUSTA SOBRE EL PASO A NIVEL DE LA CALLE DE SAGUNTO

El Alcalde ha suscitado en su conversación con los informadores municipales el asunto del paso a nivel de los trenes económicos por la calle de Sagunto, y ha dicho que la iniciativa del asunto corresponde al doctor don Agustín Trigo, que ya tuvo unas conversaciones respecto a este asunto con la empresa de Tranvías y Ferrocarriles Económicos, que después el doctor Cullat, respondiendo

Olga, automovilista!

Debiendo canjearse los carnets de chófers, automóviles y camiones, acompañando dos fotografías y los carnets actuales, SENENT los legalizará rápidamente. Colón, 58. Teléfono 1-2-3-4-5.

a aquella iniciativa formuló un ruego a la Alcaldía en una de estas sesiones últimas y en su virtud la Alcaldía había realizado las últimas gestiones y conseguido de la referida empresa la solución provisional de que la Prensa hablaba ayer o sea que paren los convoyes al atravesar dicha calle. Añadió el señor Gisbert que en su próximo viaje a Madrid procurará que esta solución provisional se convierta en definitiva y queden satisfechos los deseos de aquel vecindario y de Valencia.

A LOS CONTRIBUYENTES POR ACOMETIDAS Y MEJORAS DE ALUMBRADO.

La Alcaldía, por conducto de la Prensa diaria, pene en conocimiento de los contribuyentes por Acometidas y Mejoras del Alcántarado, Mejoras, Pavimentado, Warrenite y Mejoras de las calles de Ribera y Pablo Iglesias, que se está procediendo al cobro por la vía ejecutiva de apremio, con los consiguientes recargos, de los contribuyentes que integran las primeras relaciones puestas al cobro, que asimismo se procederá contra los que habiendo satisfecho cantidades a cuenta no satisfagan el resto en los plazos marcados; y, por último, también serán apremiados los contribuyentes de las relaciones últimamente puestas al cobro que no satisfagan cantidades a cuenta de sus débitos, según lo acordado en la Cámara de la Propiedad, a la que se han transmitido estas instrucciones.



RCA

FIDELIDAD INSUPERABLE

caracteriza a los receptores de la Radio Corporation of América. Cierre usted sus ojos y... nada le recordará que la orquesta está a cientos de kilómetros...

S. I. C. E., le ofrece Aparatos de sobremesa. Aparatos de consola. Aparatos para el automóvil. Radiofonógrafos.

Grandes, pequeños, económicos, de lujo. Para toda clase de ondas. Pida catálogos y precios, a

RADIO GUZMAN JOSE GUZMAN

Pi y Margall, 35 VALENCIA